



# DESTAQUES


Acciones y programas del Gobierno Brasileño

JUL/AGO 2009



# DESTAQUES

JUL/AGO 2009



Cuaderno Destaques, año II, n° 3, Jul/Ago de 2009.

Publicación de la Secretaría de Comunicación Social de la Presidencia de la República de Brasil.

Versión electrónica disponible en los sitios **www.brasil.gov.br** y **www.presidencia.gov.br**.

Presidencia de la República de Brasil. Publicación de carácter informativo y de prestación de servicio. Todos los derechos reservados.

Es autorizada la reproducción de las informaciones presentes en esta publicación, desde que su fuente sea mencionada. Su contenido no puede ser modificado.

Las informaciones aquí divulgadas, sin alusión a la fuente, son obtenidas directamente de los ministerios e instituciones de la Administración Federal. Informaciones de origen distintas son vehiculadas por medio de citación de la fuente.

Divulgado en 15 de Julio de 2009.

Contacto: **destaques.secom@planalto.gov.br**

Próximas ediciones – 2009

16 de Septiembre – 18 de Noviembre

#### **Catalogación en la fuente Biblioteca de la Presidencia de la República**

B736

BRASIL. Presidencia de la República. Secretaría de Comunicación Social.  
Destaques: acciones y programas del Gobierno Federal / Secretaría de  
Comunicación Social – Brasilia, 2009.  
76 p.

1. Programa del Gobierno Federal. 2 Política I. Título.

# PRESENTACIÓN



En su tercera edición bimestral de 2009, Destaques trae al lector las medidas anunciadas en Junio para estimular la producción y el consumo y para acelerar la recuperación del País delante de la crisis internacional (ver páginas. 18, 44 y 66).

La reunión de cúpula del G-5 con el G-8 (página 8), el compromiso nacional para perfeccionar las condiciones de trabajo en la caña de azúcar (página 51), los índices de recuperación del empleo (pág. 46) y el pronunciamiento del presidente de la república en la ceremonia de abertura de la 13ª Asamblea de la Unión Africana. (página 59), también son asuntos de esta edición.

El lector aún encuentra informaciones actualizadas a respecto de la política externa, energía y democracia, además de los principales índices económicos y sociales (a partir de la página 3). Puede también seguir diversos programas federales, como el PAC – Programa de Aceleración del Crecimiento y el PDE – Plan de Desarrollo de la Educación (a partir de la página 12).

Así como en las ediciones anteriores, Destaques reitera la invitación para que el lector contribuya, a través de correo electrónico, con críticas y sugerencias.

¡Buena lectura!

**Equipo de Destaques**  
**destaques.secom@planalto.gov.br**

# MENSAJE A LOS LECTORES

El cuaderno Destaques ofrece al lector informaciones a respecto de las principales acciones y programas del Gobierno Brasileño, actualizadas a cada dos meses.

En cada edición, aborda temas coyunturales y sectoriales relevantes del período, además de las principales realizaciones de cada área. De esta forma adosa una visión general y detallada de los grandes temas de la agenda nacional.

Al pie de cada página es indicada la fecha de actualización de las informaciones.

## **ESTRUCTURA DEL CUADERNO**

- **Parte I – Brasil Hoy:** retrato actualizado de cinco dimensiones estratégicas de actuación del Gobierno: social, económica, energía, política externa y democracia.
- **Parte II – Programas y Temas Sectoriales:** aborda las políticas públicas en seguimiento. En cada edición, los textos abordan un tema de relevancia de cada programa y, en el box al final de cada página, una breve conceptualización con la indicación del *link* para más informaciones.
- **Parte III – Actualidades:** presenta temas coyunturales, acciones e intervenciones del Gobierno que ocurrieron durante el bimestre anterior.
- **Parte IV – Biblioteca de Artículos, Discursos y Pesquisas:** sección destinada a la síntesis de pesquisas relacionadas a la realidad brasileña, pronunciamientos del presidente de la República y artículos.
- **Siglas:** lista de siglas y abreviaturas utilizadas en la edición.

## **INTERNET: [www.presidencia.gov.br](http://www.presidencia.gov.br) o [www.brasil.gov.br](http://www.brasil.gov.br)**

- Por internet es posible obtener el archivo de esta edición y de las anteriores, en versiones coloridas o blanco y negro, y versiones en inglés y portugués.
- Actualización del Retracto Económico: índices económicos recientes.
- Relación de los Consejos creados, recreados y consolidados desde 2003, y las conferencias nacionales realizadas en el período.
- Glosario de terminologías técnicas.
- Índice: relación completa de temas que hicieron parte del cuaderno a partir de la primera edición (Mar/2008).

**Equipo de Destaques**  
**[destaques.secom@planalto.gov.br](mailto:destaques.secom@planalto.gov.br)**

# SUMÁRIO

## 1 – Brasil Hoy

Retracto Social .....	3
Retracto Económico .....	4
Energía .....	6
Política Externa .....	8
Democracia.....	9

## 2 – Programas y Temas Sectoriales

Agricultura y Pecuaria .....	12
Amazonia Sustentable .....	13
Beca Familia .....	14
Ciencia, Tecnología y Innovación .....	15
Niño y Adolescente .....	16
Cultura .....	17
Desarrollo Productivo – PDP .....	18
Documentación Civil .....	19
Educación – PDE .....	20
Deporte .....	22
Habitación .....	23
Juventud – Projovem .....	24
Más Alimentos .....	25
Medio Ambiente .....	26
Mujeres .....	27
PAC – Crecimiento Acelerado .....	28
Pesca y Acuicultura .....	30
Pesquisa Agropecuaria .....	31
Personas con Deficiencias .....	32
Pueblos Indígenas .....	33
Previdencia Social .....	34
Quilombolas .....	35
Reforma Agraria .....	36
Seguridad Pública – Pronasci .....	37
Salud Indígena – Funasa .....	38
Salud .....	39
Territorios de la Ciudadanía .....	40
Turismo .....	41

## 3 – Actualidades

Brasil y la Crisis Financiera .....	44
Crédito .....	45
Empleo .....	46
Exportaciones .....	48
Gripe Influenza A (H1N1) .....	49
Hambre Cero - Cisternas .....	50
Acuerdos del Sector Cañero .....	51
Relación con los Estados .....	52
Relación con los Municipios .....	53
Gerenciamiento Público .....	54

## 4 – Librería: Artículos, Discursos y Pesquisas

Presidente en la Unión Africana .....	59
Petróleo en Brasil .....	63
Pobreza Metropolitana .....	64
Retracto Social – Comparativo .....	65
Estimulo a la Producción .....	66

<i>Siglas</i> .....	72
---------------------	----

Versión electrónica:



**[www.presidencia.gov.br](http://www.presidencia.gov.br)** o **[www.brasil.gov.br](http://www.brasil.gov.br)**

Para recibir DESTAQUES por correo electrónico, envíe un mensaje para:  
**[destaques.secom@planalto.gov.br](mailto:destaques.secom@planalto.gov.br)** con la palabra "incluir" en el espacio asunto.

## Trechos del discurso del Excelentísimo Señor Presidente de la República

“Brasil nunca estuvo tan seguro para enfrentar una crisis como estamos enfrentando. Tomamos todas las medidas que teníamos que tomar y tomaremos tantas cuantas medidas sean necesarias para que Brasil salga mucho más fuerte de lo que entró. Nosotros tuvimos un problema de crédito y todo el mundo sabe que ya está siendo solucionado. Nosotros tenemos un problema de *spread* bancario más alto que lo normal y nosotros lo vamos a solucionar. Pero lo que queremos mismo es retomar la capacidad productiva de este País, generar los empleos que necesitamos para poder garantizar la democracia cada vez más fuerte... este País no tiene más vuelta. Brasil aprendió a tener autoestima, Brasil aprendió a ser grande – y quien aprende a tener autoestima y a ser grande no vuelve atrás.”

**Ceremonia de inauguración del nuevo parque gráfico del Grupo RBS. Porto Alegre (RS), 26 Jun/09.**

“La reforma de las instituciones internacionales, con una mayor participación de los países en desarrollo en sus decisiones, es esencial para asegurar una gobernanza más justa y eficaz. Lo más importante es garantizar que la dignidad de los seres humanos esté siempre en el centro de las atenciones y preocupaciones de la comunidad internacional. Tengo certeza de que, con este enfoque, será mucho más fácil promover una cultura de respeto a los derechos humanos en todo el mundo.”

**Sesión del Consejo de Derechos Humanos. Ginebra, Suiza, 15 Jun/09.**

Versión electrónica:



**[www.presidencia.gov.br](http://www.presidencia.gov.br)** o **[www.brasil.gov.br](http://www.brasil.gov.br)**

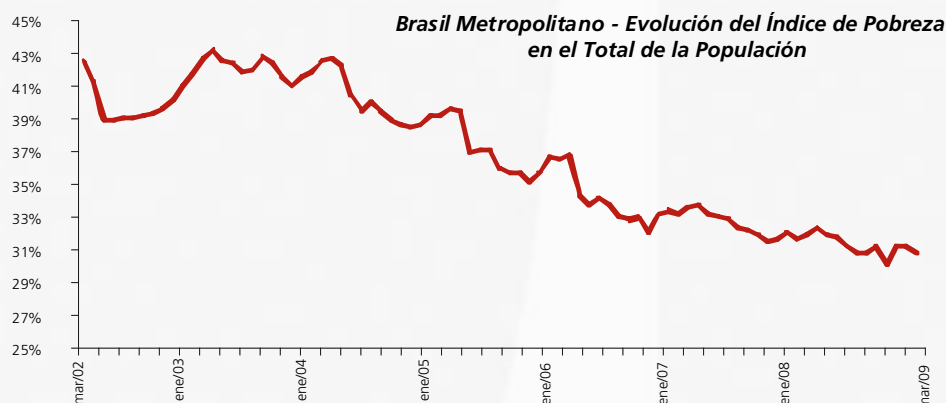
Para recibir DESTAQUES por correo electrónico, envíe un mensaje para:  
**[destaques.secom@planalto.gov.br](mailto:destaques.secom@planalto.gov.br)** con la palabra "incluir" en el espacio asunto.

# RETRACTO SOCIAL

## La pobreza en las principales regiones metropolitanas del País continuó en declinación

La crisis económica mundial no perjudicó la trayectoria de declinación de la pobreza que empezó en 2004, según estudio del Ipea<sup>1</sup>. Durante los seis primeros meses de manifestación de la crisis (Oct/08 – Mar/09), el número de pobres en las regiones metropolitanas disminuyó en un casi 316 mil. La elevación real del sueldo mínimo y la red de garantía de renda a los pobres, que alcanza 34% de la población, son las posibles razones para la declinación. Ver página 64.

### Declinación de la pobreza metropolitana



### Reducción de la desigualdad y del hambre

- Desigualdad de renta domiciliar<sup>2</sup>: disminuyó de 0,553 en 2002 para 0,520 en 2007 (-6%).
- Desnutrición (menores de cinco años abajo del peso): pasó de 12,5% (2003) para 4,8% (2008)<sup>3</sup>.

### Crecimiento de la formalización, de la renta y del crédito

- La proporción de trabajadores formalizados creció de 49, en 2003, para el 53,4%, en 2008<sup>4</sup>.
- La renta creció en todos los segmentos, siendo que la renta de los 10% más pobres aumentó el 22,2%, y la renta de los 10% más ricos, el 0,3% entre 2002-2007.
- El crecimiento de la renta de las mujeres fue más intenso que la de los hombres, y disminuyó la diferencia de renta entre personas blancas y negras.
- Sueldo mínimo con reajuste nominal del 133% y aumento real del 64%, superior a la inflación medida por INPC/IBGE (Ene/03-Jun/09)<sup>5</sup>.
- El crédito concedido a la persona física aumentó de R\$ 88,5 billones (Ene/03) para R\$ 426,5 billones (May/09). Ver pág. 45.
- El estudio de la FGV<sup>6</sup> confirma la expansión de la clase media. La Clase C corresponde a el 52,7% de la población de las seis mayores regiones metropolitanas, y creció el 24% entre Feb/03 - Feb/09.
- Los resultados consolidan la formación de un mercado interno de consumo amplio y dinámico.

### Mejoría de la educación y del acceso a la información

- El analfabetismo (mayores de 15 años) disminuyó del 11,8% (2002) para el 9,9% (2007).
- El número de estudiantes universitarios fue ampliado en 1,3 millón (2003-2007), y 541 mil Becas del Prouni fueron ocupadas desde 2005.
- Los domicilios con ordenadores aumentaron del 14,2% (2002) para el 27% (2007), y con acceso a la internet, del 10,3% (2002) para el 20,4% (2007). nr<sup>1</sup>

1. Fuente: Ipea – Pobreza y crisis económica: que hay de nuevo en el Brasil metropolitano. Divulgado en 21 May/09.

2. Medida por el Coeficiente de Gini, donde la desigualdad oscila de 0 (igualdad absoluta) hasta 1 (desigualdad absoluta).

3. Fuente: Ministerio de la Salud.

4. Fuente: Pesquisa Mensual de Empleo/IBGE.

5. Fuente: Ipeadata.

6. FGV – Crónica de la Crisis: Resaca y Recuperación Recientes, Divulgado en 8 Abr/09 .

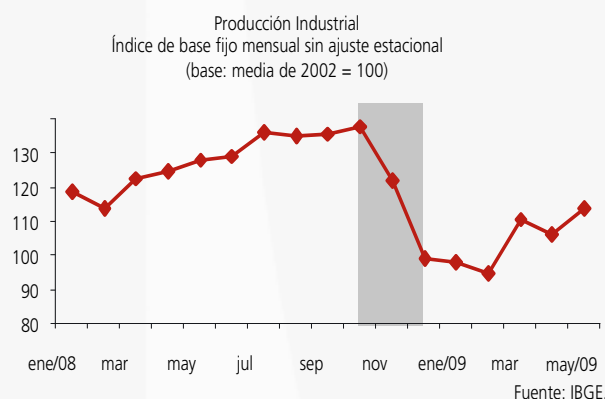
# RETRACTO ECONÓMICO

## Industria brasileña se recupera en 2009

La producción industrial muestra señales de reacción en 2009, después de la fuerte declinación observada durante el último trimestre del año pasado, causado por la crisis financiera internacional. La recuperación, aún, puede ser lenta.

### Producción industrial en recuperación y exportaciones en buen ritmo

- Producción industrial: después de la fuerte declinación observada durante el último trimestre de 2008, la industria se recupera en 2009 (+1,3% en la comparación May/09-Abr/09).



- Exportaciones: US\$ 197,9 billones acumulados en 2008. Record histórico. Jun/09: US\$ 14,5 billones, y US\$ 70,0 billones acumulados en 2009.

### Políticas monetaria y fiscal favorecen la recuperación y la inflación controlada

- IPCA: 5,90% en 2008 (4,46% en 2007). May/09: 0,47% (5,20% en los últimos 12 meses).
- Superávit primario: 4,06% del PIB en 2008 (3,92% en 2007). May/09: 2,28 del PIB acumulado en 12 meses.
- Reducción de interés:
  - Por la primera vez, la tarifa Selic es inferior a dos dígitos: 9,25% a.a.
  - Taja de Interés de Largo Plazo (TJLP): 6% a.a. Menor de la serie histórica que empezó en 1995.
- Reservas internacionales elevadas: US\$ 208,4 billones (30 Jun/09).

### Consumo interno y crédito crecen y mantienen la economía

- Consumo de las familias: +0,7% (1° tri/09).
- Consumo del Gobierno: +0,6% (1° tri/09).
- Record semestral en la venta de vehículos: 1,5 millones de unidades (+3,01% en relación al 1° sem/08).
- El mercado de crédito sigue en expansión: el volumen de crédito del sistema financiero atingió valor record de R\$ 1.259,5 billones (May/09) o 43% del PIB.

### PIB disminuye durante el primer trimestre, pero el investimento extranjero directo se mantiene

- PIB: R\$ 684,6 billones en el 1° tri/09. Disminución de 0,8% en comparación con el 4° tri/08, y de 1,8% en comparación al 1° tri/08.
- Inversión (FBCF<sup>1</sup>): -12,6% (oscilación 1° tri/09 – 4°tri/08). Mayor reducción desde 1996.
- Tarifa de Inversión (FBCF/PIB): 16,6% (1° tri/09).
- Inversiones extranjeros directos: US\$ 45,1 billones en 2008 (+30% en relación a 2007). Record histórico. May/09: 2,5 billones (US\$ 42,3 billones en los últimos 12 meses).
- Inversiones directos de brasileños en el exterior: US\$ 20,5 billones en 2008 (+193% en relación a 2007). May/09: -US\$ 1,5 billones (US\$ 13,9 billones en los últimos 12 meses).

1. Formación Bruta de Capital Fijo.

# RETRACTO ECONÓMICO – COMPARATIVO

Comparativo 2003 y 2009 de indicadores económicos seleccionados

<b>Indicador</b>	<b>Ene/03</b>	<b>May/09</b>	<b>Oscilación (%)</b>
<b>PIB – Producto Interno Bruto anual</b> (R\$ billones de 2008)	2.269,4 <sup>1</sup>	2.889,7 <sup>2</sup>	+27
<b>Superávit primario</b> (% del PIB acumulado en 12 meses)	3,71	2,28	-39
<b>Reservas internacionales</b> (US\$ millones)	37.652	208.425 <sup>3</sup>	+453
<b>Inversión extranjera directa</b> (acumulado en 12 meses – US\$ millones)	16.020	42.308	+164
<b>Inversión brasileña en el exterior</b> (acumulado en 12 meses – US\$ millones)	2.654	13.864	+422
<b>Riesgo-Brasil</b> (puntos-base)	1.439	284 <sup>3</sup>	-80
<b>Interés Selic<sup>4</sup></b> (% a.a.)	25,00	9,25 <sup>3</sup>	-63
<b>Crédito total</b> (% del PIB)	21,8	43,0	+97
<b>Dólar comercial</b> (R\$)	3,44	1,96 <sup>3</sup>	-43
<b>Inflación IPCA<sup>5</sup></b> (% a.a.)	2,25	0,36	-84
<b>Cesta básica</b> (R\$)	209 <sup>6</sup>	209	0
<b>Empleo</b> (millones de puestos formales)	28,7	39,2	+37
<b>Taja de desocupación</b> regiones metropolitanas (%)	11,2	8,8	-27
<b>Sueldo mínimo real<sup>7</sup></b> (R\$)	284	465	+64
<b>Producción industrial (índice)</b> (Base fija: 2002 = 100)	92,22	114,01	+24
<b>Cosecha de granos</b> (millones ton/año)	97,7 <sup>8</sup>	145,8 <sup>9</sup>	+49
<b>Venta del comercio (índice)</b> (Base Fija: 2003 = 100)	93,38	153,98	+65

1. PIB 2002.

2. PIB 2008.

3. Jun/09.

4. Sistema Especial de Liquidación y Custodia – Tarifa del Banco Central.

5. Índice de precios al Consumidor Amplio – IBGE.

6. Valor medio de la cesta básica del Dese corregido por el IPCA a los precios de jun/09.

7. Hubo deflación del sueldo mínimo nominal por el INPC del IBGE. Base: Jun/09. Fuente: lpeadata.

8. Cosecha 2002.

9. Cosecha 2008.

# ENERGÍA

## Luz para Todos lleva energía eléctrica hasta dos millones de hogares

En May/09, el Programa Luz para Todos ultrapasó la meta inicial de dos millones de ligaciones y benefició aproximadamente diez millones de personas en el medio rural, lo que representa la totalidad de las familias que no tenían acceso a la energía eléctrica, según el Censo Demográfico del IBGE de 2000. En 30 Jun/09, el número de ligaciones ya llegó hasta 2.023.817.

### Programa Luz para Todos

- Creado en 2004, el programa proporciona el acceso gratuito a la energía eléctrica para quien no lo posee.
- Perfil del público beneficiario:
  - 60,9% reciben hasta un sueldo mínimo al mes, y 36% hasta tres sueldos mínimos;
  - 96 mil familias volvieron al campo (4,8% del total) debido al programa;
  - 35,8% tuvieron un aumento en la renta familiar;
  - 34% tuvieron una mejoría en las oportunidades de trabajo;
  - 41,1% empezaron a estudiar durante el periodo nocturno;
  - 78,5% adquirieron televisión, 73,1% compraron refrigerador y 44,7%, equipos de sonido. O sea, fueron comercializados: 1.570.000 televisiones, 1.462.000 refrigeradores y 894.000 equipos de sonido.
- Generados 300 mil empleos.
- Implantados 4,62 millones de postes, 883 mil km de cables y 708 mil transformadores.
- El investimento total del Gobierno Brasileño es de R\$ 9,8 billones (72% en media del investimento total), de los cuales R\$ 6,9 billones liberados. Más R\$ 1,7 billones serán investidos por los gobiernos estaduais.
- Hasta 2010, más un millón de ligaciones deberán ser hechas, favoreciendo cinco millones de personas, pues fueron identificadas más familias sin energía eléctrica en relación a lo que fue informado por el Censo.

### Biodiesel

- La elevación para 4% del biodiesel en la mezcla con el diesel (B4), a partir de 1° Jul/09, promueve una demanda anual estimada en 1,8 billones de litros de combustible, lo que mantiene Brasil como uno de los mayores productores y consumidores de biodiesel del mundo.
- El biodiesel destinado a la mezcla obligatoria es adquirido por medio de remates públicos trimestrales: 80% del volumen es reservado para las usinas que poseen el Sello Combustible Social, otorgado a aquellos productores que negocian la compra de la materia prima con los agricultores familiares.
- 14 remates de biodiesel ya realizados: seis durante la fase de mezcla no-obligatoria (2005 hasta 2007) y ocho durante la fase de mezcla obligatoria (2008 en adelante). En el último remate, realizado por ANP en 29 May/09, fueron arrematados 460 millones de litros para suministrar el abastecimiento durante el 3° trim/09<sup>1</sup>. 93% de este volumen vendrá de unidades productoras detenedoras del Sello Combustible Social.
- De las 65 usinas instaladas, 43 están autorizadas a comercializar, con capacidad nominal de 3,6 billones de litros/año. De estas, 29 usinas son detenedoras del Sello Combustible Social y representan 92% de la capacidad autorizada para comercializar.
- El biodiesel brasileño es hecho a partir del aceite de la soya (76,4%), grasa bovina (19,4%), aceite de algodón (2%) y otras materias primas (2,2%)<sup>2</sup>.
- La producción regional media en Abr/09 estaba distribuida de la siguiente forma: Centro-Oeste (37,3%), Sur (36,6%), Sureste (19,4%), Nordeste (6,2%) y Norte (0,5%).

1. Este volumen representa la demanda de biodiesel para la mezcla B4 en el periodo.

2. Aceite de palma/dendê, aceite de ricino, otros materiales grasos, grasa de cerdo y aceite de fritura usado.

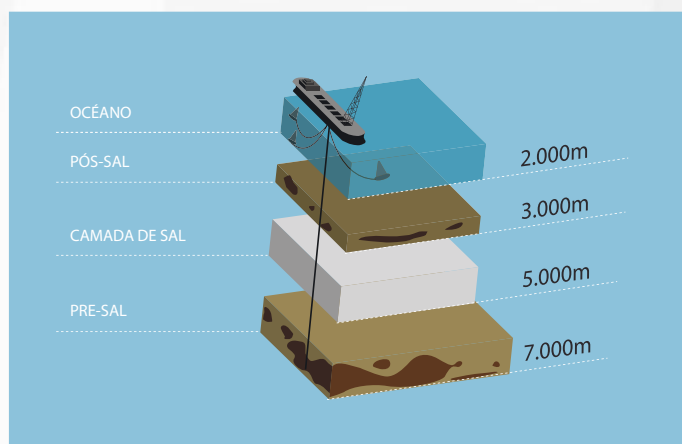
# ENERGÍA

## Etanol

- 2º mayor productor y el mayor exportador de etanol del mundo. En 2008, el País ha producido 24,5 billones de litros de combustible. Las exportaciones brasileñas totalizaron, hasta May/09, 1,03 billones de litros.
- El etanol y la bioelectricidad derivados de la caña de azúcar son responsables, hoy, por casi 16% de toda la oferta interna de energía y ocupan el segundo puesto en la matriz energética brasileña, solamente atrás de los derivados de petróleo, que corresponden a 37%.
- El etanol de la caña de azúcar puede reducir en más de 90% los niveles de emisión de contaminantes en comparación a la gasolina, y genera empleo y renta en el campo.
- Firmado acuerdo nacional tripartito entre empresarios, trabajadores y el Gobierno Federal con el objetivo de hacer dignas y seguras las condiciones de trabajo en el cultivo de la caña de azúcar, así como promover la reinserción profesional de los trabajadores desempleados por el avance de la mecanización de su cosecha. Ver pág. 51.
- Vehículos flex-fuel: 7,9 millones de unidades comercializadas desde su lanzamiento en 2003 hasta May/2009. En May/09, 88% del total de vehículos de paseo licenciados en el País fueron flex-fuel. Su participación en la flota total de vehículos de paseo en circulación es de 30%.

## Petróleo – desafíos del pre-sal

- La camada pre-sal tiene 800 km de extensión y 200 km de anchura. Algunos bloques exploratorios llegan a quedar hasta 340 km de la costa brasileña.
- La profundidad de los reservorios llega hasta cinco mil metros: dos mil metros de océano, mil metros de roca de la camada pós-sal y más dos mil metros de sal.
- Volumen estimado: de 11,5 hasta 15,5 billones de barriles. Caso sea confirmado, significará un aumento de 80% hasta 100% en las reservas actuales.
- Soluciones para los desafíos tecnológicos y económicos que deberán ser superados para la exploración del pre-sal – tales como la perforación de pozos de alta inclinación y largo alcance y la logística para el transporte a 300 km de la costa – vienen siendo desarrolladas por Petrobras y por el sector industrial.
- Durante los últimos cinco años, Petrobras invirtió US\$ 1 billón en pesquisa y desarrollo.
- Vea el histórico de los descubrimientos de petróleo en Brasil en la página 63.



Fuente: Petrobras

### **Energía de fuentes renovables atiende a la demanda y disminuye el impacto ambiental.**

La política energética brasileña atiende a la creciente demanda, sosteniendo el crecimiento económico con pequeño impacto ambiental y reducción del calentamiento global por medio del amplio uso de energías provenientes de fuentes renovables. Promueve también la mejoría en las condiciones de vida de la población, por medio del programa Luz para Todos y del Sello Combustible Social. Decisiones estratégicas asumidas por el Estado brasileño a lo largo del tiempo se encuentran con este propósito, como la creación de la Petrobras en 1954, la implantación del Pró-Alcohol en 1975 y el lanzamiento del Programa Nacional de Producción y Uso del Biodiesel en 2004. Hoy, 45,3% de la oferta interna de energía es proveniente de fuentes renovables, como de las hidroeléctricas. Todo esto añadido a las recientes descubiertas de petróleo y gas en la camada pre-sal, proporcionará al País mayor seguridad energética. **Más informaciones: [www.mme.gov.br](http://www.mme.gov.br) y [www.epe.gov.br](http://www.epe.gov.br).**

# POLÍTICA EXTERNA

## **Brasil participa de cúpula del G8 + G5 en Italia**

El encuentro fue realizado en Aquila, en Italia, entre 7 y 10 Jul/09 y reunió la Cúpula del G8 (Alemania, Canadá, Estados Unidos, Francia, Italia, Japón, Reino Unido y Rusia) y la del G5 (África del Sur, Brasil, China, India y México). El G5 ha sido invitado para las cúpulas del G8 desde 2005. Los principales temas de la agenda fueron: crisis económico-financiera, reforma de la gobernanza global, seguridad alimentaria y cambio climático.

## **Cúpula del G8 + G5 tiene consenso en relación a temas sensibles; Rodada Doha es relanzada**

- Los líderes del G8 y del G5 concordaron en relanzar la Rodada Doha y anunciaron un conjunto de inversiones de US\$ 20 billones, en tres años, para fomentar la producción de alimentos en países en desarrollo, con especial énfasis para el África.
- En relación al clima, las principales economías del mundo concordaron con la necesidad de mantener el calentamiento global medio en un máximo de 2°C superior de los niveles preindustriales.

## **Avanza el proceso de institucionalización de los Brics**

- La primera Reunión de Cúpula de los Brics fue realizada en Jun/09, en Ekaterimburgo, Rusia. Los presidentes de Brasil, Rusia, India y China buscaron soluciones comunes en relación a la crisis financiera global y las formas de su superación, reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, energía, cambio de clima y seguridad alimentaria.

## **Misión brasileña en China**

- Resultados de la visita que fue realizada en May/09: creación del Centro Brasil-China de Cambio Climático y Tecnologías Innovadoras – asociación entre la Coppe-UFRJ y la Universidad de Tsinghua; decisión de instalar un Laboratorio de la Embrapa en Pequín, en 2010, en asociación con la Academia de Ciencias Agrarias de la China (CAAS); propuesta de creación del Centro Brasil-China de Pesquisa en Nanotecnología; cooperación en las áreas política, jurídica, científica y tecnológica, espacial, financiera, energética, comercio de productos agropecuarios y de cooperación portuaria.

## **Organización de los Estados Americanos – OEA**

- Aprobada la resolución que torna sin efecto la exclusión de la participación de Cuba en la OEA, en su XXXIX Asamblea-General realizada en Honduras, Jun/09, con la presencia de Brasil.

## **América Central**

- El Gobierno brasileño condenó la acción militar de 28 Jun/09, que resultó en la retirada del presidente de Honduras del Palacio Presidencial y en su conducción para fuera del país. Para Brasil, la acción configura un atentado a la democracia y no condice con el desarrollo político de la región.

## **Portal “Brasileños en el Mundo” en Internet – [www.brasileirosnomundo.mre.gov.br](http://www.brasileirosnomundo.mre.gov.br)**

- Lanzado en Jun/09, trae temas relacionados a las comunidades brasileñas, con informaciones de apoyo y promoción de los brasileños residentes en el exterior.
- El instrumento amplía el dialogo entre el Itamaraty y las comunidades brasileñas, y de estas entre si. Es parte de la preparación para la II Conferencia “Brasileños en el Mundo”, que será realizada en Ago/09, en Rio de Janeiro.

## **Directrices de la actual política externa brasileña**

Brasil actúa en pro de una nueva geografía mundial, no excluyente y multipolar. Tradicionalmente orientado por la búsqueda de la paz, de la solución negociada de los conflictos internacionales y por la defensa de los intereses nacionales, el País valoriza las organizaciones multilaterales, en especial las Naciones Unidas, y defiende la construcción de una nueva orden económica internacional, más justa y democrática. **Más informaciones: [www.mre.gov.br](http://www.mre.gov.br).**

# DEMOCRACIA

## ***País amplía la fiscalización de los recursos públicos***

La Ley de Transparencia crea mejores condiciones para la sociedad fiscalizar los gastos públicos de la Unión, de los estados y municipios y fortalece el compromiso del Estado en combatir la corrupción. Es un refuerzo al Portal de la Transparencia, que divulga los recursos aplicados por el Gobierno Federal.

## ***Más transparencia y control en los gastos públicos***

- Portal de la Transparencia ([www.portaldatransparencia.gov.br](http://www.portaldatransparencia.gov.br)): lanzado en Nov/04, ya detalló gastos de R\$ 5,6 trillones del presupuesto federal relativos a 5.503 acciones del gobierno, hasta Jun/09.
- Ley de la Transparencia (LCp n° 131 de 27 May/09):
  - Unión, estado y municipios serán obligados a poner en Internet, en tiempo real, los datos de sus presupuestos y gastos<sup>1</sup>.
  - Cualquier ciudadano, partido político, asociación o sindicato puede denunciar al TCU y al Ministerio Público la violación de la ley.
- Observatorio de la Defensa Pública (ODP): creado por el Control General de la Unión (CGU), en Dic/08, fiscaliza los gastos públicos por medio de herramientas de tecnología de la información aplicadas en base de datos de sistemas del Gobierno. El proyecto recibió el Premio Conip de Excelencia en Innovación en el Gerenciamiento Público, en la categoría de Mejor Proyecto de Informática Pública<sup>2</sup>.

## ***Prevención y combate a la corrupción***

- Lanzado en 8 Jul/09 el guía de orientación a agentes económicos, gerentes públicos y población para la identificación de casos de conductas anticompetitivas en licitaciones públicas ([www.mj.gov.br](http://www.mj.gov.br)).
- Ampliación del control sobre los gastos públicos: el manual "La Responsabilidad Social de Empresas en el Combate a la Corrupción"<sup>3</sup> incentiva las empresas a adoptaren prácticas éticas en las relaciones comerciales.
- Puniciones: desde Ene/03, 2.179 servidores fueron punidos por el Gobierno Federal debido a la corrupción, resultando en 1.878 demisiones, 169 destituciones y 132 casaciones de jubilación.

## ***Sociedad construye una nueva relación***

- Es firmado un Compromiso Nacional para Perfeccionar las Condiciones de Trabajo en la Caña de Azúcar en 25 Jun/09 entre trabajadores, empresarios y el Gobierno Federal. Las medidas prevén el fin de la contratación indirecta, eliminando la figura del "gato"; cambios en el calculo de la productividad; adopción de los ítems de seguridad y de pausas para descanso. Ver página 51.

## ***Respecto a las diferencias***

- La II Conferencia Nacional de Igualdad Racial, realizada entre 25 y 28 Jun/09, en Brasilia, reunió 1,3 mil delegados de todo el País y abordó temas como: titulación de tierras quilombolas, cuotas en la enseñanza superior, respecto a las religiones, programas de salud para la población negra y combate al racismo.

## ***Un País de todos***

El diálogo entre el Estado y la sociedad ayuda a definir y perfeccionar las políticas públicas y a monitorear las acciones del Gobierno. Medidas de control y combate a la corrupción son perfeccionadas. Conferencias nacionales con representantes electos enumeran las prioridades en las áreas de inclusión social, derechos humanos, acceso a la alimentación, educación, salud, habitación y cultura. Desde 2003, fueron realizadas 56 conferencias, con más de 3,4 millones de participantes.

1. Municipios con más de 100 mil habitantes tienen hasta 1 año para divulgar las informaciones; entre 100 mil y 50 mil habitantes, dos años; y menos de 50 mil habitantes, cuatro años.

2. En 12 Jun/09; el Instituto Conip (Conocimiento, Innovación y Prácticas de Tecnología de la Información en el Gerenciamiento Público) es una ONG sin fines lucrativos que actúa como observatorio de las practicas exitosas del uso de la tecnología de la información en el gerenciamiento público en Brasil.

3. Lanzado durante la X Conferencia Internacional del Instituto Ethos, en 16 Jun/09, en São Paulo. La iniciativa es de CGU, en asociación con el Instituto Ethos y la Oficina de las Naciones Unidas relacionada a Drogas y Crímenes (Unodc).

Quede actualizado. Consulte también:  
[www.brasil.gov.br/noticias/em\\_questao](http://www.brasil.gov.br/noticias/em_questao)

# 2

## PROGRAMAS Y TEMAS SECTORIALES

# AGRICULTURA Y PECUARIA

## **Plan Agrícola y Pecuario 2009/2010 aumenta crédito en 37%**

El Gobierno Brasileño destinó R\$107,5 billones para la agropecuaria por medio del Plan Agrícola y Pecuario – PAP 2009/2010, lanzado en 22 Jun/09. Este total representa 37% más de recursos para el crédito agrícola en relación a la cosecha 2008/2009. En la nueva cosecha, que empezará en Jul/09, la agricultura comercial tiene en cuenta R\$ 92,5 billones (aumento de 42,3%), y la familiar R\$ 15 billones (aumento de 15,4%).

### **Más apoyo al productor mediano**

- En la próxima cosecha, el productor mediano brasileño tendrá R\$ 5 billones en condiciones facilitadas por medio de la ampliación del Proger rural<sup>1</sup>: 72% más que lo destinado en el ciclo anterior.
- El límite de renta del productor para tener acceso a esta línea de crédito fue duplicado, y pasó para R\$ 500 mil de renta bruta anual.
- Los límites de crédito para el costo, investimento, comercialización y adquisición de maquinas y equipos aumentaron de R\$ 150 mil para R\$ 250 mil.

### **Cooperativismo recibe más recursos y mayor plazo**

- En esta edición del PAP serán aplicados R\$ 2 billones por el programa de Capitalización de las Cooperativas de Producción Agropecuaria (Procap Agro). El programa fue creado para promover la ampliación del capital de giro y la recuperación o la reestructuración patrimonial de las cooperativas de producción agropecuaria, agroindustrial, acuícola y pesquera.
- El límite de financiamiento es de R\$ 25 mil por asociado, y el límite por cooperativa, de R\$ 50 millones. Las tarifas de interés anuales son de 6,75% y el plazo de reembolso es de hasta seis años.

### **Más incentivo a la producción sustentable**

- Los productores tendrán más recursos para invertir en la reinserción de áreas en el proceso productivo, en la corrección y conservación del suelo, así como en la adopción de prácticas sustentables en el campo.
- Fueron destinados R\$ 1,5 billones para estas finalidades por el Programa de Incentivo a la Producción Sustentable del Agronegocio (Produsa): aumento de R\$ 500 millones en relación a la cosecha 2008/2009.

### **Re-abertura del mercado ruso para la carne de cerdo**

- En Jun/09, dos frigoríficos de cerdos en Santa Catarina fueron autorizados oficialmente a exportar para Rusia. El estado estaba imposibilitado de exportar para aquel país desde 2005, debido a los focos de fiebre aftosa en Brasil.
- La Rusia es el principal comprador de carne brasileña.

### **La Agricultura fue el sector que más contribuyó con el saldo positivo de empleos en Mayo**

- La Agricultura fue responsable por la generación de 52.927 puestos formales de trabajo (+3,36%) en May/09. El sector fue el que más contribuyó para el resultado positivo en la creación de puestos registrados en el mes, de acuerdo con Caged. Ver página 46.

## **Qué es el Plan Agrícola y Pecuario – PAP**

El PAP establece las directrices de la política agrícola para la producción y la cosecha de cada año. Para la cosecha 2009/2010, sus objetivos son: aumentar los recursos del Sistema Nacional de Crédito Rural (SNCR), principalmente con tarifas de interés controlada; mejorar la liquidez; disminuir los costos financieros del productor rural; ampliar la comercialización del seguro social. **Más informaciones:** [www.agricultura.gov.br](http://www.agricultura.gov.br).

1. Programa de Generación de Empleo y Renta.

# AMAZONIA SUSTENTABLE

## Combate al "grilagem" disminuye la deforestación

La ley 11.952/09 que instituyó la regularización de posesiones y de propiedades en la Amazonia Legalizada fue sancionada en 25 Jun/09. Esta favorece la reducción de la deforestación por el combate al "grilagem" y por la posibilidad de responsabilizar propietarios de tierras por daños ambientales. La nueva reglamentación empezó con el Grupo de Trabajo Arco Verde en Jun/09.

### La Ley de Reglamentación Fundiaria

- Serán concedidos títulos de dominio<sup>1</sup> por diez años para aproximadamente 290 mil colonos que recibirán gratuitamente la tierra – en el caso de áreas de hasta un módulo fiscal – o tendrán hasta 20 años para pagarla – caso la área sea de 1 hasta 15 módulos fiscales. También serán regularizadas las tierras de 432 municipios localizados en áreas federales.
- Los colonos interesados en adquirir las tierras necesitan tener en la propiedad su principal fuente económica y tener obtenido su posesión de modo pacífico hasta Dic/04.
- Después de la transferencia, el propietario tendrá que recuperar las áreas que hayan sido degradadas. Por el Código Ambiental, por lo menos 80% de cada propiedad en Amazonia debe ser preservada.

### Grupo de Trabajo Arco Verde

- Empezado en 19 Jun/09, con duración hasta Oct/09, el Grupo de Trabajo marca la retomada de la Operación Arco verde, lanzada en 2008 para promover acciones de emergencia y de estructuración en los municipios de la Amazonia responsables por la mayor parte de la taja de deforestación.
- En esta nueva etapa de operación, serán atendidos 43 municipios, y el foco de acción es la reglamentación fundiaria, por medio del Programa Tierra Legalizada<sup>2</sup>, lanzado durante el Grupo de Trabajo.
- El Grupo de Trabajo llevará hasta los municipios acciones de estímulo a la producción sustentable, ofreciendo diversos servicios electrónicos, cursos – incluso capacitación de gerentes ambientales –, realizando el registro de inmuebles para empezar el proceso de reglamentación de las posesiones, envolviendo diversos órganos público federales<sup>3</sup>, estaduais y municipales.
- Entre los servicios ofrecidos se encuentran: emisión de documentación civil y registro del anciano; acceso a los beneficios de Previdencia; al crédito, a la asistencia técnica y a la difusión tecnológica; alistamiento militar; registro de pescadores; abertura de cuentas bancarias y licenciamientos ambientales.
- Hasta 13 Jul/09 (cuatro semanas de ejecución), el Grupo de Trabajo recurrió 12 municipios<sup>4</sup>, realizó 75 mil atendimientos y registró más de 1.878 colonos. Siga el progreso del Grupo de Trabajo en el portal.mda.gov.br/arcoverde.

## Qué es el Plan Amazonia Sustentable (PAS)

El PAS tiene como objetivo valorizar el patrimonio natural y aportar inversiones en tecnología e infraestructura para viabilizar actividades económicas dinámicas e innovadoras, compatibles con el uso sustentable de recursos naturales y preservación de biomas. El Plan está direccionado hacia la Amazonia Legalizada (AC, AP, AM, MA, MT, PA, RO, RR y TO) y está estructurado en seis ejes: 1) Reglamentación fundiaria; 2) Políticas públicas de combate a la deforestación; 3) Reorganización de la agricultura y pecuaria de la vegetación densa tropical de Brasil; 4) Alternativas económicas para los pequeños agricultores y extractivitas en la zona de transición entre floresta y vegetación densa tropical; 5) Red de polos industriales; 6) Logística y capacitación, ciencia y educación. **Más informaciones: [www.sae.gov.br](http://www.sae.gov.br).**

1. Título de propiedad de tierra.

2. El Programa tiene como objetivo regularizar en tres años 296 inmuebles de hasta 15 módulos fiscales de la región. Por el programa, los titulados con hasta cuatro módulos fiscales aún tendrán acceso prioritario al licenciamiento ambiental, a la asistencia técnica, a la línea de crédito del Pronaf Sistemico y a los programas de compra de la producción.

3. Casa Civil, MMA, MAPA, MPS, MTE, MCidades, MD, MPA, SEDH, Banco do Brasil, Banco da Amazonia, BNDS y SEBRAE.

4. Porto Velho y Nova Mamoré, Machadinho d'Oeste y Pimenta Bueno, en RO; Marabá, Tailândia, Paragominas y Ulianópolis, en PA; Feliz Natal, Nova Ubiratã, Alta Floresta y Peixoto de Azevedo, en MT.

# BECA FAMILIA

## **Inclusión bancaria de los beneficiarios del Beca Familia**

En May/09, aproximadamente 1,7 millón de familias recibieron los beneficios del Beca Familia en sus cuentas bancarias. Con la inclusión bancaria, las familias pobres tienen más facilidad de acceso al crédito y a otros servicios financieros. Las familias también participan de proyecto de educación financiera, que discute el planeamiento financiero familiar, los productos y servicios bancarios, el emprendedorismo y las informaciones básicas sobre crédito, microfinanzas y pequeños negocios.

### **Revisión de registro de los beneficiarios**

- Hasta Jun/09, fueron revisados aproximadamente 953.000 registros por las coordinaciones municipales del Programa. Hasta Ago/09, aproximadamente 2,4 millones de registros aún deberán ser revisados.
- La meta es cualificar todos los registros que no sufrieron ninguna actualización en los últimos dos años (3,4 millones).

### **Cancelamento de beneficios**

- Desde Ene/09 fueron suspensos 447.094 beneficios de familias con renta per cápita mensual superior a los criterios de elegibilidad del Beca Familia. Actualmente, pueden ser incluidas en el Programa las familias con renta per cápita mensual de hasta R\$ 137,00.
- Más de dos millones de familias dejaron el Programa debido al aumento de la renta u a procesos de auditoría desde el inicio del Beca Familia, en Oct/03

### **Cualificación profesional**

- Aproximadamente 100 mil personas están inscritas en 256 municipios en el Plan Sectorial de Cualificación Profesional – PlanSeq Beca Familia. Entre estas, aproximadamente 25 mil ya están en clases.
- El PlanSeq tiene como objetivo cualificar profesionalmente los beneficiarios del programa e insertarlos en puestos de trabajo en los sectores de construcción civil y turismo.
- Están en progreso acciones de movilización de aproximadamente 40 instituciones ejecutoras<sup>1</sup> de los cursos ministrados en el ámbito del PlanSeq para diseminar las buenas experiencias de implementación, ampliar las inscripciones y agilizar el proceso de formación de grupos<sup>2</sup>.

### **Acceso al Microcrédito**

- La ampliación del acceso al microcrédito por los beneficiarios del Beca Familia con perfil de pequeños emprendedores es una de las metas del Gobierno Federal Brasileño.
- En 2008, fue lanzado el edicto de fomento a la operación de 20 mil créditos en el ámbito del Programa Nacional de Microcrédito Productivo y Orientado – PNMPO. Fueron seleccionadas 12 instituciones de microcrédito que actúan en aproximadamente 220 municipios.
- El trabajo en conjunto con el Banco do Nordeste – BNB amplía líneas de crédito para familias del Beca Familia, como el Agroamigo, direccionado hacia el medio rural (agricultura familiar, pequeños emprendimientos rurales, artesanía) y el Crediamigo, direccionado hacia el medio urbano. El Crediamigo asiste a 200 mil beneficiarios del Programa Familia.

## **Qué es el Beca Familia**

Creado en Oct/03, el programa de transferencia de renta asiste a 11,4 millones de familias pobres. Los beneficios, con valor medio de R\$ 85,00 y máximo de R\$ 182,00 por familia, son repasados directamente a las mujeres, por medio de tarjeta electrónica personal. Su recibimiento es vinculado al cumplimiento de metas de frecuencia escolar de los hijos y cuidados de salud. El programa promueve la seguridad alimentar y nutricional, la conquista de ciudadanía y el desarrollo de las potencialidades de la cuota más vulnerable de la población. **Más informaciones:** [www.mds.gov.br/bolsafamilia](http://www.mds.gov.br/bolsafamilia).

1. Engloba entidades del Sistema S y ONGs.

2. Realizadas por el MDS, MTE y Casa Civil de la Presidencia de la República.

# CIENCIA, TECNOLOGÍA Y INNOVACIÓN

## **Brasil sube en el ranking mundial de producción científica**

La producción científica de Brasil, medida por el número de artículos indexados en la base de datos internacional Thomson Reuters – ISI1, creció el 56% en 2008, en comparación a 2007. El País pasó del 15° para el 13° puesto, superando países con larga tradición científica, como Rusia y Holanda. En 2003, Brasil produjo 12,7 mil artículos científicos y, en 2008, más de 30 mil. Los maestros y doctores formados pasaron de 37,3 mil, en 2003, para casi 60 mil, en 2008. Los becarios pasaron de menos de 90 mil para 143 mil en el mismo periodo. En 2009, serán 170 mil.

## **Instituciones de enseñanza superior reciben recursos para infraestructura**

- 119 instituciones reciben recursos para recuperación de equipos e instalaciones de pesquisa. Fueron contemplados 345 proyectos por edicto de Finep: 37% en las regiones Norte, Nordeste y Centro-Oeste. Recursos totales de R\$ 360 millones en 2009.

## **Más de R\$ 100 millones para pesquisa**

- El gobierno refuerza las actividades de pesquisa científica, tecnológica y de innovación en todas las áreas de conocimiento por medio del Edicto Universal. En 2009 los recursos – del CNPq y de la Finep – suman R\$ 100 millones. Entre 2003 y 2008, R\$ 431 millones financiaron 13.089 proyectos.

## **Programa Nacional de Pós-Doctorado**

- El Programa financia pesquisas de jóvenes doctores. Cada proyecto puede tener hasta tres investigadores con bolsa de R\$ 3,3 mil/mes por investigador, además de R\$ 12 mil por año para costos. Los recursos, del MCT y del MEC, suman R\$ 17,1 millones, en articulación con la Política de Desarrollo Productivo – PDP.

## **Finep repasa reducción de interés de TJLP**

- La reducción de TJLP en 0,25 p.p., anunciada en Jun/09, beneficia directamente los nuevos contratos del Programa Innova Brasil, de la Finep, en los cuales el interés disminuyó del 6,25% para 6% a.a.. Creado en 2008, el Innova Brasil financia proyectos de empresas innovadoras que se encuadren en la PDP, con tarifas fijas y equalizadas, ahora entre el 4% y 8% a.a..

## **Recursos para las empresas innovadoras**

- El Programa Primera Empresa Incubadora (Prime) financia empresas de base tecnológica con hasta dos años de existencia. Ya fueron seleccionadas 1.878 empresas para recibir, hasta Oct/09, recursos no reembolsables en el valor de R\$ 120 mil cada. Total disponible para este año: R\$ 230 millones.

## **Olimpiada de Matemática de las Escuelas Públicas – OBMEP presenta record de inscritos**

- En su 5° edición, la OBMEP tiene, en 2009, más de 19 millones de inscritos. Las escuelas pasaron de 40 en 2008 para 43 mil – cobertura de 99% de los municipios. Aproximadamente 120 mil profesores voluntarios van a aplicar las pruebas en dos etapas (18 Ago y 24 Oct/09).

## **Qué es el Plan de Acción en Ciencia, Tecnología e Innovación 2007-2010 – PACTI**

El PACTI tiene por objetivo expandir, integrar, modernizar y consolidar el Sistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación – en articulación con los gobiernos estatales – para ampliar la base científica y tecnológica nacional; promover ambiente favorable a la innovación en las empresas; fortalecer la PDP (ver página 18) y las actividades de pesquisa e innovación en áreas estratégicas. Aún busca popularizar la enseñanza de ciencias, universalizar el acceso a bienes generados por la ciencia y difundir tecnologías que mejoren las condiciones de vida de la población. **Más informaciones: [www.mct.gov.br](http://www.mct.gov.br).**

1. Thomas Reuters: la mayor agencia de noticias científicas del mundo, responsable por el ISI Web of Knowledge – banco de datos de más de 25 años, con informaciones a respecto de la producción científica en más de 180 países. Mide la capacidad de publicación científica de cada país, así como el impacto de las citaciones de estas publicaciones.

# NIÑO Y ADOLESCENTE

## **Fortalecimiento de la red de protección de niños y adolescentes**

El Programa de Fortalecimiento del Sistema de Garantía de los Derechos del Niño y del Adolescente, lanzado en 2007, tiene como uno de los focos la creación y el fortalecimiento de los consejos de derechos de los niños y adolescentes, los fondos de la infancia y los consejos tutelares de todo Brasil. Las acciones, detalladas abajo, son estructuradas en tres ejes: creación de escuelas de Consejos, nueva referencia legal y equipaje de los consejos tutelares.

### **Creación de las escuelas de Consejos**

- Las escuelas son centros de capacitación continuada de consejeros tutelares y de derechos que tienen como objetivo ofrecer a estos profesionales oportunidades de perfeccionar los conocimientos en relación a sus atribuciones y competencias.
- Desde 2007, ya fueron implantados 11 escuelas, siendo que siete (AL, BA, DF, MG, RJ PE y GO) en estados prioritarios de la Agenda Social del PAC<sup>1</sup>, y cuatro (MT, MS, MA y TO) en otros estados.
- En estos centros, fueron capacitados 6.420 consejeros de los derechos y 4.106 consejeros tutelares de 2.234 municipios.
- La meta para 2009 es implantar más ocho escuelas: cuatro en los estados prioritarios restantes y otros cuatro en los estados del AC, AM, CE y PI. En 2010, se planea la implantación en todo el País.

### **Nueva referencia legal**

- Medidas legales para la reglamentación de la creación y funcionamiento de los Consejos Tutelares en el País fueron elaboradas y sometidas a la consulta pública en 2008. En Jul/09, serán evaluadas por el Consejo Nacional de los derechos del Niño y del Adolescente (Conanda) y, después, sometidas nuevamente a consulta pública.

### **Equipaje de los Consejos Tutelares**

- 531 Consejos Tutelares y 21 Centros de Internación para adolescentes que cumplen medidas socioeducativas, en nueve estados, fueron asistidos con recursos para adquisición de equipos de informática y mobiliarios.
- Fueron firmados dos convenios para viabilizar la implantación del Sipi Web (Sistema de Información para la Infancia y Adolescencia) en todos los Consejos Tutelares: sistema nacional de registro y tratamiento de informaciones sobre el niño y el adolescente, como denuncias de casos de exploración y abuso sexual, de uso exclusivo de los Consejos.

## **Qué es la Agenda Social Niño y Adolescente**

La Agenda prevé acciones estructuradas en tres proyectos: Bien-me-quiere (enfrentamiento de la violencia contra niños y adolescentes), Camino para Casa (promoción del derecho a la convivencia familiar y comunitaria) y En la Medida Certa (implantación del Sistema Nacional de Atención Socioeducativa – Sinase). El Sinase articula los tres niveles de gobierno, tomando en cuenta la relación y la corresponsabilidad de la familia, comunidad y Estado en la asistencia a los adolescentes en conflicto con la ley. **Más informaciones:** [www.presidencia.gov.br/estrutura\\_presidencia/sedh/.arquivos/.spdca/agenda\\_social.pdf](http://www.presidencia.gov.br/estrutura_presidencia/sedh/.arquivos/.spdca/agenda_social.pdf).

1. Son estados prioritarios de la Agenda Social: AL, BA, DF, ES, GO, MG, RJ, PA, PE RS y SP.

# CULTURA

## Vale Cultura va a incentivar consumo de bienes culturales

El beneficio permitirá al trabajador comprar ingresos para cines, shows, teatro y productos como libros y CDs. Empresas que declaren impuesto de renta con base en el lucro real podrán adherir al vale Cultura y liberar hasta R\$ 50 por funcionario al mes, con derecho a deducir hasta 1% del impuesto debido. Los trabajadores que ganan hasta cinco sueldos mínimos van a hacerse cargo de, al máximo, el 10% de este valor, y los que reciben más que este piso, del 20 hasta 90%. La acción tiene potencial para inyectar en la economía aproximadamente R\$ 600 millones al mes u R\$ 7,2 billones por año. El Proyecto de ley que instituye el Vale Cultura será enviado en Jul/09 al Congreso Nacional.

## Diversidad cultural en pro de la inclusión social

- Puntos de Cultura – [mapasdarede.ipsa.org.br/mapa](http://mapasdarede.ipsa.org.br/mapa)
  - Lanzado, en Jun/09, edicto para implantación de más 300 nuevos puntos de cultura en el estado de São Paulo. Grupos artísticos seleccionados recibirán R\$ 180 mil, divididos en tres cuotas a lo largo de tres años, para apoyar y potencializar sus iniciativas culturales. Serán liberados R\$ 54 millones hasta 2012, siendo R\$ 36 millones del Gobierno Federal Brasileño y R\$ 18 millones del gobierno paulista.
  - Desde 2004<sup>1</sup>, fueron implantados 73 “pontões” de cultura y 1,6 mil puntos de cultura.
- Microproyecto Más Cultura
  - Lanzado edictos para apoyo a las actividades artísticas de los jóvenes de 17 hasta 29 años en 11 estados<sup>2</sup> del semiárido brasileño, en Jun/09. Hasta Dic/09 serán seleccionadas aproximadamente 1,2 mil iniciativas, con premiaciones de hasta 30 sueldos mínimos cada. Inversión total de R\$ 13,5 millones.
- Campaña Cada Municipio, una Librería
  - Postergado de Julio para Dic/09 el plazo para la implantación de librerías en todos los municipios brasileños<sup>3</sup>. En 2009, ya fueron distribuidos 300 kits<sup>4</sup> para la implantación de librerías municipales, con inversión de R\$ 37,2 millones hasta el final del programa.

## Estímulo a la producción

- Producción audiovisual: premiados, en Jun/09, ocho vencedores de la primera etapa del Edicto FICTV/ Más Cultura<sup>5</sup>, con R\$ 250 mil cada. Los recursos tienen por objetivo costear la producción de pilotos de miniserias de televisión que serán vehiculados en televisiones públicas de todo el País, en Dic/09.
- Ley Rouanet: después de una amplia consulta pública<sup>6</sup>, el proyecto de ley que modifica y torna más dinámico el Fondo Nacional de Cultura será direccionado hasta Ago/09 al Congreso Nacional<sup>7</sup>. Medidas prevén ajustes en el mecanismo de renuncia fiscal, con aumento de la participación privada de los inversionistas. Actualmente, más del 50% de los recursos captados por medio de renuncia fiscal se concentran en solamente el 3% de los proponentes.

## Qué es el Más Cultura

El Programa Más Cultura tiene como objetivo el apoyo a la cultura como inclusión social, vector de desarrollo económico y cualificación de los espacios urbanos. Asiste, prioritariamente, las áreas de grande vulnerabilidad social, con menores IDHs e IDEBs, mapeadas por los Territorios de Ciudadanía y por el Pronasci. **Más informaciones: [mais.cultura.gov.br](http://mais.cultura.gov.br).**

1. El “pontão” de Cultura articula acciones entre los puntos de cultura de la región – ejemplo: incentiva un Punto de Cultura que hace trabajos en video a colaborar con otros que demandan esta actividad.

2. Alagoas, Bahia, Ceará, Espírito Santo, Maranhão, Minas Gerais, Paraíba, Pernambuco, Piauí, Rio Grande do Norte y Sergipe.

3. El plazo de Jul/09 divulgado en la edición de May-Jul/09 fue revisado.

4. Dos mil libros, muebles, ordenador, televisión de 29 pulgadas, equipo de DVD y sonido. Aún faltan 361 municipios.

5. Marca del seriado para televisión que será producido a partir del edicto de selección; acción del Más Cultura que integra el programa de contenidos para la televisión pública del MinC. Ver: [fictv.cultura.gov.br](http://fictv.cultura.gov.br).

6. Entre 23 Mar/09 y 23 May/09, por internet y por medio de debates en 16 capitales (Porto Alegre, Brasília, Recife, Campo Grande, Belo Horizonte, Salvador, Curitiba, São Paulo, Rio de Janeiro, Macapá, Manaus, Rio Branco, Maceió, Fortaleza, Florianópolis y Vitória).

7. Meta de Jun/09 divulgada en la edición de May-Jun/09 fue revisada, debido a las dos mil contribuciones recibidas por el MinC

# DESARROLLO PRODUCTIVO – PDP

## Nuevas medidas para estimular el investimento industrial y la exportación

Para enfrentar la crisis financiera internacional, el Gobierno Federal Brasileño anunció, en Jun/09, nuevas medidas de incentivo a la economía, especialmente a los sectores más afectados. Entre ellas, la reducción de las tarifas de interés destinadas a la adquisición de máquinas y equipos en las líneas Finem, Finame, Finame Agrícola y BNDES Automático.

### Más crédito con menor costo

- Reducción de costos de los préstamos del BNDES: disminuyó del 8,75% a.a. para el 6% a.a., con la disminución de la TJLP del 6,25% a.a. para el 6% a.a., y del costo del préstamo del Tesoro Nacional al Banco, del 2,5% a.a. para el 0% a.a.
- Reducción del interés para adquisición y producción de máquinas y equipos: el interés de las líneas Finem, Finame, Finame Agrícola y BNDES Automático va a disminuir del 10,25% a.a., en media, para el 4,5% a.a., excepto para adquisición de buses y camiones, que tendrá tarifa fija del 7% a.a..
- Exención del IPI a los bienes de capital relevantes para investimento (por ejemplo: válvulas industriales).
- Prorrogación de la exención del IPI a los materiales de construcción y camiones hasta 31 Dic/09.
- Creación de dos fondos garantizadores de crédito para pequeñas y medias empresas (PMEs) y para compras de bienes de capital: aporte de R\$ 4 billones y cobertura de 80% por operación.
- Creación de programa del BNDES para refinanciamiento de deudas de empresas productoras de bienes de capital: plazo de 12 meses, siendo hasta seis de carencia. La reducción de las tarifas y los plazos para requerir el refinanciamiento vigoran hasta 31 Dic/09.
- Reducción de interés para exportación: el interés de los financiamientos para la exportación de bienes de capital, en el ámbito del BNDES-Exim Línea Pre-embarque, va a pasar de los actuales 12,05% a.a., en media, para el 4,5% a.a. y del BNDES-Exim Línea Pos-embarque va a disminuir de Libor<sup>1</sup> +5% a.a. para Libor +3% a.a..
- Institución del Drawback<sup>2</sup> Integrado: posibilita al exportador adquirir insumos en el mercado interno para industrialización con suspensión de tributos, conyugada u no a una importación. Engloba también insumos utilizados en el cultivo u en la elaboración de bienes agropecuarios para exportación. Aún permite importar insumos y/o adquirir insumos nacionales en un mismo acto de concesión.
- Apoyo a la inserción internacional de la PMEs<sup>3</sup>: serán desarrollados 16 proyectos con socios institucionales y otras 17 iniciativas serán apoyadas con subvención económica. Cada proyecto recibirá € 1,2 millón (aproximadamente R\$ 3,3 millones) para promover la efectiva inserción competitiva de las PMEs.

### Financiamientos del BNDES para inversión

- Los desembolsos de todas las líneas del BNDES para inversiones de las empresas atingieron cifra record de R\$ 43 millones en el primer semestre. En el acumulado de 12 meses, finalizado en Jun/09, las concesiones sumaron R\$ 96,6 billones (+24% en comparación al mismo periodo anterior).

## Qué es la Política de Desarrollo Productivo (PDP)

Concebida como política de estructuración, la PDP, anunciada en May/08, tiene como objetivos consolidar la competitividad de la economía brasileña y orientar la política industrial. Su foco es la creación de condiciones que contribuyan para la sustentación del ciclo de crecimiento a largo plazo y para la inserción internacional de nuestros productos. **Más informaciones:** [www.desenvolvimento.gov.br/pdp](http://www.desenvolvimento.gov.br/pdp) y [www.abdi.com.br](http://www.abdi.com.br).

1. Libor – London Interbank Offered Rate. Es una tarifa de interés de referencia en el mercado londrino.

2. Consiste en la suspensión o eliminación de tributos incidentes sobre insumos importados para utilización en producto exportado.

3. Proyecto de la ABDI y del MDIC, con el apoyo de la Unión Europea.

# DOCUMENTACIÓN CIVIL

## **Mobilización nacional para Registro de Nacimiento y Documentación Civil Básica**

Con el tema "Registro de Nacimiento. Un derecho que fornece derechos. Un deber de todo Brasil", la campaña de 2009 ganó el apoyo del jugador Ronaldo Fenómeno, del Corinthians. La campaña enfocará, en este año, las regiones Nordeste y la Amazonia Legalizada, donde existen más personas sin registro de nacimiento.

### **Estrategia de la Campaña de Mobilización 2009**

- La imagen de superación de las dificultades del jugador Ronaldo será vinculada al objetivo de erradicar el problema de la falta de registro de nacimiento de niños y adultos.
- Él aparecerá exhibiendo su nombre completo – Ronaldo Nazário – como modo de simbolizar la importancia de tener un documento de identidad con el nombre y apellido.
- La campaña cuenta con ítems de divulgación, como cartillas para orientar los movilizadores en la organización de acciones para la emisión del registro y de la documentación, así como carteles para apoyarlos en palestras y orientaciones, sobre para guardar el registro, además de materiales para distribución a la población, como *folders* y banderolas.
- La campaña también será transmitida en canales de radio y televisión. Más informaciones o acceso a las piezas publicitarias: [www.direitoshumanos.gov.br](http://www.direitoshumanos.gov.br).
- La campaña aún cuenta con una serie de asociados, incluso órganos federales y instituciones no gubernamentales, entre ellas el Unicef, Pastoral del Niño, Asociación de los Notarios y Registradores de Brasil (Anoreg) y Asociación de Personas Nativas de Brasil (Arpen – Brasil).
- Una de las metas del programa es disminuir el índice nacional de sub-registro de nacimiento para el 5% hasta el final de 2010. Este índice disminuyó, en cinco años, del 20,9% para el 12,2% (2002 hasta 2007).

### **Grupo de Trabajo Arco Verde**

- La emisión de documentación civil es uno de los servicios ofrecidos por el Grupo de Trabajo Arco Verde, que empezó en Jun/09.
- Ya fueron emitidos (hasta 9 Jul/09) 897 registros de nacimiento, 2.022 registros de identidad, 1.220 CPFs y 1.778 registros de trabajo.
- El Grupo de Trabajo englobará 43 municipios en los estados de Pará, Rondônia, Mato Grosso y Amazonas. El objetivo es garantizar el desarrollo de un modelo de producción sustentable en la región de la Amazonia Legalizada. Ver página 13.

## **Qué es la Agenda Social Documentación Civil Básica**

Lanzada en 2007, tiene como objetivo promover la ciudadanía al garantizar el acceso al registro civil de nacimiento y a la documentación civil básica (RG, CPF, y Registro de Trabajo). Además de ser un derecho del ciudadano, estos documentos son necesarios para garantizar otros derechos, como la participación en programas sociales. Con presupuesto de R\$ 101,6 millones hasta 2010, el foco es erradicar el sub-registro de nacimiento (niños de hasta un año sin registro) y expandir la red de emisión de documentos. Tiene como prioridades: Amazonia Legalizada, pueblos indígenas y poblaciones tradicionales (quilombolas, gitanos, "ribeirinhos"), trabajadores rurales, moradores de calle, colectores de reciclables, personas de baja renta, ancianos y niños en casas de amparos, municipios con índice de sub-registro superior a 25% sin notarias u con puestos de atención muy distantes. **Más informaciones:** [www.presidencia.gov.br/estrutura\\_presidencia/sedh/promocaodh/ld\\_rcn/](http://www.presidencia.gov.br/estrutura_presidencia/sedh/promocaodh/ld_rcn/).

# EDUCACIÓN – PDE

## **12 nuevas universidades federales y 104 nuevos campus/unidades ya están en funcionamiento**

El plan de expansión de las instituciones federales de enseñanza superior tiene como objetivo interiorizar la oferta de vagas y ampliar el acceso a ese nivel de enseñanza. Hasta 2010, serán 16 nuevas universidades y 131 nuevos campus/unidades. El esfuerzo en conjunto del Reuni y de Universidad Abierta de Brasil aumentó el número de vagas ofrecidas por la red federal de 125 mil, en 2003, para 183 mil en 2008. Vea abajo las metas y realizaciones del PDE para la enseñanza superior.

### **Expansión y reestructuración de la Red Federal de Educación Superior**

- Expansión de la Red: creación de 16 nuevas universidades y 131 nuevos campus/unidades hasta 2010. Ya están en funcionamiento 12 universidades y 104 campus/unidades.
- Programa de Apoyo a los Planos de Reestructuración y Expansión de las Universidades Federales (Reuni): ampliación del acceso y permanencia en la educación superior, en el nivel de graduación, por el mejor aprovechamiento de la estructura física y de recursos humanos de las universidades federales. Metas globales: elevación de la tasa media de conclusión de los cursos de graduación presenciales del 76% para el 90%, y de la relación de alumnos de graduación en cursos presenciales por profesor de 17 (media de 2007) para 18, al final de 5 años, calculados desde el principio del plan de cada universidad.
- Programa Nacional de Asistencia Estudiantil (Pnaes): creado en 2007, destina recursos a la asistencia de estudiantes de graduación presencial de las instituciones federales. Acciones contempladas: vivienda estudiantil, alimentación, transporte, asistencia a la salud, inclusión digital, cultura, deporte, guardería infantil y apoyo pedagógico. En 2008, fueron investidos R\$ 126 millones y, en 2009, la previsión es de R\$ 200 millones.
- Programa de Extensión Universitaria (Proext): creado en 2003, apoya instituciones públicas en el desarrollo de proyectos de extensión, con el objetivo de ampliar su interacción con la sociedad. En 2008, fueron financiados 235 proyectos, con inversiones de R\$ 12,6 millones.

### **Mejoría en la atención a los estudiantes en instituciones privadas de educación superior**

- Programa Universidad para Todos (Prouni): concesión de becas de estudio integral y parcial a los estudiantes de cursos de graduación y secuenciales de formación específica, en instituciones privadas. Meta: 720 mil becas concedidas hasta 2011. Realizado: 571.172 becas ocupadas hasta Jun/09.
- Fondo de Financiamiento al Estudiante de Enseñanza Superior (Fies): destinado a los estudiantes regulares matriculados en cursos universitario e técnico superiores. Prioriza instituciones y estudiantes participantes del Prouni. Meta: 100 mil contratos/año. Realizado: 315.184 contratos (2003 hasta 2008).

### **Perfeccionamiento de la evaluación, regulación y supervisión de la educación superior**

- Nuevo Enem: el Examen Nacional de Enseñanza Media se encuentra en proceso de alteración. A partir del 2º Sem/09, será utilizado como proceso selectivo para ingreso en Instituciones de Enseñanza Superior e Institutos Federales de Educación, Ciencia y Tecnología.
- Sistema Nacional de Evaluación de la Educación Superior (Sinaes): creado en 2004, evalúa las instituciones, los cursos y el desempeño de los estudiantes universitarios. Ya fueron evaluadas 369 instituciones.

## **Qué es el PDE**

En su segundo año de vigencia, el Programa de Desarrollo de la Educación (PDE) tiene como objetivo promover la educación de calidad, desde la guardería infantil hasta la pós-graduación. Engloba 40 programas y ya acumula resultados positivos en sus cuatro ejes: Educación Básica, Educación Superior, Educación Profesional y Tecnológica, y Alfabetización y Educación Continuada. Observación: a cada bimestre, el Cuaderno Destaques detalla un aspecto del PDE. **Más informaciones: [www.mec.gov.br](http://www.mec.gov.br).**

# EDUCACIÓN – PDE

<b>Programas y Acciones</b>	<b>Metas</b>	<b>Realizado (jun/09)</b>
<b>Educación Básica</b>		
UAB	850 polos (hasta 2011)	560 polos
Pibid	9.200 becas (hasta 2010)	2.321 becas
ProInfância	500 nuevas unidades escolares/año	1.024 guarderías infantiles concordadas para construcción
Camino de la Escuela (autobús escolar)	15 mil vehículos (hasta 2011)	2.487 vehículos (740 con recursos del MED, 597 de los municipios y 1.150 del BNDES).
Proinfo – laboratorios de informática	29 mil laboratorios en 2008 y 26 mil en 2009	26 mil laboratorios adquiridos en 2008
Proinfo – banda larga	22 mil conexiones en 2008 y 22 mil en 2009	24.182 colegios conectados acumulados
Ideb	Medias 6,0 (hasta 4° año), 5,5 (5° hasta 8° año) y 5,2 (enseñanza media) hasta 2021	2007: ya alcanzada medias previstas para 2009 (4,2; 3,8 y 3,5)
Fundeb	Unión participa con el 10% del Fondo, de 2010 hasta 2020	Transferidos por la Unión R\$ 3,2 billones en 2008 (5% del Fondo) y R\$ 3,2 billones hasta Jun/09 (8,5%)
Enseñanza Fundamental de 9 años (público y privado)	Universalizar las matriculas (hasta 2010)	52% de las matriculas en este régimen (2008)
PDE de la Escuela	29 mil escuelas (2009)	7.875 escuelas recibieron recursos en 2008. En 2009, 1.493 escuelas poseen planos aprobados
Más Educación	5 mil escuelas (2008 y 2009)	1.380 escuelas en 2008
Sala de recursos multifuncionales	15 mil salas (hasta 2009)	5.551 salas (2005 hasta 2008) 10 mil salas en licitación (2009)
<b>Educación Superior</b>		
Expansión de la educación superior / Reuni	16 nuevas universidades federales y 131 nuevos campus/unidades (2001)	Universidades: 12 funcionando y PLs de creación de 4 en tramitación en el Congreso. Campus/Unidades: 104 en funcionamiento (71 en instalaciones provisionales) y 27 en acción preparatoria
Prouni	710 mil becas (hasta 2011)	541.172 becas ocupadas desde 2005
Fies	100 mil contratos/año	Contratos firmados (2003 hasta 2008): 315.184
<b>Educación Profesional y Tecnológica</b>		
Expansión de la enseñanza técnica	214 nuevas escuelas técnicas (hasta 2010)	69 funcionando; 113 en obras (de las cuales 12 funcionando en instalaciones provisionales) y 32 en acción preparatoria
<b>Alfabetización y educación continuada</b>		
Brasil Alfabetizado	1,6 millón de alumnos/año	2003-2007: 8.368.518 alumnos 2008/09: 1.371.227 alumnos en grupos activos

# DEPORTE

## **Gobierno va a priorizar inversiones en infraestructura para la Copa 2014**

Después de la definición de las 12 ciudades-sedes, presentadas por la Fifa, el Gobierno Federal empieza la preparación del mundial en Brasil. Y ya elabora el proceso de planeamiento, que va a integrar las iniciativas federales, estaduais y municipales y establecer una matriz de responsabilidades de cada esfera gubernamental y del sector privado. Como prioridad, el Gobierno eligió las inversiones en infraestructura, que después de la Copa quedarán como legado permanente, con impactos positivos en la calidad de vida de la población: aeropuertos, puertos, transporte público y saneamiento básico.

### **Ciudades-sedes de la Copa**

- En 31 May/08 la Fifa anunció las 12 ciudades elegidas como sedes de la Copa del Mundo 2014. Son ellas: Belo Horizonte (MG), Brasília (DF), Cuiabá (MT), Curitiba (PR), Fortaleza (CE), Manaus (AM), Natal (RN), Porto Alegre (RS), Recife (PE), Rio de Janeiro (RJ), Salvador (BA) y São Paulo.

### **Acciones preparatorias para la Copa 2014**

- El Gobierno Federal Brasileño constituyó un Grupo Ejecutivo para la Copa 2014, que va a definir las inversiones en infraestructura urbana y las alternativas de crédito para su efectucción.
- Firmados compromisos con la Fifa por medio de garantías gubernamentales, que detallan las acciones necesarias para la realización de la Copa. Las principales garantías son:
  - Permiso de entrada y salida del País para los miembros de la delegación de la Fifa, entidades asociadas, jugadores, árbitros, periodistas, empleados y funcionarios de empresas participantes, proveedores, turistas y torcedores extranjeros portadores de entrada para los juegos.
  - Exención de impuestos y otros encargos de importación y exportación para bienes y mercancías relacionadas con las actividades de las competiciones.
  - Exención de tarifas, impuestos u tributos a los extranjeros para el ejercicio de las actividades relacionadas a las competiciones.
  - Seguridad: medidas necesarias para garantizar la seguridad de los miembros de la delegación de la Fifa y entidades asociadas, jugadores, árbitros, funcionarios de empresas participantes, periodistas y torcedores.
  - Derechos comerciales de exploración de los derechos autorales de Fifa y protección para cohibir el marketing camuflado.
  - Disponibilidad de amplio aparato e infraestructura de telecomunicación adecuada.

### **Directrices de la actuación gubernamental en apoyo a la Copa 2014**

- Las inversiones deberán contribuir para solucionar problemas estructurales de las ciudades y también para facilitar la movilidad entre aeropuertos, carreteras, estadios y zonas hoteleras.
- Los proyectos de reforma y construcción de los estadios serán acompañados por el Gobierno Federal, pero estas intervenciones deberán ser realizadas por medio de la movilización de la iniciativa privada.

## **Qué es la política de Deporte del Gobierno Federal**

Cinco ejes organizan las políticas públicas de Brasil para el deporte: 1) ampliación de la infraestructura; 2) inclusión social; 3) modalidades de alto rendimiento; 4) organización del fútbol y 5) preparación para grandes eventos. El apoyo a la Copa del Mundo y la candidatura olímpica de Rio de Janeiro en 2016, la Ley de Incentivo al Deporte (2006) y programas como el Beca-Atleta y Segundo Tiempo complementan la estrategia de estímulo a la práctica deportiva y de promoción del deporte en sus dimensiones social, económica y cultural. **Más informaciones: [www.esporte.gov.br](http://www.esporte.gov.br)**

# HABITACIÓN

## ***Mi Casa, Mi Vida financia más de 18 mil viviendas***

Fueron financiadas, hasta 10 Jul/09, 18.687 unidades habitacionales, siendo 15.250 junto a personas jurídicas y 3.437 junto a personas físicas, envolviendo R\$ 1,26 billones. Del total de contratos, 20,3% son destinados a las familias con renta entre 0 y 3 sueldos mínimos (SM); 55,1% a las familias con renta entre 3 y 6 SM; y 24,6% a las familias con renta entre 6 y 10 SM. Fueron recibidas 763 propuestas de emprendimientos de constructoras con 145.680 unidades e inversión de R\$ 8,97 billones. De estas, 134 proyectos fueron contratados, con R\$ 1 billón. Hasta 10 Jul/09, 25 estados, 776 municipios y el DF formalizarán la adhesión al Programa.

## ***Demanda habitacional genera más oferta de crédito***

- En 2009 (Ene-Jun) fueron concedidos 351.541 financiamientos habitacionales, en el valor total de R\$ 17,5 billones – aumento del 191% en relación al mismo periodo de 2008. Del valor total, R\$ 9,2 billones son oriundos del Sistema Brasileño de Ahorro y Préstamo – SBPE, R\$ 7,7 billones del FGTS y R\$ 0,6 billones de otras fuentes<sup>1</sup>. En los últimos 12 meses, fueron investidos R\$ 32 billones.
- Las libretas de ahorro, que son fuente para recursos del SBPE, tuvieron captación líquida (depósitos menos rescates) de R\$ 2,1 billones en Jun/09, revertiendo el cuadro negativo verificado en la crisis económica mundial.

## ***Mudanzas en el FGTS para implementar Mi Casa Mi Vida***

- Directrices del Fondo fueron compatibilizadas al Programa Mi Casa, Mi Vida por el Consejo Curador del FGTS con el objetivo de garantizar: la aplicación cumulativa de los subsidios con descuentos del Fondo para la habitación de baja renta y adopción del tratamiento igualitario en el atendimento a las familias de baja renta que serán favorecidas por el Programa.

## ***Fondo Nacional de Habitación de Interés Social – FNHIS***

- El FNHIS integra el Sistema Nacional de Habitación de Interés Social – SNHIS y tiene como objetivo principal implementar políticas y programas que promuevan el acceso a la vivienda digna para la población de baja renta.
- En 2009, el FNHIS favorecerá aproximadamente 90.000 familias con R\$ 1,5 billones.

## ***Déficit Habitacional en Brasil disminuye 21%***

- Estudio indica que el déficit habitacional brasileño en 2007 es de 6,2 millones de viviendas: 21% menor de lo que el déficit averiguado en 2006 (7,9 millones de nuevos domicilios).
- Los datos fueron divulgados por el estudio “Déficit Habitacional en Brasil – 2007” con base en los datos del IBGE. Cuenta con la asociación del Ministerio de las Ciudades y de la Fundación João Pinheiro<sup>2</sup>.

## ***Qué es el Sistema Nacional de Habitación de Interés Social***

El SNHIS tiene como objetivo integrar las políticas habitacionales direccionadas a la población de baja renta en los tres niveles de gobierno y garantizar el control social en relación a la aplicación de los recursos. Estados y municipios pueden tener acceso los recursos del FNHIS para acciones de regularización fundiaria urbanística, construcción de habitaciones y planeamiento habitacional del Ministerio de las Ciudades.

**Más informaciones:** [www.cidades.gov.br/secretarias-nacionais/secretaria-de-habitacao](http://www.cidades.gov.br/secretarias-nacionais/secretaria-de-habitacao).

1. Fondo de Desarrollo Social (FDS) y Fondo de Arrendamiento Residencial (FAR).

2. Ver estudio en: [www.cidades.gov.br/secretarias-nacionais/secretaria-de-habitacao/biblioteca/publicacoes-e-artigos/Deficit%20-%202006%2006-05-2008.pdf/view?searchterm=Deficit%20habitacional](http://www.cidades.gov.br/secretarias-nacionais/secretaria-de-habitacao/biblioteca/publicacoes-e-artigos/Deficit%20-%202006%2006-05-2008.pdf/view?searchterm=Deficit%20habitacional).

# JUVENTUD – PROJovem

## Empiezan las clases de los primeros grupos del ProJovem Trabajador de 2009

Modalidad del Programa Nacional de Inclusión de Jóvenes – ProJovem, direccionado hacia a la inserción en el mercado de trabajo, tiene sus clases empezadas a partir de Jun/09. La expectativa de atención en este año es de 188.000 jóvenes.

### ProJovem Trabajador

- El ProJovem Trabajador empieza, de Junio hasta Agosto, las clases en más de 50 ciudades y 20 estados<sup>1</sup>. Los alumnos recibirán bolsa de R\$ 100/mes.
- El curso prepara el joven para el mercado de trabajo y para ocupaciones alternativas generadoras de renta. El programa, con duración de 600 horas, ofrece cualificación profesional, desarrollo humano y refuerzo escolar.

### ProJovem Adolescente

- Contribuye para el retorno a la escuela de los jóvenes de 15 hasta 17 años que abandonaron los estudios y son oriundos de familias beneficiarias del Bolsa Familia, de programas de erradicación del trabajo infantil (Peti), del combate al abuso y la exploración sexual, egresos u en cumplimiento de medidas de protección del Estatuto del Niño y del Adolescente. Ofrece actividades socioeducativas durante 24 meses y adicional de hasta dos beneficios de R\$ 30 por familia (según normas del Beca Familia).
- En 2009, fueron ofrecidas 600 mil vagas para los municipios. De estas, 397 mil ya están completas, según la tabla abajo. Serán investidos R\$ 312 millones en 2009.
- Hasta el final del año, serán completas las 202 mil vagas restantes<sup>2</sup>.

### ProJovem Adolescente – Jóvenes asistidos por estado (Jul/09)

Unidad Federal	Nº de Grupos	Nº de Jóvenes	Unidad Federal	Nº de Grupos	Nº de Jóvenes
AC	51	1.275	PB	955	23.875
AL	479	11.975	PE	1.316	32.900
AM	280	7.000	PI	639	15.975
AP	33	825	PR	399	9.975
BA	1.909	47.725	RJ	1.492	37.300
CE	1.654	41.350	RN	706	17.650
DF	150	3.750	RO	74	1.850
ES	104	2.600	RR	34	850
GO	322	8.050	RS	181	4.525
MA	1.596	39.900	SC	48	1.200
MG	1.168	29.200	SE	243	6.075
MS	199	4.975	SP	589	14.725
MT	191	4.775	TO	97	2.425
PA	971	24.275	<b>Total:</b>	<b>15.880</b>	<b>397.000</b>

### ProJovem Urbano Penitenciario

- El ProJovem Urbano Penitenciario – componente del ProJovem Urbano – ofrece cursos de profesionalización y socioeducativos para jóvenes presos.
- Previstas 560 vagas para en 2ºSem/09, distribuidas en AC, PA y RJ. Clases inaugurales marcadas para 3 Ago/09.

### Qué es el ProJovem

El Programa Nacional de Inclusión de Jóvenes tiene como objetivo elevar la escolaridad, la cualificación profesional y el desarrollo humano (cultura, deporte, recreación, inclusión digital y acción comunitaria), con la generación de oportunidades y garantías de derechos. Posee cuatro modalidades: Urbano, Adolescente, Trabajador y Campo. **Más informaciones: [www.juventude.gov.br](http://www.juventude.gov.br).**

1 AL, BA, CE, ES, GO, MA, MG, MS, MT, PA, PB, PE, PI, PR, RJ, RO, RS, SC, SP y TO.

2. 162 mil nuevas vagas y otras 40 mil vagas de 2008 redistribuidas.

# MÁS ALIMENTOS

## Programa financió la comercialización de más de 11 mil tractores

Entre Jul/08-May/09, el Más Alimentos financió la comercialización de 11.192 tractores de hasta 78 CV: 9.378 unidades ya fueron entregues. El volumen supera las ventas realizadas durante 15 años por medio del Pronaf. De todos los tractores producidos en Brasil, entre Ene-May/09, 61% fueron comercializados por medio del Más Alimentos – o sea, tres de cada cinco tractores vendidos. La línea de crédito fue creada para modernizar la infraestructura de las unidades familiares y aumentar la producción de alimentos.

## Empleos en la ciudad e investimento en el campo

- El programa contribuyó para la manutención de los empleos en la industria de tractores. Actualmente, aproximadamente 2,3 mil puestos de trabajo están asociados a la línea de productos del Programa (tractores de hasta 78CV), lo que corresponde a 41% de los empleos del sector.
- La nacionalización de componentes utilizados por las montadoras de tractores es estimulada, con la exigencia por parte de la empresa de un plan que prevé etapas para ampliación graduada de nacionalización de los ítems y partes de los equipos, medidos en peso y/o valor de sus componentes.
- Las líneas de investimento del Pronaf alcanzaron R\$ 4 billones en la cosecha 2008/09 – mayor volumen en la historia del programa. Recursos viabilizaron la mejoría genética por medio de adquisición de matrices, corrección del suelo, construcción de agroindustrias y adquisición de máquinas y equipos.

## Asistencia técnica es ampliada

- Hoy, más de 23 mil técnicos de 459 instituciones tituladas<sup>1</sup> garantizan asistencia a 1,2 millones de agricultores familiares. Están previstas 1.628 actividades<sup>2</sup> de asistencia técnica y expansión rural – ATER, entre Ago/09 y Dic/10.
- Como consecuencia de las acciones de ATER, hubo un incremento de la producción y productividad en la cosecha 2008/09, finalizada en Jun/09. En las propiedades de agricultura familiar con asistencia técnica, fue registrado un aumento del 18,2% en la productividad de la leche, 13,4% en la de mandioca, 9,3% en la de maíz, 8,9% en la de frijoles, 7,6% en la de café, 63% en la de arroz y 5,4% en la productividad del trigo.

## Compra garantizada

- El Programa de Adquisición de Alimentos – PAA benefició 141.466 agricultores familiares en la cosecha 2008/09. Más de R\$ 500 millones fueron utilizados en las modalidades del programa.

## Qué es el Más Alimentos

El Programa Más Alimentos, lanzado en 3 Jul/08, es una línea de crédito para inversiones de largo plazo de apoyo a la agricultura familiar que, además de la compra de máquinas y equipos, financia acciones como corrección del suelo, irrigación, plasticultura, almacenamiento, mejoría genética, formación de pomares y sistemas agroforestales. El límite de crédito por agricultor es de R\$ 100 mil, que pueden ser pagos en hasta diez años, con hasta tres años de carencia y interés de 2% a.a. Los financiamientos contemplan proyectos asociados a la producción de arroz, frijoles, maíz, mandioca, trigo, café, castaña, hortigranjeros, leche, caprinos, ovinos, cerdos, aves, y ganado para abate. **Más informaciones: [www.mda.gov.br](http://www.mda.gov.br).**

1 Instituciones federales, estaduais, municipales, organizaciones no gubernamentales, cooperativas y entidades con fines lucrativos.

2. Actividades educativas y participativas para el fortalecimiento de la producción rural. Existen modalidades de ATER específicas para agricultores familiares, asentados, quilombolas, pescadores artesanales, pueblos indígenas y otros

# MEDIO AMBIENTE

## **Brasil ya tiene 304 Unidades de Conservación**

Con la creación de cuatro nuevas Unidades de Conservación (UCs), Brasil pasa a contabilizar 304 Unidades. Fueron creadas tres reservas de extracción (Resex) en BA, CE y PA, y un Monumento Natural, entre los municipios de BA, SE y AL. El Monumento Natural, el primer del género, es una UC de preservación de sitios naturales raros, singulares o de grande belleza, pudiendo ser constituido por áreas privadas. Las UC garantizan la preservación y el uso sustentable de recursos naturales.

### **Novas Unidades de Conservação**

- Resex de Cassurubá (BA)<sup>1</sup>: destinada a la conservación del ecosistema de mangle, favorece aproximadamente 300 familias extractivistas tradicionales en aproximadamente 100,6 mil hectáreas.
- Resex Prainha do Canto Verde (CE)<sup>2</sup>: direccionada hacia a la conservación de los recursos naturales renovables y a la preservación de la cultura tradicional, recuperando la ciudadanía de las poblaciones extractivistas. Favorece aproximadamente 200 familias en un área de 30 mil hectáreas.
- Resex Renacer (PA): área de producción extractivista diversificada, como castaña, "açai", "bacaba" y "cupuaçu". Favorece aproximadamente 600 familias en un área de 211.741 hectáreas.
- Monumento Natural del Rio São Francisco (BA, SE y AL): protección y preservación de paredes de biodiversidad de la región seca de Brasil, con 30,5 mil hectáreas

### **Deforestación disminuye en Mayo**

- La deforestación en la Amazonia disminuyó 89% en May/09, en comparación con el mismo mes de 2008, según datos del Inpe<sup>3</sup>. El total del área desmatada fue de 123 km<sup>2</sup>.

### **Grupo de Trabajo Arco Verde estimula modelos de desarrollo sustentable (ver página 13)**

- Productores de la Amazonia reciben orientaciones para utilización organizada de la foresta y producción de madera legalizada, en el Grupo de Trabajo Arco Verde.
- La acción hace parte del Programa de Manoseo Forestal Comunitario y Familiar, instituido en 5 Jun/09, que envuelve la capacitación, apoyo técnico y recursos financieros a los "ribeirinhos", indígenas, quilombolas, asentados y agricultores familiares para trabajar la foresta de modo sustentable.

### **Pagamento por servicios ambientales**

- Encaminado al Congreso (5 Jun/09) el Proyecto de Ley 5.487/09 que instituye la Política Nacional de Pagamento por Servicios Ambientales.
- Serán pagas las iniciativas de conservación y recuperación de forestas deterioradas en áreas del inmueble rural u en áreas de dominio público y uso colectivo, y de recuperación de áreas de uso agrícola deterioradas.
- El valor del servicio a ser pago será definido para cada proyecto y establecido por el Ministerio de la Hacienda. El solicitante deberá comprobar la inscripción del inmueble en el Registro Ambiental Rural.

### **Campaña contra el uso de bolsas plásticas**

- Campaña nacional lanzada en 23 Jun/09, con el Slogan "Bolsas son un estorbo. Para nosotros, para la ciudad, para el planeta y para el futuro".
- La iniciativa tiene como objetivo estimular el uso de alternativas para el transporte de las compras y el acondicionamiento de basura, como las bolsas de paño reutilizables.
- Anualmente, el Brasil consume 12 billones de bolsas plásticas, y cada brasileño utiliza aproximadamente 66 bolsas al mes<sup>4</sup>.

**Mais informações: [www.mma.gov.br](http://www.mma.gov.br).**

1. Municipio de Caravelas, Alcobaça y Nova Viçosa.

2. Municipio de Beberibe.

3. Utilizando el sistema Deter (Detección del Deforestación en Tiempo real), en el cual la visualización puede presentar interferencia de la cobertura por nubes que, en este año, fue del 62% en contrapunto a los 46% del mismo periodo en el año pasado

4. Datos de la Asociación Brasileña de Supermercados (Abras) y del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (Pnuma).

# MUJERES

## **Audiencia – seis años contribuyendo para la equidad de géneros**

En Jun/09, la Audiencia de la Secretaría Especial de Política para Mujeres (SPM) celebró seis años de existencia. En este período, recibió aproximadamente dos mil demandas. Entre Ene-Jun/09, registró 195 casos, media de 39 al mes. La búsqueda por información a respecto de la Ley Maria da Penha responde por 33% del total, acompañada por las políticas públicas de la SPM (29%) y denuncias (22%) – de estas, 35% están relacionadas a la violencia domestica y relatos de discriminación (16%).

## **Derechos a las madres presidiarias**

- Sancionada en May/09, la Ley 11.942 garantiza a las madres presas y a sus recién nacidos condiciones mínimas de asistencia. El texto garantiza acompañamiento médico en el prenatal y pos-parto, casa cuna y guardería infantil para los hijos de hasta siete años<sup>1</sup>.

## **Central de Atención a la Mujer – Llame 180**

- Registrados 139 mil atendimientos entre Ene-May/09 – aumento del 30,4% en comparación al mismo periodo de 2008. La mayoría busca por informaciones sobre la Ley Maria da Penha (79,9 mil atendimientos) y registra relatos de violencia (14,8 mil atendimientos).
- El perfil de las mujeres que utilizan el servicio es compuesto predominantemente por mujeres negras, entre 20 y 40 años, casadas que estudiaron parte o toda la enseñanza fundamental.

## **Ley Maria da Penha**

- Creados hasta Mar/09, juzgados para tratar casos de violencia domestica en todos los estados y en el DF.
- Programa Nacional de Seguridad Pública con Ciudadanía (Pronasci) prevé inversiones de R\$ 42,5 millones entre 2008 y 2011 para acciones de efectucción de la Ley Maria da Penha.
- Efectuación de la Lei<sup>2</sup>: entre Jul-Nov/08, fueron aplicadas 19.400 medidas de protección<sup>3</sup>; 75.829 procesos sentenciados; y 150.532 procesos en tramitación.

## **Impactos de la crisis económica en la vida de las mujeres**

- Divulgado, en 2 Jun/09 el estudio “La crisis económica internacional y los (posibles) impactos en la vida de las mujeres”<sup>4</sup>, que identifica los impactos de la crisis en los hombres y mujeres en Brasil, a partir de la análisis del mercado de trabajo entre Sep/08 y Abr/09.
- Las conclusiones direccionan hacia una interrupción de la feminización en el mercado de trabajo, con reducción en los puestos ocupados (-3,1%) en relación a los hombres (-1,6%) y pérdidas en la industria (-8,38%). Hubo substitución de la mano-de-obra masculina por femenina en la construcción civil, y mujeres más empleadas en el comercio (88,8%) y en los servicios (78,3%). En el restante de la economía, fueron los hombres que perdieron más puestos de trabajo formales (580.639, en comparación a 5.273 mujeres).

## **Qué es la Agenda Social Trabajadoras Rurales**

Lanzado en Mar/08, el programa de Organización Productiva de las Mujeres Rurales tiene como objetivo fortalecer las organizaciones productivas de las trabajadoras del campo, incentivando el cambio de informaciones, conocimientos técnicos, culturales, organizacionales, de gerenciamiento y de comercialización. A partir de Ago/09, será implantado prioritariamente en los Territorios de la Ciudadanía, con la meta de superar la pobreza y las desigualdades sociales por medio de estrategia de desarrollo territorial sustentable. De 2003 hasta 2007, el programa Nacional de Documentación de Trabajadoras Rurales, que fornece gratuitamente la documentación civil básica, realizó 837 grupos de trabajo itinerantes en 1.050 municipios predominantemente rurales. En este periodo, fueron emitidos más de 546 mil documentos. **Más informaciones: [www.spmulheres.gov.br](http://www.spmulheres.gov.br)**.

1. Según datos del Departamento Penitenciario (Depen), la población femenina en situación de cárcel es formada por 27,7 mil mujeres, u 6,3% de la población encarcelada

2. Datos presentados durante la III Jornada de la Ley Maria da Penha, en Mar/09.

3. Ejemplos: aislamiento del hogar, restricción a visitas y determinación del pagamiento de pensión.

4. Asociación entre SPM, Ipea, IBGE y OIT en el ámbito del Observatorio de Igualdad del Género.

# PAC – CRECIMIENTO ACELERADO

## **Obras de prevención a inundaciones benefician 107 municipios**

El PAC Drenaje, lanzado en Jun/09, prevé obras e instalaciones para remover el exceso del agua de las superficies y del subsuelo y prevenir deslizamientos. Serán aplicados R\$ 4,8 billones. Principales regiones: Litoral de Santa Catarina y Vale do Itajaí (SC), regiones metropolitanas de Rio de Janeiro, Belo Horizonte, São Paulo, Vitória y municipios del MA, PI y CE.

## **Inversiones son aplicados con PAC – Programa de Aceleración del Crecimiento**

- Los inversiones del Gobierno Federal pasaron del 0,64% (media 2004-06) para el 1% del PI en 2008.
- En total, R\$ 1,14 trillones serán investidos en 2.446 acciones: R\$ 646 billones hasta 2010 y R\$ 502, 2 billones después de 2010, en tres ejes de actuación: logística, energía y social y urbano.

## **Obras del PAC avanzan en el País**

- Con 335 emprendimientos concluidos, el porcentaje de acciones finalizadas pasó del 11% del total, en Dic/08, para el 14%, en Abr/09.
- Fueron 133 acciones en el eje de logística (carreteras, ferrovías, embarcaciones, aeropuertos, rutas de navegación y puertos), 186 en el eje de energía (generación de energía eléctrica, líneas de transmisión, gasoductos, refinerías y usinas de combustibles renovables) y 16 en el eje social y urbano (Luz para Todos).
- De las demás acciones, el 77% se encuentran en ritmo adecuado de progreso, 7% merecen atención y 2% presentan situación preocupante.

## **Infraestructura Logística**

- Principales acciones: construcción, adecuación y duplicación de 16 mil km de carreteras; construcción de 6.369 km de ferrovías, incluyendo el trecho Sul de la Ferrovia Norte-Sul, la Ferrovia de Integración Oeste-Este (BA) y el Tren de Alta velocidad (RJ-SP-Campinas); ampliación y mejoría de 18 puertos y 27 aeropuertos.
- Fueron concluidos, hasta May/09, 4,4 mil km de carreteras, 356 km de ferrovías, 91 embarcaciones, 5 aeropuertos, tres rutas de navegación y un terminal portuario.

## **Infraestructura Energética**

- Principales acciones: generación de más de 12.217 MW de energía eléctrica; construcción de 25.008 km de líneas de transmisión; instalación de la Refinería Abreu y Lima y de las refinerías premium<sup>1</sup> de MA y de CE; construcción de 4.074 km de gasoductos; instalación de 43 nuevas usinas de biodiesel, 78 usinas de etanol y 117 embarcaciones de apoyo a la plataforma.
- Fueron concluidos, hasta May/09: 3,8 mil MW nuevos de energía eléctrica; 5,2 mil km de líneas de transmisión; 1,4 mil km de gasoductos; modernización de cinco refinerías y 56 usinas de combustibles renovables y 23 embarcaciones de apoyo a la plataforma.

## **Infraestructura social y urbana**

- Principales acciones: Luz para Todos, metros, integración y revitalización del Rio São Francisco y obras de habitación y urbanización de favelas y saneamiento.
- Principales resultados: más de dos millones de ligaciones de energía eléctrica realizadas por el Luz para Todos – objetivo inicial alcanzado: nueva estación en el metro de Recife/PE; trecho 3 en el corredor expreso Tiradentes de São Paulo/SP; sistema de fornecimiento de agua en Palmeira dos Índios/AL.

1. Procesa petróleo pesado, teniendo como foco productos de alta calidad y bajísima cantidad de azufre, con especificaciones internacionales.

# PAC – ACCIONES CONCLUIDAS

## **Acciones del PAC en los Morros do Alemão y Manginhos, en RJ**

- Urbanización, vivienda digna, obras de transporte, recreación y generación de renta rescatan la ciudadanía de moradores y contribuyen para la disminución de la criminalidad.
  - Complejo del Alemão:
    - » Previstos: conjuntos habitacionales; implantación de teleférico para acceso a la localidad, librería pública, escuelas de enseñanza media (incluso técnico profesional), escuela de música, guardería infantil, centros de salud, de generación de renta, de apoyo psiquiátrico, de referencia de la juventud, de atención jurídica, de servicios, recuperación ambiental y regularización fundiaria.
    - » Finalizados y entregues en May/09: 56 unidades habitacionales; centro de generación de renta, que implantará programa de intermediación de mano-de-obra; y área de recreación con cuadra polideportiva, campo de fútbol y plazas con juguetes para los niños.
    - » Las inversiones totalizaron R\$ 622,9 millones hasta 2010, siendo R\$ 451,2 millones del Gobierno Federal, R\$ 145 millones del gobierno estadual y R\$ 26,7 millones del municipio.
  - Complejo de Manginhos:
    - » Previstos: construcción de viviendas, calles, viaductos y accesos, iluminación pública, paisajismo, áreas de deporte y recreación, centro de salud, puestos de servicios con presencia de policía, áreas de comercio popular, escuelas de enseñanza media y profesional, guardería infantil, centros comunitarios y de juventud y regularización fundiaria.
    - » Finalizados y entregues en May/09: Centro Integrado de Atención a la Salud: con atendimento de emergencia, ambulatorio con diez consultorios y 29 lechos, farmacia, laboratorio para exámenes y parque acuático con dos piscinas (semi-olímpica e infantil), gimnasio polideportivo y urbanización de los alrededores de los equipos.
    - » Inversiones totales de R\$ 368 millones hasta 2010, siendo R\$ 246,2 millones del Gobierno Federal Brasileño, R\$ 98,5 millones del gobierno estadual y R\$ 23,3 millones del municipio.

### **Qué es el Programa de Aceleración del Crecimiento – PAC**

El PAC es un modelo de planeamiento, gerenciamiento y realización del investimento público. Articula proyectos de infraestructura públicos y privados, y medidas institucionales para aumentar el ritmo de crecimiento de la economía. Modernizar la infraestructura, mejorar el ambiente de negocios, estimular el crédito y el financiamiento, perfeccionar el gerenciamiento público y elevar la calidad de vida de la población son algunos de los objetivos del PAC. Es también un instrumento de inclusión social y de reducción de las desigualdades regionales. Sus acciones y obras generan empleos que garantizan renta y consumo para millares de trabajadores y sus familias. **Más informaciones: [www.brasil.gov.br/pac](http://www.brasil.gov.br/pac).**

# PESCA Y ACUICULTURA

## **Nueva ley de Pesca y Acuicultura consolida la política del sector pesquero**

Con la Ley nº 11.959, los pescadores y acuicultores pasan a ser considerados productores rurales, teniendo acceso al crédito, y la mujer trabajadora tiene sus derechos reconocidos. Las empresas de beneficiación, transformación e industrialización del pescado tendrán acceso a líneas de crédito, caso adquieran la materia prima directamente de los pescadores u de sus cooperativas. Las normas de cesión de áreas del Gobierno Federal Brasileño para el cultivo de pescado son unificadas, lo que dará agilidad al proceso, sin perjuicio de los análisis ambientales. La ley, que tramitaba en el Congreso hacia 14 años fue sancionada en 26 Jun/09.

## **Pescadores y acuicultores contemplados por el Pronaf Más Alimentos**

- Las líneas de crédito del Pronaf Más Alimentos pasaron a contemplar los pescadores y acuicultores a partir de 18 Jun/09. Los financiamientos tendrán límites de R\$ 100 mil, plazo de pagamiento de hasta diez años, tres de carencia y tarifas de interés de 2% a.a..

## **Licenciamiento ambiental para la acuicultura**

- Aprobada resolución que desburocratiza la liberación de licenciamiento ambiental para acuicultura en el Conama. La resolución define el formato de licenciamiento para pequeños, medios y grandes emprendimientos y proporciona mayor seguridad al emprendimiento acuícola.

## **Parques Acuícolas**

- Lanzados dos edictos, en 4 Jun/09, para la selección de pescadores y acuicultores que van a actuar en los Parques Acuícolas de Furnas y Três Marias, en Minas Gerais. Las áreas serán conferidas, prioritariamente, a los integrantes de poblaciones tradicionales, asistidas por programas de inclusión social. La capacidad de producción estimada para los dos parques es de 135 mil toneladas/año.
- Los parques acuícolas con cómo haciendas arriba de las aguas, divididas en lotes y destinadas al cultivo de pescado. Su objetivo es desarrollar proyectos de acuicultura intensiva (tanques) para organizar el sector y aumentar la producción para el mercado interno y externo.
- En todas las regiones brasileñas serán delimitadas las áreas propicias para el desarrollo ordenado de proyectos de acuicultura. Esto resultará en la democratización del uso de aguas pertenecientes al Gobierno Federal Brasileño y en la generación de empleos, renta e inclusión social.

## **Recursos para los atingidos por inundaciones en el Nordeste**

- Los pescadores y acuicultores del Nordeste que fueron atingidos por las inundaciones en la región tendrán disponibles R\$ 100 millones para los inversiones y costos. Los pagos de las deudas podrán ser prorrogados por un año y refinanciados al final del préstamo.

## **Gobierno y sociedad**

- La creación del Ministerio de Pesca y Acuicultura consolida las acciones del Gobierno direccionadas hacia la mejoría de renta, estructuración de la cadena productiva, ordenamiento de la captura y estímulo a la acuicultura. La ley de creación fue sancionada en 26 Jun/09.
- Conferencias Estaduales de Acuicultura y pesca fueron realizadas en Jun-Jul/09, en todos los estados. Ellas son preparatorias para la 3º Conferencia Nacional de Acuicultura y Pesca, que sucederá en Brasilia, en Sep/09, con el tema: "Consolidación de una política de Estado para Acuicultura y Pesca".

## **Qué es el Plan Más Pesca y Acuicultura**

El Plan fomenta la producción de pescado en el País y establece metas que deben ser cumplidas hasta 2011, como la ampliación del consumo de pescado de 7 kg/año para 9 kg/año. Acciones incluyen el estímulo a la creación en cautiverio, a la pesca oceánica, al consumo y a la mejoría de las condiciones sociales y de trabajo de pescadores artesanales. **Más informaciones: [www.presidencia.gov.br/seap](http://www.presidencia.gov.br/seap).**

# PESQUISA AGROPECUARIA

## **Tecnología para producir alimentos con la preservación de las forestas**

La Embrapa fornece tecnologías a los productores de la región Amazónica para viabilizar la producción de alimentos con la preservación de forestas, apoyando la generación de renta y sustentabilidad. Alimentos, fibras y energía son producidos con técnicas aplicadas en áreas deterioradas, con responsabilidad socio-ambiental. Vea abajo algunas de estas tecnologías.

### **Integración del cultivo-pecuaria-foresta recupera pastos deteriorados**

- Pequeños, medios y grandes productores de la región Norte conocen y validan de modo participativo los sistemas de integración de cultivo-pecuaria-foresta. 12 unidades de referencia<sup>1</sup> están instaladas en el AC, AM, AP, RO, RR y PA.
- Los sistemas de integración – que producen alimentos, fibras y energía en áreas deterioradas que pueden ser legalmente utilizadas – disminuyen la presión en la foresta y han sido adoptados como parte de los programas estaduais de fomento a la recuperación y reincorporación de áreas deterioradas al sistema productivo en esta región. Aproximadamente 12 millones de hectáreas en la región Amazónica son pasibles de ser incorporados en estos sistemas.

### **Sistema disminuye las quemas e intensifica el uso de áreas deterioradas**

- La técnica de planteo directo<sup>2</sup> en el cultivo de mandioca, frijoles caupi<sup>3</sup>, maíz y arroz es transferida a los pequeños productores de la mesorregión nordeste Paranaense, con 49 municipios.
- Denominada de Sistema Bragantino, la técnica proporciona intensificación del uso de áreas deterioradas, con reducción de impactos ambientales, por viabilizar el uso permanente de las áreas de cultivo, evitando la quema de mata para abertura de nuevas áreas agrícolas.

### **Buenas prácticas agrícolas y variedades más productivas en los municipios del Amazonas**

- Transferencia de tecnología para maíz, mandioca, frijoles y cupuaçu beneficia los municipios de Benjamin Constant, Atalaia do Norte, Tabatinga, Iranduba, Tefé, Alvarães, Rio Preto da Eva y Lábrea, en el Amazonas.
- Lábrea<sup>4</sup>, fueron presentadas nuevas variedades de frijoles caupi que, con buenas prácticas de manejo, pueden alcanzar productividad superior a 1.000 kg/ha. La media actual en la región es de 300 hasta 350 kg/ha en tierra firme y 800 kg/ha en la tierras baja.

### **Formación de multiplicadores con responsabilidad socio-ambiental en la Amazonia**

- Núcleo de Responsabilidad Socio-ambiental – Nures, en Belém (PA), forma multiplicadores en colecta selectiva, reciclaje de residuos, producción de hortalizas y plantas medicinales y la producción de compostajes, entre otros temas. Ya fueron capacitadas aproximadamente 400 familias<sup>5</sup>.

## **Qué es el PAC Embrapa**

El Programa de Fortalecimiento y Crecimiento de Embrapa – que tiene como objetivo reestructurar la pesquisa agropecuaria brasileña – contempla diez proyectos (con 141 metas) y cuenta con R\$ 914 millones. Entre las metas, 42 son de transferencia de tecnología para el sector productivo, direccionadas hacia el pequeño productor, para la agricultura familiar y la tradicional. **Más informaciones: [www.embrapa.br](http://www.embrapa.br).**

1. Unidad de referencia: área donde el productor puede conocer el sistema de integración.

2. Planteo directo: es un sistema donde la paja y los restos vegetales son dejados en la superficie del suelo. Este sistema respecta tres requisitos mínimos: no revolviendo del suelo, rotación de culturas y uso de culturas de cobertura para formación de paja, asociada al manejo integrado de plagas, enfermedades y plantas dañinas.

3. Frijoles caupi: típico de las regiones Norte y Nordeste, es conocido como frijoles-macassar, frijoles de playa o frijoles-de-cuerda.

4. Lábrea es el mayor productor de frijoles caupi en el Amazonas, con aproximadamente 1.200 productores que cultivan 640 hectáreas de la cultura con producción de 576 toneladas en la cosecha de 2007/2008.

5. Capacitaciones son hechas en asociaciones, entre ellas y con el Comité de Entidades en el Combate al Hambre y Por la Vida – Coep.

# PERSONAS CON DEFICIENCIAS

## **Pacto entre estados, municipios y la Unión promueve inclusión de personas con deficiencia**

Lanzado en 2007, el Compromiso Nacional por la Inclusión de la Persona con Deficiencia ya recibió la adhesión de 23 estados. El objetivo del compromiso es conyugar esfuerzos del Gobierno Federal Brasileño, estado, Distrito Federal y municipios para promover acciones como mejorías de la accesibilidad urbana, inserción en el mercado de trabajo, acceso a la educación, entre otros.

### **Inclusión en el mercado de trabajo**

- Aproximadamente 56 mil personas con deficiencia fueron inclusas en el mercado de trabajo (2007 hasta May/09) por medio de fiscalizaciones del Ministerio del Trabajo y Empleo (MTE) para garantizar el cumplimiento de la Ley 8.213/91.
- Entre estas, 3,6 mil fueron en la región Norte, 11,2 mil en el Nordeste, 3,5 mil en el Centro-Oeste, 31,8 mil en el Sudeste y 6,3 mil en el Sul.
- La Ley 8.213/91 determina la contratación mínima de trabajadores rehabilitados<sup>1</sup> o personas con deficiencia por empresas que tengan a partir de 100 empleados. Empresas con hasta 200 empleados deberán reservar 2% de su cuadro; de 201 hasta 500 trabajadores, 3%; de 501 hasta 1.000 funcionarios, 4%; y de 1.001 en adelante, 5%.

### **Recursos tecnológicos para personas con deficiencia visual**

- Una nueva tecnología, la *Mecdaisy*, lanzada por el Ministerio de la Educación (MEC), permite la transformación de cualquier formato de texto disponible en ordenador en texto digital hablado.
- La herramienta, disponible gratuitamente en el portal del MEC, posibilita la lectura digital de libros y demás publicaciones por personas con deficiencia visual. Ella trae sintetizador de voz (narración) e instrucciones de uso en portugués brasileño.
- Desarrollada en asociación con el Núcleo de Computación Electrónica de la Universidad Federal del Rio de Janeiro (UFRJ), fueron investidos R\$ 680 mil en su creación.

### **Campaña Nacional de Accesibilidad**

- La campaña recibió nuevas adhesiones en Jul/09, durante la conmemoración de un año de ratificación por Brasil del Protocolo de la Convención de la ONU a respecto de los Derechos de las Personas con Deficiencia.
- Adherirán a la campaña: el Instituto Interamericano en relación de la Deficiencia y Desarrollo Inclusivo, la Universidad Federal del Rio de Janeiro, la Universidad Estadual del Rio de Janeiro y la Federación Brasileña de las Asociaciones de Síndrome de Down, con sus 35 filiadadas.
- Lanzada en 2005, la Campaña busca sensibilizar la población para el combate a las barreras que impiden personas con deficiencia u movilidad reducida de participaren efectivamente de la vida en sociedad. Ya adherirán clubs de fútbol, personalidades del deporte y de las artes, movimientos sociales, entidades de defensa de derechos y órganos de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judiciario.

## **Qué es la Agenda Social de Inclusión de las Personas con Deficiencia**

Lanzada en 26 Sep/07, busca garantizar a las personas con deficiencia el pleno acceso a los bienes y servicios públicos, eliminando todas las formas de discriminación y promoviendo la equiparación de oportunidades. La Agenda contempla acciones integradas en las áreas de educación, trabajo, salud, asistencia social, transporte, infraestructura e intervenciones urbanas. Serán beneficiados los aproximadamente 25 millones de brasileños y brasileñas con algún tipo de deficiencia. **Más informaciones:** [www.direitoshumanos.gov.br](http://www.direitoshumanos.gov.br).

1. Personas que por algún motivo quedaron incapacitadas parcial o totalmente para el trabajo, habilitados en una nueva función/actividad, siendo consideradas aptas para reingresaren al mercado de trabajo

# PUEBLOS INDÍGENAS

## **Territorio de Ciudadanía Indígena es implementado en la Raposa Serra do Sol<sup>1</sup>**

Las comunidades indígenas reciben apoyo del programa para actividades productivas, de ciudadanía, desarrollo social, cualificación profesional e infraestructura. Las actividades pudieron ser empezadas después de la garantía de demarcación continúa de las tierras y la conclusión, en Jun/09, de la salida de hacenderos y rizicultores de la región. Serán investidos, a lo largo de 2009, R\$ 24,1 millones.

## **Territorio de Ciudadanía Indígena del Alto Rio Negro (AM)**

- Políticas públicas definidas en el Plan de Gerenciamiento de la Administración Ejecutiva Regional de la Funai de São Gabriel da Cachoeira (AM)<sup>2</sup> fueron adecuadas a las especificidades de las demandas de las comunidades del territorio, por medio de oficina realizada en Abr/09.
- El Plan engloba programas direccionados hacia el transporte, al flujo de la producción, al acceso a los servicios y a la estructuración de la cadena de turismo.

## **Protección de los pueblos indígenas**

- Estudios para la división ambiental<sup>3</sup> de la tierra indígena de etnia Guarani Kaiowá, en la región de Dourados, en Mato Grosso do Sul, empezaron en Jul/09. La primera etapa prevé visitas a las aldeas, incluyendo campamentos en estradas, para mapear y localizar propiedades, verificando locales de vestigios e historias de ocupación tradicional<sup>4</sup>.

## **Indígenas de reciente contacto son protegidos sin interferencia en su cultura**

- Enia Zo'é: hace 13 años que la Frente de protección Cuminapanema de la Funai trabaja en 11 aldeas, con 245 indígenas, aprendiendo la lengua nativa y buscando valorizar la estructura socioeconómica autónoma, con preservación de la cultura. Situados al noroeste del Pará, presentan índice cero de mortandad infantil.
- Etnias Marubo, Matis y Kanamary: dirigencias indígenas y representantes de la Funai establecieron pacto de partilla de territorios contiguos, y estrategias de protección a los indios aislados y de reciente contacto en la Tierra indígena Vale do Javari (RO), en Jun/09.

## **Conferencia Regional de Educación**

- Representantes de las 15 etnias del Parque Indígena del Xingu participaron, en Jun/09, de la Conferencia Regional de Educación, la única realizada en tierra indígena.
- Fueron abordados temas como políticas públicas para la educación escolar indígena y el derecho a la educación diferenciada.
- Las conferencias regionales son preparatorias para la I Conferencia Nacional de Educación Escolar Indígena (Coneei), marcada para Sep/09, en Brasília<sup>5</sup>.

## **Qué es la Agenda Social de los Pueblos Indígenas**

Coordinada por la Funai, articula acciones para la garantía de los derechos, protección de las tierras, promoción social y cualidad de vida de los pueblos indígenas, respetando sus especificidades culturales y territoriales. La población indígena brasileña es de aproximadamente 700 mil personas que hablan más de 180 lenguas identificadas. Las 654 tierras indígenas engloban 470 municipios, 12,5% del territorio nacional y 22% de la región de la Amazonia Legalizada. Existen referencias de la existencia de 63 pueblos indígenas aislados, en especial en la región de la Amazonia Legalizada. **Más informaciones: [www.funai.gov.br](http://www.funai.gov.br).**

1. Municipios de Normandia, Bonfim, Uiramuitã y Pacaraima (RR).

2. Plan dividido con la Federación de las Organizaciones Indígenas del Rio Negro (FOIRN).

3. Incluye revisión de límites de tierras, previstos en el Decreto 1.775/96 y en la CF/88.

4. El levantamiento de tierras esta previsto para la segunda quincena de Jul/09.

5. Iniciativa del MEC en asociación con la Funai, secretarías estaduais y municipales de Educación, Consejo Nacional de Secretariados (Consed) y Unión Nacional de los Dirigentes Municipales de Educación (Undime).

# PREVIDENCIA SOCIAL

## **Empieza la formalización del emprendedor individual**

El Programa de formalización del emprendedor individual empezó en 1° Jul/09 en el Distrito Federal. La meta es formalizar un millón de hombres y mujeres, en todo Brasil, en su primer año. Pueden formalizarse los pequeños emprendedores que trabajan por cuenta propia en los sectores de comercio, industria y servicio, y tiene facturación anual de hasta R\$ 36 mil. Ellos pagarán impuesto "cero" para el Gobierno Federal Brasileño, R\$ 1,00 de ICMS para el estado y R\$ 5,00 de ISS para el municipio. Para el INSS, contribuirán con R\$ 11% del sueldo-mínimo (R\$ 51,15) para tener derecho a la protección de la Previdencia: jubilación por edad, auxilio-enfermedad, sueldo-maternidad, pensión por muerte y auxilio-reclusión. Paulatinamente, serán integrados los demás estados a la red. **Más informaciones: [www.portaldoempreendedor.gov.br](http://www.portaldoempreendedor.gov.br)**

## **Asegurado urbano ya recibe cartas-aviso por el correo**

- En Jun/09, la Previdencia Social empezó a enviar carta-aviso a los jubilados de el área urbana, que están próximos de completar las condiciones necesarias para jubilarse por edad<sup>1</sup>.
- La carta-aviso – enviada siempre en el mes anterior al cumpleaños del asegurado – informa a él que, al completar la nueva edad y si es de su interés, podrá requerir la jubilación por edad. El documento informa también el valor estimado del beneficio. El primer lote de cartas, enviado en Jun/09, contempló 1.653 asegurados en todo el País.

## **Asociación con el Sistema S va a rehabilitar profesionales**

- Firmado en May/09 el acuerdo de cooperación técnica con el Senai, Senar y Senat<sup>2</sup> para permitir el retorno al mercado de los trabajadores víctimas de accidentes u enfermedades en el ambiente de trabajo.
- Serán liberadas tres mil vagas en los diversos cursos ofrecidos por las entidades entre 2009 y 2011. En 2009, la habilitación u rehabilitación atenderá 850 trabajadores.

## **Programa de Educación de la Previdencia – PEP lleva informaciones a millares de brasileños**

- El PEP promueve acciones para ampliar la inscripción de la población a la Previdencia Social. Engloba actividades para agilizar la prestación de servicios, garantizar comodidad de los usuarios e informar y concientizar la sociedad a respecto de sus derechos y deberes en relación a la Previdencia Social.
- Entre Ene/09 y Abr/09, el programa ya llevó informaciones para 18,2 mil brasileños: +322,7% en relación al primer cuadrimestre del año pasado, cuando atingió 25,5 mil personas. Hasta el final de 2009, esperase llegar hasta 425 mil nuevos asegurados.

## **Registrado record de recaudación en May/09**

- Fueron recaudados R\$ 14,4 billones en May/09, un aumento de 8% en relación a May/08 y 1,6% en relación a Abr/09. Es el mayor valor mensual desde 1995 – inicio de la serie histórica – exceptuado los meses de Diciembre. Otro desempeño positivo de las cuentas del mes fue el superávit de R\$ 214,3 millones en la Previdencia urbana.
- En 2008, fue registrada la mayor disminución de la necesidad de financiamiento (déficit) desde 1995. El déficit fue de R\$ 36,2 billones, 17,5% menor que los R\$ 43,9 billones proyectados para el inicio de 2008.

## **Qué es la política de Previdencia Social**

La política de Previdencia Social del Gobierno Federal Brasileño busca la mejoría del atendimento, con reducción de las filas (implantación de la Central 135) y del tiempo de atendimento (jubilación en 30 minutos) y la ampliación del acceso a nuevos asegurados (emprendedores individuales). Medidas de mejoría del gerenciamiento de la Previdencia tienen como objetivo controlar y reducir el déficit de la Previdencia Social y garantizar los derechos del ciudadano. **Más informaciones: [www.previdência.gov.br](http://www.previdência.gov.br)**

1. El asegurado debe acumular, en mínimo, 180 contribuciones mensuales al INSS y tener la edad mínima de 65 años (hombre) y 60 años (mujer).

2. Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial (Senai), Servicio Nacional de Aprendizaje Rural (Senar) y Servicio Nacional de Aprendizaje del Transporte (Senat).

# QUILOMBOLAS

## **Sello Quilombola fortalece el desarrollo económico de las comunidades**

La inserción del Sello Quilombola en productos de recorte étnico-sociocultural, oriundos de comunidades negras rurales, promoverá el rescate histórico de los modos de producción y contribuirá para la promoción de la sustentabilidad de los emprendimientos quilombolas. Tratase de un sello de mérito, cuyo lanzamiento está previsto para Nov/09, con el objetivo de construir una red cooperativa que proteja la producción, garantizando la justa distribución de renta para las familias. Ocho comunidades de la parte baja del sur de Bahia<sup>1</sup> participaron, entre Feb/09 y Jun/09, de la oficina de gerenciamiento para implementación del Sello Quilombola en productos artesanales, cuya materia-prima es la "piaçava", beneficiando directamente 400 familias. La acción pionera será aún ampliada en 2009 para otras comunidades quilombolas del País.

### **Certificación**

- 1.342 comunidades fueron certificadas como remanecientes de quilombos por la Fundación Cultural Palmares (FCP), entre Abr/04 y Jun/09.

### **Regularización fundiaria**

- 85 Informes Técnicos de Identificación y Delimitación (RTIDS) publicados entre Feb/05 y Jun/09, totalizando 1.289.820 de hectáreas y englobando 11.107 familias quilombolas.
- Beneficiadas 3.928 familias por medio de la publicación de 44 circulares de reconocimiento, con 223.384 hectáreas reconocidas, entre Dic/05 y May/09.
- Expedidos a partir de 2002, 102 títulos de regularización fundiaria para 171 comunidades en todo el País, comprendiendo 955.333 hectáreas y 10.974 familias.

### **Seguridad Alimentar**

- Capacitadas 30 representaciones quilombolas de todas las regiones del Pará para tener acceso al Programa de Adquisición de Alimento, con la finalidad de mejorar la calidad de la producción y sus condiciones de comercialización. Por medio del PAA, el Gobierno adquiere productos de la agricultura familiar para donaciones o estoques<sup>2</sup>.
- Abordada, en tres oficinas regionales, la logística de distribución de cestas alimentares para comunidades quilombolas, de modo a perfeccionar la entrega para las familias necesitadas<sup>3</sup>.

### **Acción afirmativa**

- El Plan Nacional de Implementación de las Directrices Curriculares Nacionales para Educación de las Relaciones Étnico-Raciales, lanzado en May/09, reglamenta la enseñanza de Historia y Cultura Afro-Brasileña y Africana en las escuelas de redes públicas y privada<sup>4</sup>.

## **Qué es la Agenda Social Quilombola**

Coordinada por Seppir, pone en práctica las políticas de asistencia en 1.739 comunidades remanecientes de quilombos, localizadas en 330 municipios de 22 estados brasileños. Entre sus compromisos están la superación de las desigualdades sociales y raciales, a partir de metas y recursos empeñados por el Gobierno Federal Brasileño para viabilizar el acceso a la tierra, salud, educación, construcción de viviendas, electrificación, recuperación ambiental, incentivo al desarrollo local y asistencia social de las familias quilombolas. **Más informaciones:** [www.presidencia.gov.br/seppir](http://www.presidencia.gov.br/seppir).

1. Municipios de Nilo Peçanha, Ituberá y Cairu.

2. Acción del MDS y de la Conab, en asociación con Seppir, MDA y Fundación Cultural Palmares, que ocurrió en jun/09 en Belém (PA).

3. Días 29 y 30 Jun/09, en Belo Horizonte (MG); 4 y 5 Jun/09, en Belém (PA); y 11 y 12 May/09, en Curitiba (PR).

4. La disciplina se tornó obligatoria con la Ley 10.639/03.

# REFORMA AGRARIA

## **Tarjeta Verde estimula desarrollo sustentable en asentamientos**

Asentados de la reforma agraria tienen acceso al crédito ambiental para transformar productos de la foresta en alimento, madera, biomasa y energía, por medio de un sistema agroforestal. El Programa Tarjeta Verde – modalidad del Crédito Instalación<sup>1</sup> – va a financiar, en 24 cuotas mensuales de R\$ 100, el planteo y la conservación de arboles en asentamientos, incluso la instalación de viveros para producción de mudas. Los valores serán repasados directamente para las familias asentadas.

## **Crédito ambiental priorizará municipios campeones de deforestación**

- La prioridad será dada a 80 mil asentados de los 43 municipios del Amazonas, Maranhão, Mato Grosso, Pará, Rondônia y Roraima, que concentran 55% de la deforestación de la Amazonia. Son las mismas ciudades donde empezarán las actividades del grupo de Trabajo Arco Verde Tierra Legalizada. Ver página 13.
- El crédito podrá ser extendido a otros biomas, después del estudio del resultado del trabajo en aquellos municipios y de una evaluación del grado de vulnerabilidad ambiental de los demás asentamientos.

## **Más renta con la foresta en pié**

- El crédito garantizará la instalación de viveros en los asentamientos para la producción de mudas, que serán elegidas tomándose en cuenta una combinación de especies productoras de alimentos, madera, esencias forestales y energía.
- Para suplir la producción en escala de estas mudas, los asentados serán estimulados a producirlas. La producción proveerá, además del propio asentamiento, la demanda de la región, generando renta para los beneficiarios de la reforma agraria.

## **Sistema Agroforestal**

- Los asentamientos contemplados deberán contar con un proyecto de sistema agroforestal – SAF. Un técnico del Programa de Asesoría Técnica, Social y Ambiental a la Reforma Agraria (Ates) será responsable por su elaboración.
- El sistema agroforestal es una técnica que recupera áreas deterioradas y proporciona rendimiento sustentable a lo largo del tiempo. Introduce especies del ciclo anual en los primeros años, acompañadas de fructíferas semi-perenes y perenes, y por fin, las especies de madera. Las especies y el diseño del SAF serán definidos por el agricultor asentado, tomando en cuenta un estudio de la demanda de la región.

## **Asentamientos en la Amazonia legalizada**

- Existen, hoy, 2.500 asentamientos en la Amazonia Legalizada, incluyendo los tradicionales y especiales.
- Los asentados de los proyectos especiales – tales como los Proyectos de Desarrollo Sustentable (PDS), Proyectos Agroforestales (PAF) y Proyectos de Asentamientos Extractivistas (PAE) – trabajan con manejo sustentable, producción orgánica y extracción para garantizar la renta de las familias.

## **Qué es el Programa de Reforma Agraria del Gobierno Federal Brasileño**

La reforma agraria busca democratizar el acceso a la tierra al crear asentamientos rurales, regularizar la ocupación de tierras públicas y fornecer crédito y asistencia técnica. Contribuye en el aumento de la producción de alimentos, en el combate a la deforestación y en la recuperación de áreas deterioradas (principalmente en la Amazonia), en la reducción de los conflictos en el campo y en la promoción de la igualdad de oportunidades de género, raza y etnia. Los programas engloban más de un millón de familias en los asentamientos existentes. **Más informaciones: [www.incra.gov.br](http://www.incra.gov.br).**

1. El Crédito Instalación proporciona soporte inicial a los asentados de la reforma agraria en la implantación de los proyectos de asentamiento. Modalidades: Apoyo Inicial (R\$ 3,2 mil); Apoyo Mujer (R\$ 2,4 mil); Adquisición de materiales de construcción (R\$ 10 mil); Fomento (R\$ 3,2 mil); Semiárido (R\$ 2 mil); Recuperación de viviendas (hasta R\$ 5 mil) y Rehabilitación del Crédito Producción (hasta R\$ 6 mil).

# SEGURIDAD PÚBLICA – PRONASCI

## **Instalado siete Territorios de Paz hasta Jun/09**

Por el Pronasci fueron instalados, hasta Jun/09, siete Territorios de Paz: la comunidad de Bom Jesus (Porto Alegre/RS) fue la más reciente, acompañando las de Santo Amaro (PE), Complejo del Alemão (RJ), Zona de Atención Prioritaria 51 (Rio Branco/AC), Itapoã (DF), São Pedro (Vitória/ES) y Benedito Bentes (Maceió/AL). La iniciativa engloba la instalación simultánea de 20 a 30 proyectos para enfrentar la criminalidad, promover acciones de ciudadanía y mayor integración entre policiales y población en las localidades con más violencia. Salvador instalará el Territorio de la Paz en 22 Jul.

## **Valorización de los profesionales de Seguridad Pública**

- 180 mil servidores de todo el País estudian actualmente en los cursos a distancia de la Red Nacional de Altos Estudios en Seguridad Pública del Ministerio de la Justicia.
- Hasta Jun/09, 147.998 recibieron la Beca Formación de R\$ 400 mensuales como complemento del sueldo para estímulo a la capacitación.
- Hasta Jun/09, 1.040 casas del Programa de Arrendamiento Residencial (PAR) ya fueron entregues a los profesionales de seguridad de AL, RS, MA, BA, CE, PI, RJ, AC, PA, PE y ES.

## **Acciones integradas en la prevención al uso de drogas y de la violencia**

- Repasados R\$ 30 millones hasta Jun/09, de los R\$ 51 millones previstos para acciones de movilización, prevención, tratamiento y reinserción social. Prioridad: regiones metropolitanas del Distrito Federal y Alrededores, Porto Alegre, Rio de Janeiro, Salvador y Vitória.

## **Pronasci Fronteras**

- Combate a crímenes de frontera, como el contrabando, piratería y tráfico de drogas, además del robo de ganado.
- Entregue a las policías militar y civil y a las prefecturas de 31 municipios del oeste gaúcho: 61 jipes, 62 motocicletas, 31 automóviles, 70 ordenadores. Inversión total: R\$ 8,7 millones.

## **1º Conferencia nacional de Seguridad Pública (Conseg) - [www.conseg.gov.br](http://www.conseg.gov.br)**

- 126 ciudades participaron de conferencias municipales preparatorias para la conferencia nacional (entre 27 y 30 de Agosto, en Brasilia). 18 estados ya realizaron las etapas estatales.
- 22.789 personas participaron de 296 conferencias libres, que también direccionan propuestas para la Conseg. El resultado va a definir los principios y directrices de una política nacional de seguridad pública.

## **Modernización de establecimientos penales**

- Hasta Jun/09 fueron entregues equipos de seguridad para ampliar y controlar la seguridad y reprimir las acciones de violencia en establecimientos penales de 20 estados<sup>2</sup>. El kit electrónico contiene: un Rayo-X, seis pórticos detectores de metal y ocho detectores de metal portátiles, en el valor de R\$ 364 mil cada.

## **Qué es el Pronasci**

El Programa Nacional de Seguridad Pública con Ciudadanía (Pronasci) enfrenta la criminalidad y la violencia en las regiones metropolitanas con los más altos índices de homicidio, articulando políticas de seguridad con acciones sociales. Ejes principales: reestructuración del sistema de cárcel, valorización del profesional de seguridad pública, combate a la corrupción policial y al crimen organizado y al involucramiento de la comunidad en acciones. Integran el Pronasci 21 estados, el Distrito Federal y 97 municipios. Inversión total: R\$ 6,7 billones hasta 2012. **Más informaciones: [www.mj.gov.br/pronasci](http://www.mj.gov.br/pronasci).**

1. Total de nueve barrios, incluyendo Mauri Sérgio, Santa Inês y el alrededor de la ciudad de Rio Branco-AC.

2. AC, AL, BA, CE, DF, ES, GO, MA, MG, PA, PE, PI, PR, RJ, RN, RS, RO, SE, SP y TO.

# SALUD INDÍGENA – FUNASA

## **Vacunación de ancianos en aldeas supera metas de cobertura para 2009**

La campaña de vacunación del anciano contra la gripe Influenza, lanzada en el final de Abr/09, alcanzó todas las 74 aldeas de Mato Grosso do Sul, en 28 municipios, orientados por 15 polos-base y 31 equipos multidisciplinares de salud de la Funasa. Fueron inmunizados hasta el final de Mayo 3.747 indígenas, 86,9% de la población mayor que 60 años. El resultado supera en índice de 2008, que fue de 83,2% de ancianos vacunados.

### **Cobertura de vacunación avanza**

- 90% de los menores de cinco años están al día con el calendario de vacunación. Entre los niños no indígenas con hasta dos años, este índice es de 75%<sup>1</sup>, mientras que la media nacional de cobertura es de 81%.
- En 2008, la inmunización alcanzó 76% de la población indígena; este año fue superada en 11 puntos porcentuales. Le meta es alcanzar el más próximo posible de los 100% hasta Diciembre. Para esto, la vacuna quedara disponible para toda población indígena en los 71 puestos de salud localizados en las aldeas y en puestos volantes, como parte de las acciones de rutina de Funasa.

### **Agua tratada para los Kumarumã en el Amapá**

- Desde 13 Jun/09, los aproximadamente dos mil indígenas de la etnia Galibi Marworno, residentes en la aldea Kumarumã, en Oiapoque, disponen de un sistema propio de suministro de agua.

### **Ampliada la red de suministro de agua en Piauí**

- Inaugurada en 6 Jun/09 la obra de ampliación y recuperación de la red de suministro del municipio de Monsenhor Gil – asociación de la Funasa con la Agencia de Agua y Alcantarillado de Piauí. La acción favorece 500 familias, con investimento de la orden de R\$ 275 mil.

### **Agua de pozos en aldeas de Minas Gerais es monitoreada**

- El monitoreo de todos los sistemas de suministro de agua de las 12 reservas indígenas de Minas Gerais empezó en Jun/09. La primera etnia favorecida es la Xakriabá, en São João das Missões – la mayor del estado, que tiene aproximadamente 8,5 mil indios y 22 pozos profundos.

### **Cartilla para combatir verminosas entre los Tapeba en el Ceará**

- Fue lanzada por la Funasa la cartilla “Diarrea Infantil y Verminosas”, con el apoyo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef), en 03 Jun/09. Contiene conceptos, vocabulario e ilustraciones adecuadas a la realidad cultural de la población indígena Tapeba.

### **Combate al alcoholismo entre indígenas**

- La historia de 34 bororos (MT) que vencieran la dependencia del alcohol fue llevada al Congreso Internacional de Medicinas Tradicionales, Interculturalidad y Salud Mental, en Tarapoto (Perú, Jun/09). La experiencia es resultado del Proyecto Alcohólico Indígena (PAI), con metodología que incluye terapias y actividades desarrolladas con la participación de la comunidad.

## **Qué es el PAC Funasa**

El PAC Funasa prevé la implantación de redes de distribución de agua, de sistema de alcantarillado sanitario adecuado y colecta de basura y limpieza urbana en municipios de hasta 50 mil habitantes. El objetivo es mejorar las condiciones de vida de las personas por medio de acciones en el área de salud preventiva en pequeñas comunidades, poblaciones rurales dispersas, áreas indígenas y pueblos de la foresta, quilombolas, asentamientos de reforma agraria y regiones de interés epidemiológico (con grande incidencia de malaria y enfermedad de Chagas). **Más informaciones: [www.funasa.gov.br](http://www.funasa.gov.br).**

<sup>1</sup> Investigación de la Cobertura de Vacunación: capitales y Distrito Federal – 2007. Vea resumen en [www.fiocruz.br/ccs/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?from\\_info\\_index=21&infoid=2573&sid=9](http://www.fiocruz.br/ccs/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?from_info_index=21&infoid=2573&sid=9).

# SALUD

## **Ley Seca disminuye hospitalización y mortandad en el tránsito**

Las hospitalizaciones en el SUS resultantes de accidentes de tráfico disminuyeron 23% entre el 2° Sem/07 y el 2° Sem/08 – de 105.904 para 81.359. La mortalidad por accidentes de tráfico también presentó disminución del 22% en el periodo – de 3.519 para 2.723 fallecimientos. La disminución de hospitalizaciones representó una economía de R\$ 23,5 millones en recursos públicos.

## **Brasil inmuniza contra la gripe el 81,7% de sus ancianos**

- El País inmunizó, en May/09, 15,8 millones de personas en la 11° Campaña Nacional de Vacunación del Anciano, englobando 81,5% de la población de interés, con 60 años u más. Fueron investidos R\$ 162,2 millones en la compra de vacunas y en el montaje de infraestructura, que contó con la participación de 241 mil personas.

## **Casos de dengue siguen disminuyendo**

- Notificaciones de la enfermedad disminuyeron 49,8% en 2009: 361.552 personas que contrajeron dengue en 2009 (hasta 11 Jun/09) contra 720 mil en el mismo periodo en 2008.

## **Sistema de Resarcimiento Electrónico al SUS (Sisrel)**

- El Sistema, lanzado en Jun/09, facilita el procedimiento para que planes de salud privados hagan el resarcimiento al SUS por hospitalizaciones y atendimientos de alta complejidad realizados en la red pública por el asegurado de la red privada. El proceso se tornó rápido, barato y eficaz, con cobranza previa y fiscalización por muestra.

## **Telessaúde amplia atención**

- El Sistema de educación y atención a distancia, implantado en 2007, realizó más de 100 mil atendimientos, con crecimiento de 180% entre 2008 y 2009. Permite que el profesional de salud, fuera de los grandes centros, tenga acceso a la capacitación por medio de videoconferencia y a una segunda opinión sobre casos clínicos, por medio de internet, con expertos de varias áreas.
- Engloba nueve núcleos, 735 puntos en funcionamiento, 641 municipios asistidos, 2.474 equipos de salud beneficiadas, 4.537 tele-asistencias<sup>1</sup>, 911 actividades de teleducación y 102.394 exámenes de apoyo. El sistema contó con el investimento de R\$ 23 millones para la implantación de infraestructura y entrenamiento de profesionales de las equipos de Salud de la Familia ([www.telessaudebrasil.org.br](http://www.telessaudebrasil.org.br)).

## **Farmacia Popular do Brasil supera meta para 2011**

- Son 512 unidades propias en 404 municipios – meta inicial era de 500 farmacias hasta 2011. Las unidades realizaron 950 mil atendimientos/mes con 107 medicamentos.
- Aquí Hay Farmacia Popular: 7.952 farmacias de la red privada autorizadas por el SUS, en 1.493 municipios. Meta para 2011: 19,4 mil.

## **Qué es el Más Salud**

La mejoría de las condiciones de salud de los brasileños es el objetivo del Programa Más Salud. Sus directrices, medidas y acciones buscan un nuevo padrón de desarrollo, comprometido con el crecimiento, el bien-estar y la equidad. Su agenda contempla 73 medidas y 171 acciones, en sete ejes: Promoción, Atención, Complejo Industrial, Fuerza de Trabajo, Cualificación de Gerenciamiento, Participación y Control Social y Cooperación Internacional. **Más informaciones:** [bvsmms.saude.gov.br/bvs/pacsauade](http://bvsmms.saude.gov.br/bvs/pacsauade).

1. Se trata de la posibilidad del profesional de salud obtener una segunda opinión por teleconferencia.

# TERRITORIOS DE LA CIUDADANÍA

## Incentivo a la lectura en comunidades rurales

El Programa Arca de las Letras instaló 222 librerías en los municipios de los Territorios de la Ciudadanía entre Ene/09 y Jun/09. La acción favoreció directamente 32,3 mil familias. El Arca de las Letras promueve el incentivo a la lectura y la difusión de conocimiento en comunidades de agricultores familiares, asentados de la reforma agraria, pescadores, "ribeirinhos", quilombolas e indígenas.

## Territorios en Acción

- El Gobierno Federal Brasileño definió un conjunto inicial de acciones a ser implantadas en los Territorios en 2009. El conjunto de acciones compone la Matriz de las Acciones Federales para 2009.
- Esa Matriz de Acciones fue presentada y discutida en los 120 Territorios durante los meses de Marzo, Abril y Mayo. Resultados:
  - Participación de 16,7 mil personas en 229 eventos.
  - Presentación de Matrices de Acciones en nueve gobiernos estatales, con nuevas ofertas de acciones a los territorios.
  - Media de participantes subió de 58 para 73 por evento en relación a 2008.
  - Representación de gobiernos municipales aumentó del 22% para el 32%.
  - Aproximadamente mitad de los representantes son de la sociedad civil.
- El resultado de los debates realizados a respecto de la Matriz de Acciones Federales resultará en el Plan de Ejecución 2009 – expreso en acciones con metas para cada Territorio. El Plan será publicado en Jul/09.
- En 2008, en los 60 Territorios iniciales, fueron implantadas 180 acciones, con R\$ 9,3 billones de inversiones.

### Presentación de la Matriz de Acciones Federales de 2009 Representación (posición: May/09)

Representación	Participantes	% participación
Gobierno Federal Brasileño	1.364	8,2%
Gobierno Estadual	1.868	11,2%
Gobierno Municipal	5.317	31,8%
Sociedad Civil	8.166	48,9%
<b>Total</b>	<b>16.715</b>	<b>100,0%</b>

## Qué es el Programa Territorios de la Ciudadanía

El programa objetiva la superación de la pobreza y la generación de trabajo y renta en el medio rural, con una estrategia de desarrollo territorial sustentable que promueve la inclusión productiva de las poblaciones pobres, la universalización de programas básicos de ciudadanía, el planeamiento y la integración de políticas públicas y la ampliación de la participación social. El Territorio es formado por un conjunto de municipios con las mismas características económicas y ambientales y con identidad social y cultural, lo que facilita el planeamiento de acciones gubernamentales para el desarrollo de las regiones. El programa – lanzado en 2008 – atendió inicialmente 60 Territorios y fue ampliado para 120 Territorios en 2009. Tiene la participación de 22 ministerios y órganos vinculados, y el trabajo en conjunto de los gobiernos estatales, municipales y de la sociedad civil organizada. **Más informaciones: [www.territoriosdacidadania.gov.br](http://www.territoriosdacidadania.gov.br)**.

# TURISMO

## **Estudio evalúa potencial turístico de las ciudades-sedes de la Copa 2014**

La pesquisa de la FGV, solicitada por el Ministerio del Turismo, elabora un diagnóstico de la infraestructura turística de las ciudades-sedes de la Copa del Mundo 2014 para orientar acciones de desarrollo en el sector. La Propuesta Estratégica de Organización Turística evalúa la estructura, los servicios y el potencial de captar inversiones y promover Brasil en el exterior. Fue entregado a los prefectos en el 4° Salón de Turismo. Vea más: [www.copa2014.turismo.gov.br](http://www.copa2014.turismo.gov.br).

### **4° Salón de Turismo – Rutas de Brasil**

- El mayor evento de la América Latina, en São Paulo, de 1° hasta 5 Jul/09, con 400 expositores, atrajo 98 mil personas. Inversiones de R\$ 6 millones por el Gobierno Federal Brasileño.
- La Vitrina Brasil, con productos de la agricultura familiar, artesanía, joyas y moda, registró R\$ 831,1 mil en ventas, y la Rodada de Negocios, R\$ 95 millones, 25% a más que lo estimado.

### **Inversiones en los 65 destinos inductores**

- 65 municipios prioritarios para el turismo recibieron, de 2003 hasta 2008, 1 billón para obras, como construcción de terminales de pasajeros; acceso a carreteras, ferrovías, aeropuertos y puertos; recuperación del patrimonio histórico; revitalización de plazas y equipos turísticos, construcción de museos y escuelas de formación para el turismo. [www.turismo.gov.br/mtur/opencms/turismo/programas\\_aoes/regionalizacao\\_turismo/65destinos.html](http://www.turismo.gov.br/mtur/opencms/turismo/programas_aoes/regionalizacao_turismo/65destinos.html)
- De este total, R\$ 597 millones fueron investidos en el Nordeste, R\$ 186 millones en el Norte, R\$ 90 millones en el Centro Oeste, R\$ 86 en el Sureste y R\$ 56 millones en el Sur.
- Entre los municipios asistidos, están las sedes de la Copa de 2014: Belo Horizonte, Brasilia, Cuiabá, Curitiba, Fortaleza, Manaus, Porto Alegre, Recife, Rio de Janeiro, Salvador y São Paulo.

### **Revitalización de la Zona Portuaria en Rio de Janeiro**

- Empezada (23 Jun/09) la primera etapa de obras, que debe ser finalizada en dos años. Es uno de los principales emprendimientos direccionados hacia a la Copa de 2014 en Rio de Janeiro.
- Obras previstas: reurbanización de vías; construcción de 499 residencias con la recuperación de inmuebles antiguos subutilizados; implantación de la Pinacoteca y del Museo del Mañana, entre otras.
- El investimento será de R\$ 359 millones: R\$ 280 millones del Prodetur<sup>1</sup> y R\$ 79 millones financiados por la Prefectura de Rio, Caixa y sector privado.

### **Línea de Crédito Especial para Empresas**

- Iniciado el Giro Sectorial Turismo, línea de crédito de la Caixa para financiar el capital de giro de empresas del sector de turismo. Son R\$ 200 millones del Fondo de Amparo al Trabajador (FAT)
- El límite por empresa es de R\$ 5 millones que deben ser pagos en, al máximo, tres años, con carencia de hasta 18 meses. La tarifa de interés puede ser pos-fijada de hasta 2,8% + Tarifa de Interés de Largo Plazo u prefijada de hasta 8,5% a.a.. Las empresas se comprometen a generar o mantener empleos y deben estar regularmente registradas en el Cadastur<sup>2</sup>.

### **Qué es el Plan Nacional de Turismo**

El Plan Nacional de Turismo, lanzado en Jun/07, tiene como metas estimular los viajes en el mercado interno, crear 1,7 millones de empleos y estructurar 65 destinos inductores de desarrollo regional, con padrón de calidad internacional. Serán investidos R\$ 5,63 billones en infraestructura y R\$ 1 billón en la promoción de destinos turísticos en Brasil y en el exterior hasta 2010. **Más informaciones:** [www.turismo.gov.br](http://www.turismo.gov.br).

1. Programa de Desarrollo del Turismo: asociación entre el Ministerio de Turismo y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), financia proyectos de estados y municipios brasileños con más de un millón de habitantes.

2. Sistema del Ministerio de Turismo que identifica prestadores de servicios del sector en el País.

Versión electrónica:



**[www.presidencia.gov.br](http://www.presidencia.gov.br)** o **[www.brasil.gov.br](http://www.brasil.gov.br)**

Para recibir DESTAQUES por correo electrónico, envíe un mensaje para:  
**[destaques.secom@planalto.gov.br](mailto:destaques.secom@planalto.gov.br)** con la palabra "incluir" en el espacio asunto.

# 3

## ACTUALIDADES

# BRASIL Y LA CRISIS FINANCIERA

## Aumenta la confianza en la superación de la crisis

La crisis global no terminó, pero el peor momento puede haber pasado. La estabilización de las pérdidas en los bancos americanos y las acciones recientes del G-20 y del gobierno americano mejoraron la confianza general. Un grande volumen de dinero del FED y de otros gobiernos direcciona a señales de mejoría en los flujos financieros. Pero el crédito en el mercado mundial sigue escaso y con lenta recuperación.

## Largo camino para la recuperación de la economía mundial

- Predominan las previsiones de acentuada recesión mundial en 2009, con aumento del desempleo y disminución acentuada en el comercio mundial.
- La crisis puede ser más corta en Brasil y coloca grandes oportunidades para países emergentes.

## Impacto de la crisis en Brasil

- Fuerte desaceleración en el último trimestre de 2008 y flaco desempeño en el 1º trimestre de 2009, particularmente en la industria.
- A partir de Mar/09, la economía muestra las primeras señales de recuperación.
- La política económica amenizó los impactos y ayuda la retomada.

## Brasil enfrenta la crisis

- En las crisis anteriores, la fragilidad llevó a la tomada de medidas económicas que empeoraron la situación general del País: aumento de las tarifas de interés (para impedir fuga de capitales), de la deuda pública y del superávit primario; corte de inversiones y de gastos corrientes, con aumento del desempleo y de la inestabilidad económica.
- Delante de las condiciones favorables del País frente a la crisis, Brasil pudo tomar medidas anti cíclicas para romper este círculo vicioso (ver todas las medidas en la página 66):
  - Medidas para mejorar la liquidez y garantizar crédito: utilización de parte de las reservas para financiar las exportaciones; reducción de los depósitos compulsorios de los bancos, remates de dólares y *swap* de monedas con otros bancos centrales; cortes en la tarifa básica de interés.
  - Medidas sectoriales para mantener la actividad económica: disminución de impuestos (industria automovilística, línea blanca y materiales de construcción); Programa Mi Casa Mi Vida, para financiar un millón de casas; mejores condiciones de financiamiento para agricultura; más recursos para la industria naval; aporte de R\$ 100 billones al BNDES; mantención de los inversiones (PAC).
  - Medidas para mantener el consumo de las familias: ampliación de programas sociales (Beca Familia), más dos cuotas del seguro-desempleo y crédito.

## Señales de recuperación

- Record semestral en la venta de vehículos (1,5 millones de unidades).
- Ventas de material de construcción crecieron 4,5% en May/09 en comparación a May/08.
- Mejoría en los indicadores de confianza del consumidor (Junio fue el cuarto mes consecutivo de crecimiento).
- Alta de 37% en el índice Bovespa en el primer semestre. Mejor primer semestre desde 1999.
- Aumento de los precios de *commodities*.

## Perspectivas para 2009

Previsiones indican que Brasil tendrá crecimiento económico lento en el primer semestre y aceleración en el segundo, reducción del déficit en cuenta-corriente, estabilidad en las reservas internacionales, flujo positivo de capitales, creación de empleos y retomada de la expansión de crédito. **Más informaciones:** [www.fazenda.gov.br](http://www.fazenda.gov.br) y [www.bcb.gov.br](http://www.bcb.gov.br).

# CRÉDITO

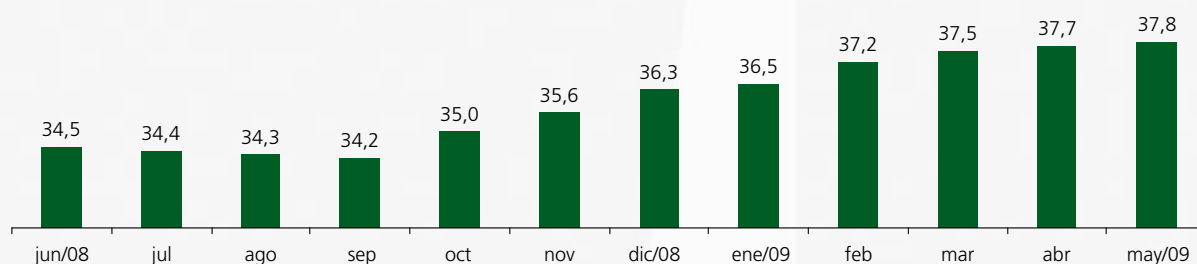
## **Bancos públicos elevan su participación en el total de crédito concedido**

Los bancos públicos han sido instrumentos eficaces de la acción anti cíclica y de política económica. Desde el agravamiento de la crisis financiera, en Sep/08, su participación en el total de crédito concedido aumentó del 34,2% para 37,8% (+3,6 p.p.). Concesión de crédito recupera niveles pre-crisis.

### **Crece el crédito público**

- Los bancos públicos ampliaron su participación en la cartera de crédito del País del 34,5% para 37,8% en los últimos 12 meses, finalizados en May/09. Los bancos privados nacionales y extranjeros responden, actualmente, por el 41,9% y el 20,3%, respectivamente.

#### **Participación de los bancos públicos en el crédito ofrecido por el Sistema Financiero Nacional (%)**



- Los desembolsos de todas las líneas del BNDES para inversiones de las empresas atingieron R\$ 90,2 billones en el acumulado de los 12 meses finalizados en May/09. En 2009, hasta Mayo, fueron concedidos R\$ 31,7 billones, crecimiento de 16% en comparación a periodo similar del año pasado.

### **Records sucesivos en el volumen de crédito y en el porcentual de PIB**

- El volumen total de crédito del sistema financiero alcanzó R\$ 1,25 trillones en May/09, con un aumento de 230% de Ene/03 hasta May/09. Es el mayor valor desde el inicio de la serie en 1995.
- La relación entre crédito total y PIB es de 43% (May/09). Mayor nivel desde 1995.
- El incumplimiento total de las operaciones de crédito con recursos libres fue del 5,5% en May/09 (+0,3 p.p. en comparación a Abr/09) y el de personas físicas quedó en el 8,6% (+ 0,2% p.p.).

### **Oferta de crédito para persona física aumentó y las tarifas de interés disminuyeron**

- Operaciones con recursos libres contratados por persona física crecieron de R\$ 88,5 billones (Ene/03) para R\$ 426,5 billones (May/09) + 382%.
- Las tarifas medias de interés de estas operaciones disminuyeron del 83,6% a.a. (Ene/03) para 47,3% a.a. (May/09).

### **Microcrédito productivo orientado es ampliado**

- Programa Nacional de Microcrédito Productivo Orientado (PNMPO): recursos triplicaron en comparación entre 2005 (R\$ 602 millones) y 2008 (R\$ 1,80 billones). En el 1° tri/09, los desembolsos totalizaron R\$ 479 millones.

## **Bancos públicos actúan en sectores no priorizados por el sistema privado**

Además del crecimiento de su participación en la cartera de crédito del sistema financiero, los bancos públicos han actuado en segmentos poco asistidos por la iniciativa privada: el BNDES, en la inversión; el Banco do Brasil, en la agricultura, comercio exterior y crédito comercial; la Caixa, en la habitación y en el crédito comercial; y el Banco do Nordeste y el Banco da Amazônia, en el desarrollo regional. **Más informaciones:** [www.fazenda.gov.br/portugues/documentos/2009/p220609.pdf](http://www.fazenda.gov.br/portugues/documentos/2009/p220609.pdf).

# EMPLEO

## Mejor resultado mensual del año consolida recuperación del empleo formal

En May/09, fueron generados 131.557 puestos de trabajo estatutarios, según el Caged. Este es el mejor resultado mensual de 2009 y el cuarto mes consecutivo de crecimiento, indicando la consolidación del cuadro de recuperación del empleo. Hubo expansión generalizada, con énfasis para la agricultura, servicios, construcción civil y comercio. Entre los estados, São Paulo lideró, nuevamente, la creación de empleos.

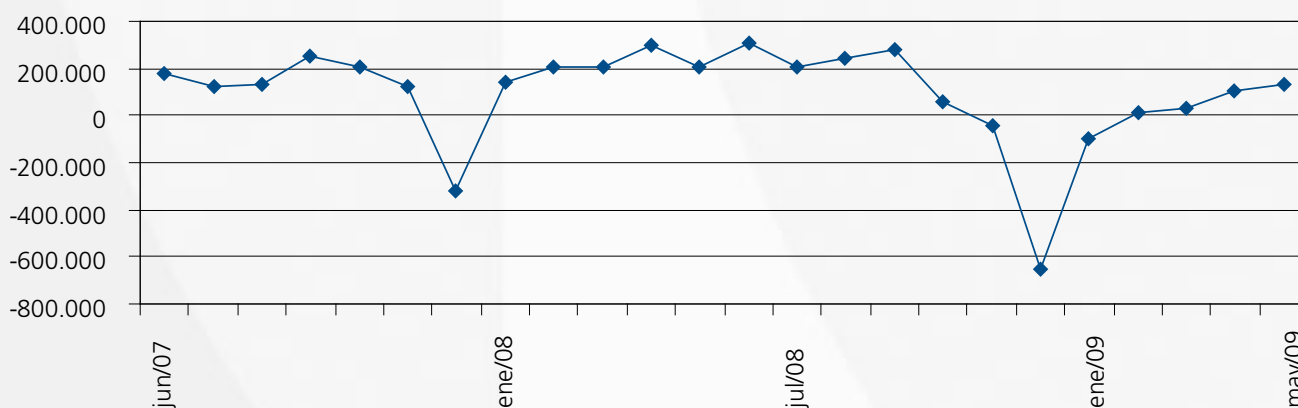
### Recuperación de las pérdidas de Enero de 2009

- La recuperación del empleo estatuario en los meses de Febrero (9.179 puestos), Marzo (34.818), Abril (106.205) y Mayo (131.557) superó la pérdida ocurrida en Enero (-101.748), generando un saldo positivo de 180.011 puestos en 2009.

### Generación de empleos

- En Mayo/09:
  - Los sectores que más se destacaron en la generación de empleos en May/09 fueron la agricultura (52.927 puestos), servicios (44.029), construcción civil (17.407) y comercio.
  - Los estados con mejor desempeño fueron São Paulo, con 44.521 nuevos puestos de trabajo, Minas Gerais, con 37.518 y Paraná, con 11.862.
- En los últimos 12 meses (Jun/08-May/09): 580.269 empleos, con crecimiento de 1,84% en relación al estoque del periodo anterior.

### Saldo del empleo formal – Brasil – Jun/07 hasta May/09



Fuente: Caged.

### Creados 13,5 millones de oportunidades de trabajo desde Ene/03

- Desde Ene/03 hasta May/09, fueron generadas 13.459.215 oportunidades de trabajo (ocupaciones formales e informales)<sup>1</sup>, siendo 10.555.732 nuevos puestos formales de trabajo<sup>2</sup>.

### Desocupación en 2009 es la segunda menor de la serie histórica

- La tasa media anual de desocupación en 2009 en las seis regiones pesquisadas por el IBGE – Recife, Salvador, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, São Paulo y Porto Alegre – es de 8,7%. Esta es la segunda menor tasa desde el inicio de la serie en 2002, perdiendo solamente para los 7,9% observados en 2008.
- En May/09, la tasa de desocupación fue de 8,8%.

1. Estimativa a partir de datos del Pnad (2003-2007) y del Caged (2008-2009).

2. Según los datos del Rais (2003-2007) y del Caged (2008-2009). Ver página siguiente.

# EMPLEO

## *Evolución del empleo formal – Brasil (1995-2009)*

Año	Saldo Anual	Saldo por Mandato Presidencial	Media Mensual del Mandato Presidencial
<b>Período 1995-1998</b>			
1995	88.495	824.394	17.175
1996	74.576		
1997	274.116		
1998	387.207		
<b>Período 1999-2002</b>			
1999	501.630	4.192.277	87.339
2000	1.235.364		
2001	960.985		
2002	1.494.298		
<b>Período 2003-2006</b>			
2003	861.014	6.471.336	134.820
2004	1.862.649		
2005	1.831.041		
2006	1.916.632		
<b>Período 2007-2009*</b>			
2007	2.452.181	4.084.396	140.841
2008	1.452.204		
2009	180.011*		

\*Hasta Mayo.

Fuentes: MTE/RAIS (1995-2007) y Caged (2008 y 2009).

### **Qué es el Caged**

El Registro General de Empleados y Desempleados fue creado por el Gobierno Federal Brasileño en 1965. En el, las empresas registran las admisiones y demisiones de empleados según el régimen de Consolidación de las Leyes de Trabajo – CLT. Sirve como base para la elaboración de estudios, pesquisas, proyectos y programas ligados al mercado de trabajo y subsidia la tomada de decisiones para acciones gubernamentales. **Más informaciones: [www.mte.gov.br/caged/default.asp](http://www.mte.gov.br/caged/default.asp).**

# EXPORTACIONES

## Exportaciones brasileñas registran disminución en el 1° sem/09, pero el saldo crece

La retracción del comercio mundial, generada por la crisis financiera, tiene efectos negativos sobre el desempeño de las exportaciones brasileñas. Entre Ene-Jun/09, atingieron U\$ 69,9 billones – reducción del 22,8% en relación al 1° sem/08. Las importaciones también presentaron retracción: los U\$ 55,9 billones importados en el 1° sem/09 fueron 28,9% menores en relación al mismo periodo de 2008. El saldo permanece en alta: U\$ 14 billones en el periodo – aumento de 23,8%.

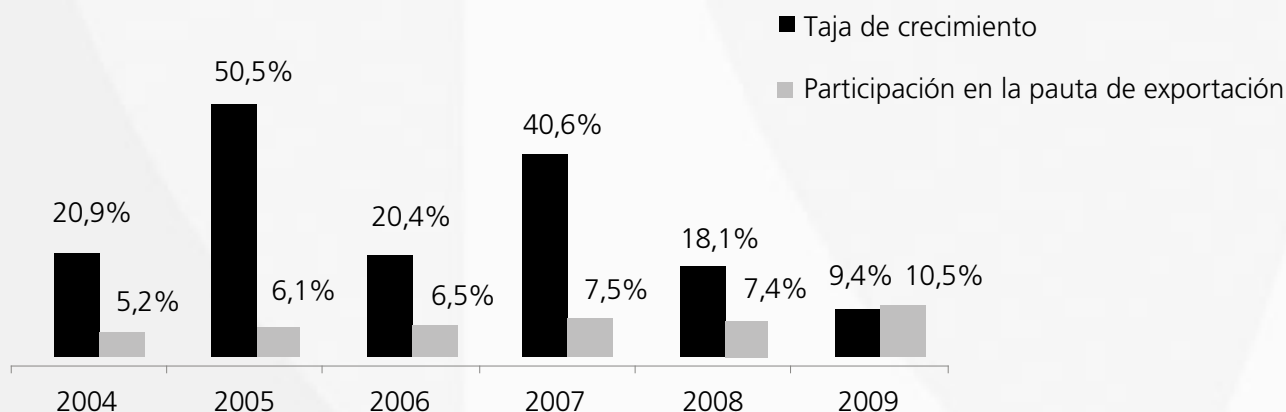
## Crisis disminuye exportaciones para destinos tradicionales y aumenta para el Asia

- En el 1° sem/09, hubo fuerte reducción de las exportaciones para: estados Unidos (-43,3%), en especial de petróleo y maquinas y equipos; Mercosur (-40,3%), con disminución de las ventas de automóviles; Europa Oriental (-40,2%), Unión Europea (-27,2%), África (-3,3%) y Oriente Medio (-1%).
- En contrapartida, las exportaciones brasileñas crecieron 15,8% para Asia (US\$ 18,7 billones) en relación al mismo periodo del año anterior. El aumento del 42,3% de las exportaciones para China, sustentada por hierro, soya en granos, celulosa y siderúrgica, fue el principal responsable por el resultado.

## Exportaciones de minerales metálicos

- Las exportaciones del sector de minerales crecieron, en media, 23% a.a., de 2004 hasta 2009 (periodo de Ene-May). La participación del sector en el total de las exportaciones brasileñas pasó del 7,4% en 2008 (Ene-May) para 10,5% en 2009 (Ene-May).
- Los productos cuyas ventas más crecieron en 2009 (Ene-May), en relación al mismo periodo del año anterior, fueron el hierro (48,1%) y la bauxita (47,2%).
- Entre Ene-May/09, los principales destinos de las exportaciones del sector de minerales metálicos fueron China (52,5% de participación), Suiza (12,6%), Japón (7%) y Corea del Sur (4,4%).

## Taja de crecimiento de las exportaciones brasileñas de minerales metálicos y participación del sector en la pauta exportadora – Enero hasta Mayo (2004 hasta 2009)



Fuente: Secex/MDIC. Elaboración Apex-Brasil

## Brasil amplía participación en el comercio global y diversifica socios comerciales

Las exportaciones brasileñas pasaron de US\$ 73,2 billones, en 2003, para US\$ 197,9 billones, en 2008: aumento de 170%. Con este resultado, la participación en el comercio global pasó de del 0,99% para el 1,39%. Este aumento fue acompañado por la diversificación de los destinos, con mayor participación de la Aladi (119%), África (31%), Asia (19%) y Oriente Medio (6%). EE.UU. y Unión Europea siguen como importantes socios comerciales del País. **Más informaciones:** [www.apexbrasil.com.br](http://www.apexbrasil.com.br) y [www.desenvolvimento.gov.br](http://www.desenvolvimento.gov.br).

# GRYPE INFLUENZA A (H1N1)

## Más inversiones para acciones de prevención de la enfermedad

Con el aumento de los casos confirmados en el mundo y la elevación del nivel de alerta de la OMS para pandemia de 5 para 6<sup>1</sup>, el sistema público de salud amplió las acciones de prevención, preparación y enfrentamiento de la gripe *Influenza A (H1N1)*. En 21 Jun/09, fueron repasados más R\$ 129,5 millones en apoyo a las medidas para contener la enfermedad. En Brasil, la casi totalidad de los pacientes infectados ya recibió alta o está en recuperación.

## Acciones para el enfrentamiento de la pandemia

- Estructurada una red de informaciones con 24 centros de vigilancia distribuidos por el territorio nacional. Coordinada por el Ministerio de la Salud e interconectada online por medio de sistema propio, la red es suministrada por los estados y municipios y permite detectar, monitorear y administrar la respuesta a la enfermedad.
- Videoconferencias semanales han sido realizadas, incluso con socios del Mercosur y Unasul.
- Fue establecido un protocolo que orienta los profesionales de salud en relación a cómo actuar en relación a los casos de enfermedad respiratoria aguda grave, con mayor riesgo de muerte. Cuando necesario, el MS puede enviar equipos técnicos especializadas para dar apoyo en las localidades donde existan casos sospechosos o confirmados.
- Los profesionales de las áreas de vigilancia epidemiológica y sanitaria pasan a priorizar la colecta y realización de exámenes para pacientes con mayor riesgo de enfermedad grave asociada a la *Influenza A* (o fallecimiento debido a ella).
- El país posee nueve millones de tratamientos del antiviral específico almacenados en la Fiocruz.

## Medidas de prevención y comunicación

- Monitoreo constante de los puertos, aeropuertos y fronteras, con refuerzo de la vigilancia en todos los puntos de entrada del País.
- Distribución de panfletos en los vuelos internacionales (trilingües, en Portugués, Español e Inglés) y en las estradas, con orientaciones a respecto de la enfermedad. Hasta el momento fueron distribuidos 4,3 millones de panfletos en todos los aeropuertos de Brasil.
- Transmisión de 53 inserciones informativas en ocho emisoras de televisión, hasta 30 Jun/09, y piezas publicitarias con el personaje "Dr. Bacteria", a respecto de las medidas de prevención en la televisión y en el radio.

## Medidas de atención y diagnóstico

- El Brasil dispone actualmente de 66 unidades de referencia en hospitales para el acompañamiento y tratamiento de los pacientes, con 1.270 lechos reservados.
- Red de Diagnósticos de *Influenza* implantada en los tres laboratorios nacionales de referencia: Fiocruz, Adolfo Lutz e Evandro Chagas.

## Red de información a respecto de la enfermedad

El Portal Salud fornece informaciones útiles a respecto de la Influenza A, como informes técnicos, preguntas y respuestas más frecuentes, hospitales de referencia, Plan Brasileño de Enfrentamiento de Pandemia, histórico de la enfermedad, notas a la prensa, entre otras. Los profesionales de la salud tienen a la disposición el *link* "Notifique Aquí", para notificación de los casos sospechosos. La búsqueda de esclarecimientos en relación a la enfermedad por parte de la población puede ser realizada por medio del Disque Salud (0800 61 1997). **Más informaciones: Portal Salud – [www.saude.gov.br](http://www.saude.gov.br)**

<sup>1</sup> La Fase 6 caracteriza pandemia, o sea, cuando la propagación del virus de persona para persona sucede en, al mínimo, dos países de regiones administrativas diferentes de la OMS. La entidad divide el mundo en seis regiones administrativas.

# HAMBRE CERO - CISTERNAS

## **Programa de construcción de cisternas gana premio internacional**

El Programa Un Millón de Cisternas (P1MC), realizado por la Articulación en el Semi-Árido Brasileño (ASA)<sup>1</sup>, recibió el Premio Semillas 2009, promovido por la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Las cisternas garantizan el acceso al agua a las personas que no tenían este derecho. Antes, las familias caminaban grandes distancias para buscar agua y las carreaban en latas sin higiene, lo que llevó varias familias a abandonaren las regiones secas. El programa cuenta con el financiamiento del Ministerio del Desarrollo Social y Combate al hambre (MDS) y hace parte del Hambre Cero.

## **Tecnología de la cisterna es simple y usa mano-de-obra local**

- La cisterna es una tecnología popular para captación y almacenamiento de agua de la lluvia de los techos para consumo humano. Las familias participaron de la construcción de las cisternas, hechas con placas de cemento, y de un curso de capacitación en gerenciamiento de recursos hídricos. Cada cisterna tiene capacidad de almacenar 16 mil litros de agua, lo suficiente para consumo de ocho meses durante el estiaje.
- De 2003 hasta Junio de 2009, el Gobierno Federal Brasileño financió la construcción de 241 mil cisternas, propiciando el acceso al agua para 1,1 millón de personas. Fueron investidos R\$ 373 millones.
- A partir de 2008, empezó el Programa Segunda Agua, creado para la construcción de sistemas de captación de agua<sup>2</sup> para producción de alimentos. En total, ya fueron construidas 1,4 mil unidades, con inversiones del Gobierno Federal Brasileño de R\$ 21,5 millones.

## **Proyectos para seguridad alimentar y nutricional en los municipios**

- 237 proyectos fueron seleccionados por seis edictos públicos divulgados en Abr/09, con investimento de R\$ 95,5 millones.
- Contemplan la construcción de cisternas, restaurantes populares, cocinas comunitarias y bancos de alimentos y recursos para adquisición de alimentos de la agricultura familiar, agricultura urbana y educación alimentar para pueblos y comunidades tradicionales. Los proyectos seleccionados están disponibles en [www.mds.gov.br/editais/san2009](http://www.mds.gov.br/editais/san2009).

## **Programas y acciones del Hambre Cero**

Beca Familia, Programa de Adquisición de Alimentos, Cisternas, restaurantes Populares, Bancos de Alimentos, Pronaf, Programa Nacional de Alimentación Escolar y una serie de iniciativas administradas por diversos órganos del Gobierno Federal hacen parte de la estrategia Hambre Cero. Acciones y programas garantizan ciudadanía, alimentación y mejor calidad de vida a los brasileños con baja o ninguna renta. **Más informaciones:** [www.fomezero.gov.br](http://www.fomezero.gov.br).



1 Articulación en el Semi-Árido Brasileño es un fórum de organizaciones de la sociedad civil que actúa en pro del desarrollo social, económico, político y cultural del semiárido brasileño, desde 1999. Agrega más de 700 entidades como: iglesias católicas y evangélicas, ONGs de desarrollo y ambientalistas, asociaciones de trabajadores rurales y urbanos, asociaciones comunitarias, sindicatos y federaciones de trabajadores rurales. El P1MC tiene como meta la construcción de un millón de cisternas en el semiárido.

2. Ejemplos: cisterna "calçadão" – capta agua de un área pavimentada en el terreno de la propiedad; y barreras subterráneas – especie de pared hecha debajo de la superficie de la tierra, represa agua de las lluvias que escoren en el interior del suelo y las almacena.

# ACUERDOS DEL SECTOR CAÑERO

## **Acuerdo nacional tripartito por mejores condiciones de trabajo en los canavaes**

Trabajadores, empresarios y Gobierno Federal Brasileño firmaron en 25 Jun/09 el “Compromiso Nacional para Perfeccionar las Condiciones de Trabajo en la Caña de Azúcar”. Resultante de una Mesa de Diálogo instalada en Jul/08, este acuerdo es inédito y tendrá vigencia de dos años. Engloba todo el sector de azúcar-alcohol del País, y ya obtuvo adhesión de más de 300 usinas de las 413 en actividad.

### **Compromisos adoptados**

- Las empresas – mediante adhesión voluntaria – respetarán las siguientes prácticas empresariales:
  - Contrato de Trabajo: eliminar el intermediario (“gato”) para contratar trabajadores; utilizar el Sistema Público de Empleo<sup>1</sup> para contratación de trabajadores migrantes;
  - Trabajo por producción: aumento de la transparencia en la evaluación y en el pagamiento de la caña cortada;
  - Salud y seguridad: fortalecimiento de la Comisión Interna de prevención de Accidentes en el Trabajo Rural – CIPATR; Equipaje de Protección Individual – EPI<sup>2</sup> gratuito adecuado al trabajo y de buena calidad; pausas colectivas; rehidratación, gimnástica laboral; mejor atendimento de emergencias.
  - Transporte seguro y gratuito y pronto atendimento en accidente;
  - Alojamientos más adecuados y dotados de medios de comunicación;
  - Alimentación: suministro gratuito de recipiente térmico (“marmita”) para garantizar condiciones de higiene y temperatura, además de mesas/bancos para las refecciones.
- El Gobierno Federal deberá asegurar la adecuación de los EPIs; ampliar progresivamente los servicios ofrecidos por el Sistema Público de Empleo; promover la alfabetización y elevar la escolaridad y la cualificación profesional, objetivando la recolocación de los trabajadores en el mercado de trabajo; fortalecer acciones y servicios sociales en regiones de emigración de trabajadores.

### **Panorama del empleo en la caña de azúcar**

- En 2007, en el cultivo de la caña de azúcar, estaban ocupadas 519.534 personas: 268.432 eran empleados permanentes y 251.102 temporarios. Tratase de la cultura con mayor numero de trabajadores agrícolas (PNAD, 2007).
- Los trabajadores temporarios (sobretudo en la cosecha manual) son en general jóvenes de baja escolaridad, que sufren con condiciones adversas de trabajo y con amenazas de pérdida de empleos debido a la creciente mecanización de la cosecha de caña.

### **Mesa de Diálogo teje Compromiso Nacional**

Construido por medio de Mesa de Diálogo, en 17 reuniones de trabajo a lo largo de 11 meses, y bajo la coordinación de la Secretaria General de la Presidencia de la República, sus principales objetivos fueron tornar las condiciones de trabajo más seguras y más dignas y promover la reinserción profesional de los trabajadores desempleados por el avance de la mecanización de la cosecha de caña de azúcar. Entidades representantes: de los trabajadores – Confederación Nacional de los Trabajadores en la Agricultura – Contag y Federación de los Empleados Rurales Asalariados del Estado de São Paulo – Feraesp; de los empresarios – Fórum Nacional Sucre-energético y Unión de la Agroindustria Cañera del Estado de São Paulo – Unica; del Gobierno – Secretaria General y Casa Civil de la Presidencia de la República, TE, MAPA, MDA, MEC y MDS. Las entidades signatarias del Compromiso Nacional constituirán la “Comisión Nacional de Dialogo y Evaluación del Compromiso Nacional”. **Más informaciones: [www.presidencia.gov.br/secgeral](http://www.presidencia.gov.br/secgeral).**

1. Red de puestos de intermediación de mano-de-obra operados por estado, municipios y centrales sindicales.

2. Equipos de uso individual utilizado por el trabajador, destinado a la protección de riesgos capaces de amenazar la seguridad y la salud en el trabajo.

# RELACIÓN CON LOS ESTADOS

## **Apoyo a los estados en el enfrentamiento de desastres naturales**

Medidas del Gobierno Federal Brasileño de apoyo a los estados para el enfrentamiento de desastres naturales proporcionan la manutención del desarrollo económico y social del País. Autorizaciones del Consejo Nacional de Defensa Civil y del Consejo Monetario Nacional, para liberación de línea de crédito de emergencia, en May/09, permitirán la implementación de acciones inmediatamente después del reconocimiento de emergencia por los municipios y gobiernos estaduais, antes mismo del reconocimiento por el Gobierno Federal. PAC Drenaje libera R\$ 4,7 billones para obras de prevención y macro-drenaje en 107 municipios de 18 estados brasileños<sup>1</sup>.

### **Inundaciones en las regiones Norte y Nordeste**

- Las lluvias atingieron 13 estados brasileños<sup>2</sup> entre Feb-Jun/09. Estos estados recibieron R\$ 655,7 millones para acciones de la Defensa Civil y obras de recuperación de carreteras y puertos; R\$ 7,8 millones para adquisición de 157 mil cestas de alimentos; y materiales de ayuda humanitaria en el valor de R\$ 37,2 millones.
- Los estados del AM, MT, MS, PA, TO GO y RO recibieron R\$ 72,4 millones para obras de emergencia para recuperación de los daños.

### **Estiaje en el Sur de Brasil**

- Producción agrícola fue el sector más perjudicado por la seca. Agricultores familiares<sup>3</sup> son favorecidos con R\$ 940 millones para:
  - Renegociación de las cuotas de costeo del Pronaf de la cosecha 2008/2009 no englobadas por el seguro;
  - Prorrogación de los demás contratos de investimento y costeo del Pronaf por más un año después del vencimiento;
  - Línea de crédito de emergencia de hasta R\$ 2 mil por familia, con tarifa de interés de 0,5% a.a. y plazo de reembolso de hasta dos años;
  - Venta de maíz por la Compañía Nacional de Suministro (Conab), al precio mínimo de R\$ 16,50 la saca de 60 kg, para apoyo a la alimentación animal;
  - Además de esto, más R\$ 471 millones son liberados para pagamiento del Seguro Proagro Más en la cosecha 2008/2009.
- Firmado convenios con 276 municipios en el RS y 108 en SC para construcción de azudes, pequeñas barreras, cisternas, sistemas de suministro de agua y pozos artesianos<sup>4</sup>.
- Inclusión, en el PAC, de la construcción de la barrera de Arvorezinha, en Bagé (RS) – acción direccionada hacia a la solución de la escases de agua.
- Gobierno Federal define, junto con gobernantes de la región, acciones estructurales de conversión productiva para convivencia con la seca – en los últimos diez años, el Sur fue afectado siete veces por el estiaje.

## **Las exigencias para atendimento a las emergencias son simplificadas**

La Ley 11.775/08, reglamentada por el decreto 6.663/08 tornó obligatoria las transferencias del Gobierno Federal Brasileño a los entes federados en estado de calamidad u situación de emergencia y disminuyó de 21 para cuatro los documentos exigidos para la liberación de los recursos. Acciones de estructuración del Gobierno Federal Brasileño simplifican procedimientos para el repase y aceleran la ejecución de los inversiones. **Más informaciones: [www.portalfederativo.gov.br](http://www.portalfederativo.gov.br).**

1. BA, CE, ES, GO, MA, MG, MS, MT, PA, PE, PI, PR, RJ, RR, RS, SC, SP y TO.

2. AC, AL, AM, BA, CE, MA, PA, PB, PE, PI, RN, SC y SE.

3. En municipios que decretaron situación de emergencia hasta 13 May/09 y que la defensa Civil Estadual tenga homologado hasta 15 Jun/09.

4. Convenios con prefecturas dependen del encaminamiento del plan de trabajo por el gobierno estadual, de la calidad de los proyectos y del encuadramiento de la situación en las reglas de la Defensa Civil.

# RELACIÓN CON LOS MUNICIPIOS

## **Más recursos, mayores plazos y menos burocracia para los municipios**

Las leyes aprobadas en 29 Jun/09 crean condiciones para renegociación de las deudas y simplifican los procedimientos para repases financieros. La Ley 11.960/091 permite que las prefecturas dividan en cuotas sus deudas con el INSS. La medida favorecerá aproximadamente cuatro mil prefecturas, cuyas deudas suman R\$ 30 billones. Ya la Ley 11.945/092 facilita el repase de los recursos para convenios firmados con el Gobierno Federal Brasileño

### **División en cuotas de las deudas con el INSS**

- La Ley 11.960/09 permite la renegociación de los débitos vencidos hasta 31 Ene/09, con eliminación de la multa moratoria, de oficio y reducción del 50% del interés de los atrasos.
- Numero de cuotas: hasta 240 meses (20 años) para débitos de contribuciones sociales, exceptuadas las relativas al trabajador asegurado, limitadas en hasta 60 meses.
- El número mínimo de cuotas fue disminuido para 60 meses, una reivindicación de las capitales. Antes era fijado por el valor, siendo el 1,5% de la media mensual de la receta liquida del municipio.
- Carencia de seis meses para pagamento de la primera cuota para las ciudades con hasta 50 mil habitantes, y de tres meses para ciudades con más de 50 mil.
- El Certificado Negativo de Débitos (CND) condicionado a la regularización de los débitos será emitido en hasta dos días útiles después de la formalización de la opción de división en cuotas y tendrá validez de 180 días.
- En los casos de calamidad publica, las prefecturas quedan dispensadas de presentar CND para recibir recursos para acciones de atención social, educación y salud.

### **Gobierno Federal Brasileño facilita repase para ejecución de convenios**

- La Ley 11.945/09 facilita la transferencia de recursos y simplifica los procedimientos para el repase y financiamientos a las prefecturas, incluso para contrataciones y negociación de las deudas.
- Las prefecturas deberán ser notificadas a respecto de las irregularidades en hasta 45 días antes de la inscripción de la pendencia en el registro negativo de débitos, pudiendo, en este plazo, contestar los incumplimientos y irregularidades. Mientras estén en análisis, nuevos convenios podrán ser hechos.
- Las alteraciones estarán presentes en el Registro Único de Convenios (Cauc) y demás sistemas de consulta de informaciones. Los órganos federales tendrán hasta un año para adaptar sus sistemas y procedimientos.
- La CND solamente será exigida cuando sea firmado un nuevo convenio u cuando haya revisión u aditamentos del mismo. Por esto, los municipios en incumplimiento con el Gobierno Federal Brasileño continuaran a recibir recursos obedeciendo al cronograma de desembolso preestablecido o convenio o contrato de repase.
- Independientemente de la regularidad fiscal, los municipios podrán obtener crédito con instituciones financieras publicas, incluso contrataciones y negociaciones de deudas, en hasta seis meses de la publicación de la ley; y los recursos podrán ser liberados por hasta 18 meses.

### **Municipios reciben recursos para compensar reducción de los repases del FPM en 2009**

- Los municipios recibirán, a lo largo del año, por medio de repases mensuales a titulo de ayuda financiera, los mismos valores repasados por el Fondo de Participación de los Municipios (FPM) en 2008.
- Ya fueron repasados R\$ 952,8 millones relativos a los meses de Enero hasta Mayo de 2009<sup>3</sup>.

### **Municipios fortalecidos**

Con las nuevas leyes, el Gobierno Federal Brasileño garantiza a los municipios más recursos y amplía su capacidad de investimento. Estas modalidades fortalecen los municipios brasileños y crean mejores condiciones para el País enfrentar la crisis económica. **Más informaciones:** [www.portalfederativo.gov.br](http://www.portalfederativo.gov.br).

1. Conversión de la MP 457/09.

2. Conversión de la MP 451/08.

3. MP 462/09.

# GERENCIAMIENTO PÚBLICO

## ***Eficiencia, simplificación y mejoría de la atención al ciudadano***

Una administración participativa, transparente y republicana es el foco de la agenda para mejoría del gerenciamiento público del Gobierno Federal Brasileño. Diversas medidas, mencionadas abajo, contribuyen para la mejoría de la calidad de los servicios públicos prestados al ciudadano y para el aumento de la competitividad del País.

### ***Gasto Público – modernización del sistema de administración***

- Portal de los Convenios ([www.convenios.gov.br](http://www.convenios.gov.br)): simplifica y torna transparente el proceso de transferencia voluntaria de recursos para estados y municipios.
- Transparencia de los gastos con la implantación, en 1º Jun/09, del Sistema de Tarjeta de Pagamento<sup>1</sup>;
- Adopción del Estatuto de las Pequeñas y Micro Empresas<sup>2</sup>.
- Subasta electrónica: R\$ 11,4 billones dejaron de ser gastos desde 2003. Racionaliza las compras públicas y disminuye precios medios, estoques, pérdidas y dependencia de suministradores.

### ***Procesos – simplificación y perfeccionamiento***

- Fortalecimiento de las centrales de atención al ciudadano<sup>3</sup>.
- Estrategia de Simplificación del Comercio Exterior: integración de procesos de despacho aduanero, de inspección y dislocación de cargas entre órganos federales en fronteras, puertos y aeropuertos.
- Reestructuración del sistema de licenciamiento ambiental.

### ***Tecnología de la información – mejoría y consolidación de la red de comunicación***

- Instrumentos de comunicación y gerenciamiento electrónicos: portal del software público brasileño; [portalcomprasnet](http://portalcomprasnet), con certificación digital; [portaldeconvenios](http://portaldeconvenios); implementación del sistema de concesión de diarias y pasajes, con certificación digital; Proyecto Padrones Brasil e-Gov, con recomendaciones para el desarrollo de sitios electrónicos; y arquitectura e-Ping<sup>4</sup> ([www.governoeletronico.gov.br](http://www.governoeletronico.gov.br)).

### ***Fuerza de trabajo – foco en la profesionalización del servicio público***

- Nuevas carreras para las áreas social y de infraestructura, reestructuración de los planes de cargos y carreras con realineación del sueldo; implementación de la Política de Desarrollo del Personal.
- La nueva sistemática de contratación temporaria atiende a la demanda por funciones sazonales y reemplaza tercerizados irregulares; profesionalización de las funciones dirección<sup>5</sup>, con prioridad para servidores de carrera.
- Estructuración del régimen de previdencia e implantación del sistema de salud ocupacional del servidor.

### ***Incentivos – evaluación del desempeño institucional***

- Están en reglamentación: la implantación de metas por desempeño para organizaciones y para el servidor; demisiones por insuficiencia de desempeño<sup>6</sup>; definición de situaciones de conflicto de intereses de los servidores, impedimentos posteriores al ejercicio de los cargos y acceso a información privilegiada<sup>7</sup>.

## ***2009 – Año Nacional de Gerenciamiento Público***

La movilización para un gerenciamiento público eficiente envolvió la creación del nuevo Portal de Gerenciamiento Público ([www.gespublica.gov.br](http://www.gespublica.gov.br)) y la realización del 1º Fórum Nacional dedicado al Año Nacional de Gerenciamiento Público, en 30 Abr/09, que reunió las tres esferas de gobierno, los tres poderes, la iniciativa privada y el tercer sector. **Más informaciones: [www.governoeletronico.gov.br](http://www.governoeletronico.gov.br).**

1 Los portadores de la tarjeta pueden detallar cada gasto realizado y el uso del saque es limitado.

2 Define la destinación de 25% del presupuesto para contratación de micro y pequeñas empresas en las licitaciones y la prioridad en los empates en las subastas electrónicas.

3 Servicio de atención pública que reúne en un solo local diversos órganos y empresas, facilitando la vida del contribuyente.

4 Padrón de interoperabilidad del Gobierno Electrónico: establece padrones para permitir el cambio de informaciones entre los órganos del gobierno y la disponibilidad al público.

5 Con definición de porcentuales mínimos de los cargos en comisión del Grupo Dirección y Asesoramiento Superiores (DAS) a ser completados por servidores públicos. Actualmente, 70% de los puestos comisionados son ocupados por servidores públicos.

6 PLC 248/98, en tramitación en Congreso, disciplina la evaluación de desempeño para fines de adquisición de la estabilidad en el servicio público.

7 PL 7.528/06, en tramitación en el Congreso.



Versión electrónica:



**[www.presidencia.gov.br](http://www.presidencia.gov.br)** o **[www.brasil.gov.br](http://www.brasil.gov.br)**

Para recibir DESTAQUES por correo electrónico, envíe un mensaje para:  
**[destaques.secom@planalto.gov.br](mailto:destaques.secom@planalto.gov.br)** con la palabra "incluir" en el espacio asunto.

# 4

## LIBRERÍA: ARTÍCULOS, DISCURSOS Y PESQUISAS

Versión electrónica:



**[www.presidencia.gov.br](http://www.presidencia.gov.br)** o **[www.brasil.gov.br](http://www.brasil.gov.br)**

Para recibir DESTAQUES por correo electrónico, envíe un mensaje para:  
**[destaques.secom@planalto.gov.br](mailto:destaques.secom@planalto.gov.br)** con la palabra "incluir" en el espacio asunto.

# PRESIDENTE EN LA UNIÓN AFRICANA

**Sirte-Libia, 1º de Julio de 2009**

Discurso del Excelentísimo señor presidente de la República en la ceremonia de abertura de la 13ª Asamblea de la Unión Africana.

Excelentísimas señoras y excelentísimos señores jefes de Estado y del Gobierno,  
Mi estimado señor Jean Ping, presidente de la Comisión de la Unión Africana,  
Excelentísimos señores invitados oficiales,  
Señoras y señores participantes de la 13ª Cúpula de la Unión Africana,  
Amigos y amigas de la mesa,

Mis primeras palabras son de agradecimiento. Es un honor poder ocupar las prestigiosas tribunas de la Unión Africana. Aquí ganan fuerza y unidad las voces de un continente, cuna de la humanidad, determinado a construir su propio destino.

El Brasil mucho estima el papel de la Unión Africana en la promoción de la paz y de la democracia en África. Admiramos, sobretodo, la persistencia y la (incomprensible) de los ganados cumulativos que nortean los espacios africanos. No se construye un continente en armonía del día para la noche. Consolidar la democracia es un proceso evolutivo. Brasil aplaude a creciente concientización de que nadie mejor de que los africanos para lidiar con sus propios problemas y elaborar sus propias soluciones.

El África fornece muestras de madurez y de apego a los valores comunes que inspiraran las personas importantes de la unidad africana, cuando llama para si la responsabilidad por la consecución de los objetivos de esta organización. Respaldamos el edificante involucramiento de las organizaciones regionales africanas en la búsqueda de caminos para el progreso pacífico de sus miembros. Sabemos también que no es simple respetar los desafíos de la paz, de la estabilidad y de la seguridad delante de conflictos, muchos de ellos heredados del colonialismo o fomentados por la ganancia externa. Los esfuerzos e iniciativas de la Unión Africana en la promoción del diálogo en mediaciones en las misiones de paz merecen el apoyo de todos.

Señoras y Señores,

Traigo para las naciones africanas el saludo amigo de todos los brasileños, no solamente de los 66 millones de afro descendientes o de los 7 millones de árabes que viven en mi país. Heredamos del África una cultura que impregna nuestra lengua, nuestros cuerpos, nuestra culinaria, nuestra música y nuestra religión. Está presente en el modo de sentir y de actuar de los brasileños. Es genuino y recíproco el sentimiento de fraternidad que nos une. Está viva en mi memoria la emoción que sentí cuando visité la Isla de Gorée, en Senegal, de donde partirán millares de africanos esclavizados para Brasil. Aquel pasado doloroso debe ser nuestro permanente alerta en relación a las opresiones e injusticias cometidas contra el África.

La prioridad para las relaciones con el África, decidida por mi gobierno, pasó a ser política de Estado. Ella va más allá de los discursos y de las expresiones de simpatía. Ella está respaldada por acciones concretas. Brasil no viene para África para reparar la culpa de un pasado colonial. Tampoco vemos el África como una extensa reserva de riquezas naturales a ser explorada. Brasil desea ser un socio en proyectos de desarrollo. Queremos compartir experiencias y lecciones, sumar esfuerzos y unir capacidades.

Solamente así nos tornaremos actores y no sólo víctimas en la transformación de la actual orden mundial. Me he dedicado personalmente a este objetivo. Realicé diez viajes al continente africano, estuve en más de (incomprensible) países. Hoy tenemos 34 embajadas en países africanos.

Brasilia es una de las capitales del mundo con mayor número de embajadas africanas. Espero ver concretizada en breve la abertura de la oficina de la Unión Africana en nuestro país. La fuerza del África no está solamente en su inmenso potencial de riquezas naturales. Reside en su diversidad y en la capacidad de su pueblo. Cada país tiene su realidad y sus especificidades.

# PRESIDENTE EN LA UNIÓN AFRICANA

Señoras y señores,

Tenemos desafíos similares de desarrollo. Muchas de las cuestiones socioeconómicas que más afligen el continente están también siendo enfrentadas en Brasil. Combatir el hambre y la pobreza, garantizar la seguridad alimentaria y luchar por igualdad social no son cuestiones que aprendemos solamente en los libros. Tratamos de estos temas con nuestros hermanos africanos a partir de experiencias vividas.

La cooperación Sur-Sur, a un solo tiempo línea de defensa y fuerza de ataque contra las asimetrías, las distorsiones, (incomprensible) y a la (incomprensible) que persiste en la orden mundial. Por eso mismo nuestra cooperación tiene que estar direccionada para la capacitación de transferencia de conocimiento por iniciativas sustentables y respeto a las prioridades y condiciones locales.

Señores jefes de Estado y jefes de Gobierno,

Mucho me alegra que esta Cúpula tenga elegido como tema central la importancia de la inversión en agricultura para el crecimiento económico y la seguridad alimentaria. Repito el compromiso de mi gobierno de ayudar el África a promover su propia revolución verde. Con ese objetivo abrimos en Gana una oficina de la Embrapa, la Empresa Brasileña de Pesquisa Agropecuaria, que hizo de Brasil una potencia agrícola mundial. La misma transformación tecnológica y de posibilidades que realizó en la savana brasileña, Embrapa podrá reproducir en la savana africana. Esa revolución no se hace sin la agricultura familiar y la generación de empleo y renta en el campo. La experiencia brasileña demuestra que la productividad de la pequeña agricultura y la sustentabilidad de la producción de alimentos son fundamentales para erradicar el Hambre. Invertimos en agricultura que genera empleos. Inversiones en agricultura, que genera empleos, son la mejor forma de garantizar vida digna a nuestros ciudadanos. No se puede considerar (incomprensible) sin (incomprensible) sus condicionantes socioeconómicos. Es generando oportunidades de trabajo decente que podremos (incomprensible) sus aspectos (incomprensible).

Otra revolución que podemos realizar juntos es la de bioenergía. No me canso de repetir que la producción y el consumo de biocombustibles dentro de los padrones sociales y ambientales rigurosos traerán beneficios exponenciales para los países y los pueblos africanos. Por esta razón, encomendé estudios para la instalación en África de una unidad productiva de caña de azúcar articulada a una usina-piloto de etanol. Invertimos en tecnología y gerenciamiento. Inversiones en tecnología y gerenciamiento son también las mejores respuestas para enfrentar la competición desleal del subsidio de los países ricos.

Estamos implantando en Mali una hacienda-modelo de producción de algodón para capacitar investigadores de estos países, así como los de Burkina Faso, Chade y Benin, los cuatro países que más sufren con esta concurrencia predatoria. Debido a este instrumento que firmaremos hoy, vamos a extender esta iniciativa hacia otros países africanos. Estoy convencido de que no es necesario ser (incomprensible) para ser solidario. Es mi preocupación permanente que la cooperación con África tenga un fuerte carácter de solidaridad.

Inauguramos en Maputo una oficina de la Fiocruz, centro de referencia mundial en medicamentos y política de salud pública. Al final de este año, abriremos también en Mozambique una fábrica de medicamentos genéricos y antirretrovirales con recursos, equipajes y tecnología brasileña. Con la próxima inauguración de la universidad afro-brasileña, vamos a formar cinco mil profesionales en áreas de la salud, agricultura y gerenciamiento público. Generaciones de africanos y brasileños aprenderán juntos a construir un futuro más saludable y próspero para nuestros pueblos.

Hemos defendido la conclusión de la Rodada de Doha como medio de hacer de la agricultura un instrumento de desarrollo. Brasil (incomprensible) 4ª Rodada acceso a los (incomprensible), libre de tarifas e de impuestos para productos originarios de los países de menor desarrollo (incomprensible).

Señoras y señores,

En los días en que vivimos, la crisis financiera y económica mundial revela la fragilidad y el carácter perverso de su orden internacional. Es el momento de africanos y brasileños se dedicaren conjuntamente a proponer nuevos padrones de desarrollo económico y social. Sin injerencias externas debemos forjar nuestra inserción soberana en el mundo.

# PRESIDENTE EN LA UNIÓN AFRICANA

La 2ª Cúpula África-América del Sur, en Caracas, en Septiembre próximo, será la oportunidad para reafirmar nuestro compromiso en hacer de nuestros continentes un eje central en las relaciones Sur-Sur.

Mis amigos,

Vivimos en una época de rompimiento de paradigmas. El Consenso de Washington fracasó. Las instituciones y personas que siempre fueron pródigas en darnos consejos, están hoy contabilizando la falencia de sus políticas. Durante mucho tiempo los países ricos nos vieron solamente como una periferia distante y problemática. Hoy somos parte esencial en la solución de la mayor crisis económica de las últimas décadas, una crisis que no creamos, una crisis que nació en el seno del capitalismo mundial, por obra de la anarquía de los mercados y de la irresponsabilidad de gobernantes que no supieron regularlos.

La orden mundial no es más determinada por algunas pocas economías dominantes. Sin los países en desarrollo no será posible la abertura de un nuevo ciclo de expansión que combine crecimiento, combate al hambre y a la pobreza, reducción de las desigualdades, preservación ambiental y mayor equilibrio entre las naciones. Esas deben ser las prioridades de la nova agenda internacional. Esta es la hora para reconstruir las instituciones globales en bases más democráticas. Contamos con África para redefinir las gobernanzas de las instituciones multilaterales, para tornarlas más representativas, legítimas y eficaces.

En el G-20 financiero, defendemos más recursos para el comercio Sur-Sur, en particular para el comercio de los países más pobres. Me he dedicado personalmente para que la temática del empleo y de la generación de oportunidad de trabajo esté en el centro de las discusiones. Es necesario poner fin a las condicionalidades perversas que se impusieron en el pasado a los países en desarrollo. (incomprensible) acción de los países emergentes que integran en G-20, incluso los que recientemente realizaron préstamo al Fondo Monetario Internacional.

Es hora de promover... Es hora de remover las amarras del proteccionismo y las anomalías que (incomprensible) del comercio agrícola. Contamos con el apoyo del grupo africano a los esfuerzos del G-20 y de la OMC para garantizar un resultado justo y equilibrado para las negociaciones. Nuestra unión también es fundamental en las discusiones sobre el cambio del clima. Es inadmisibles que nosotros seamos las principales víctimas de la recusa de los grandes contaminadores del mundo desarrollado en asumir sus compromisos de reducción de emisiones de gases de efecto estufa.

Más que cualesquier otro continente, África reconoce los efectos perversos de la distancia de la autoridad, del Consejo de Seguridad. Es de interés de todos reformarlo para aumentar la presencia de países en desarrollo, inclusive africanos, entre sus miembros permanentes.

Señoras y señores jefes de Estado,

El fato del África ser una de las prioridades de la política externa brasileira no se debe solamente a los profundos lazos que nos unen. Esa decisión de mi gobierno lleva en cuenta, sobretudo, el enorme potencial de este continente-hermano y el dinamismo de su sociedad. Con la creatividad de sus 800 millones de habitantes y de su inmenso y rico territorio, el África tiene un futuro extraordinario. Señales importantes de este futuro ya pueden ser vistos hoy. El destino de Brasil está profundamente asociado al de este continente como estuvo en el pasado. Es significativa la lección que nos dejó (incomprensible). Decía él: "Si a usted no le gusta la historia contada por alguien, escriba la suya propia". Es esto que el África y Brasil están haciendo, es esto que Brasil está haciendo, y es esto que nosotros estamos haciendo juntos.

Mi estimado hermano Kadafi,

Mis estimados delegados,

Invitados,

Jefes de Estado.

Yo no podría terminar mi discurso sin decir algunas cosas importantes. Primero, quería pedir que este encuentro, en su documento final, tuviera el repudio al golpe de Estado que ocurrió en

# PRESIDENTE EN LA UNIÓN AFRICANA

Honduras, en el último domingo, y la exigencia para que el Presidente electo democráticamente pueda volver a su puesto. Segundo, no podría dejar de extender una invitación aquí, a pedido del presidente Chávez, para que todos los presidentes africanos estén en Caracas en el mes de Septiembre, para el encuentro África-América del Sur.

Tercero, quería proponer, en función del tema discutido aquí, que nosotros pudiéramos realizar un encuentro de ministros de la Agricultura de toda el África, en Brasil, para que nosotros pudiéramos profundizar las posibilidades de asociación de la evolución agrícola (incomprensible) que Brasil hizo con los compañeros africanos.

Y por último un pedido a los compañeros dirigentes africanos. Brasil está reivindicando acoger las Olimpiadas de 2016 en Brasil. Estamos disputando con Chicago, Tokio y Madrid. Y nosotros gostaríamos de pedir a todos los presidentes africanos que tienen dirigentes del COI, que se pudieran votar en Rio de Janeiro anticipadamente, nosotros agradeceríamos y ya invitaríamos ustedes a participar de la Olimpiada.

Muchas gracias.

# PETRÓLEO EN BRASIL

## Descubiertas del petróleo – de la tierra hasta las aguas profundas

Vea abajo la cronología de las principales descubiertas de los campos de petróleo, desde 1939 hasta el pré-sal

### Antes de la creación de la Petrobras

- 1939: Campo de Lobato (BA) – 1º acumulación de petróleo (el campo no fue considerado comercial).
- 1941: Campo de Candeias (BA) – 1º campo comercial de petróleo.

### Fase de las descubiertas en tierra

- 1954: creación de la Petrobras – producción de 2,7 mil barriles/día (3% de la necesidad nacional).
- 1963: Campo de Carmópolis (SE) – descubierta en la Bacía Sedimentar Sergipe-Alagoas.
- 1968: Campo de Guaricema (SE) primera descubierta en alto-mar brasileño.

### Fase de las descubiertas en aguas rasas

- 1974: Campo de Garoupa – descubierta de campo de petróleo en la Bacía de Campos.
- 1978: Campo de Juruá (AM) – descubierta de campo de gas en el Alto Amazonas.

### Fase de las descubiertas en aguas profundas

- 1984-1996: Campos gigantes de Albacora y Marlim – Bacía de Campos, Marlim Sul y Marlim Leste, Albaracora Leste, Barracuda-Caratinga y Roncador.

### Fase del pré-sal

- Jul/05: primeros señales de petróleo encontrados en el pré-sal en el bloque Parati – Bacía de Campos.
- Jul/06: Nuevo depósito de petróleo encontrado en Tupi, Bacía de Santos. En Octubre, fueron anunciados los resultados del primer teste de pozo.
- 2007: nuevos depósitos de petróleo leve encontrados en la Bacía de Santos en los campos de Caxaréu, de Pirambu y en los bloques Carioca y Caramba. El análisis del segundo pozo de Tupi indicó volúmenes recuperables entre cinco y ocho billones de barriles de petróleo y de gas natural.
- 2008: nuevo depósito de gas natural y condensado fue encontrado en el bloque Júpiter; comprobada presencia de petróleo leve en los bloques Bem-Te-Vi, Guará, Iara; y descubierto grande depósito de petróleo leve y gás en Júpiter, y de petróleo leve en el Parque das Baleias.
- Sep/08: 1º oleo de la camada pré-sal en el Campo de Jubarte, en la Bacía de Campos, en Espírito Santo.
- May/09 – 1º extracción de petróleo en Tupi – marco en la exploración en aguas ultra profundas.

### Evolução das reservas provadas de petróleo no Brasil



Fuente: Petrobras

# POBREZA METROPOLITANA

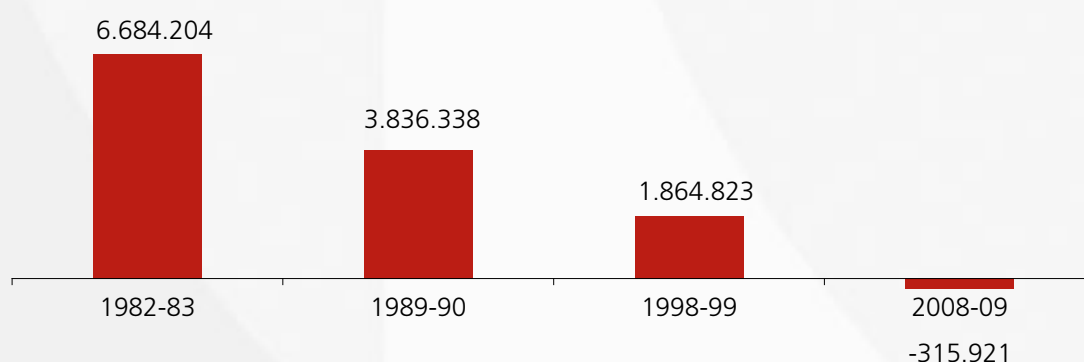
## **Pobreza disminuye en las regiones metropolitanas, mismo con la crisis internacional**

El estudio del Ipea<sup>1</sup> muestra que, mismo con la desaceleración económica causada por la crisis internacional, la pobreza se ha mantenido en declino en las principales regiones metropolitanas del País.

### **Resultados**

- La pobreza en las seis principales regiones metropolitanas de Brasil<sup>2</sup> presenta tendencia de disminución desde Abr/04.
  - Entre Mar/02-Abr/04, la cantidad de pobres aumentó 2,1 millones, mientras que en el periodo Abr/04-Mar/09, disminuyó en casi 4,8 millones.
  - Entre Mar/02-Abr/04, la tasa de pobreza pasó del 42,5% del total de la población para el 42,7% (+0,5%). En Mar/09, disminuyó para el 30,7% (-28,1% en comparación a Abr/04).
- Hasta Mar/09, la crisis internacional no provocó interrupción en la tendencia de disminución de la tasa de pobreza.
  - La tasa de 30,7%, en Mar/09, fue 1,7% menor que la de Mar/08. En este periodo, hubo reducción de 670 mil pobres.
  - En los primeros seis meses de manifestación de la crisis (Uct/08-Mar/09), el número de pobres disminuyó en casi 316 mil.
  - La tasa de pobreza entre los desempleados disminuyó 2,5%, de Oct/08-Mar/09, indicando que la peoría del mercado de trabajo debido a la crisis no atingió todavía los segmentos de menor rendimiento.
- En los últimos cuatro años de alta desaceleración económica (1982-83, 1989-90, 1998-99 y 2008-09), solamente el cuarto no presentó aumento en el número de pobres, que alcanza aproximadamente el 34% de la población del País.
- Posibles razones para la continuidad de la disminución de la pobreza metropolitana, mismo con la crisis: elevación real del sueldo mínimo y una red de garantía de renta a los pobres.

*Brasil Metropolitano – Variación del Número de Pobres por Períodos de Desaceleración Económica Seleccionado*



### **Metodología del Estudio**

- Utiliza datos de la Pesquisa mensual de Empleo (PME) del IBGE en las regiones metropolitanas de Recife, Salvador, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, São Paulo y Porto Alegre.

1. Ipea – Pobreza y crisis económica: lo que hay de nuevo en el Brasil metropolitano: [www.ipea.gov.br/sites/000/2/publicacoes/notastecnicas/notastecnicas21\[1\].pdf](http://www.ipea.gov.br/sites/000/2/publicacoes/notastecnicas/notastecnicas21[1].pdf)

2. Recife, Salvador, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, São Paulo y Porto Alegre.

# RETRACTO SOCIAL – COMPARATIVO

Comparativo 2002 y 2007 de los indicadores sociales seleccionados de la PNAD

<b>Indicador</b>	<b>2002</b>	<b>2007<sup>1</sup></b>	<b>Variación (%)</b>
<b>Suministro de agua</b> (% domicilios)	82,0	84,3	+3
<b>Alcantarillado sanitario</b> (% domicilios)	46,5	52,0	+12
<b>Basura colectada</b> (% domicilios)	84,8	88,4	+4
<b>Iluminación eléctrica</b> (% domicilios)	96,7	98,5	+2
<b>Teléfono</b> (% domicilios)	61,7	77,7	+26
<b>Máquina de lavar ropa</b> (% domicilios)	34,0	40,0	+18
<b>Televisión</b> (% domicilios)	90,0	94,8	+5
<b>Ordenador</b> (% domicilios)	14,2	27,0	+90
<b>Ordenador con acceso a la internet</b> (% domicilios)	10,3	20,4	+98
<b>Tasa de fecundidad</b> (hijos nacidos vivos por mujer)	2,26	1,95	-14
<b>Tasa de escolarización – personas de 7 hasta 14 años</b> (% población)	96,9	97,7	+1
<b>Tasa de analfabetismo – mayores de 15 años</b> (% población)	11,8	9,9	-16
<b>Número medio de años de estudio – personas de 10 años u más</b> (% población)	6,3	7,0	+11
<b>Tasa de desocupación</b> (% población)	9,2	8,2	-11
<b>Contribuyentes de la Previdencia Social</b> (% población ocupada)	45,0	51,1	+14
<b>Trabajo infantil</b> (% personas ocupadas en la población de 5 hasta 17 años)	12,6	10,6	-16
<b>Rendimiento medio real de los trabajadores</b> (R\$)	899	960	+7

1. Datos armonizados con 2002 (excluye la región Norte rural) para permitir comparación. Observación: los datos referentes a.a. de 2008 serán divulgados por el IBGE en Sep/09.

# ESTIMULO A LA PRODUCCIÓN

## **Nuevas exenciones fiscales y medidas de estímulo a la economía ya están en vigor**

En 29 Jun/09, el Gobierno Federal Brasileño anunció una serie de medidas de estímulo a la producción y al consumo, para acelerar la recuperación del país en relación a la crisis mundial. Vea aquí el conjunto de estas medidas. En la primera parte, constan las medidas adoptadas en 2008 y 2009 para el enfrentamiento de los efectos de la crisis financiera internacional. En la segunda, el elenco de medidas adoptadas desde 2003 para mejorar el ambiente de negocios, disminuir la burocracia y ampliar el crédito. En la tercera, las medidas en tramitación en el Congreso Nacional. Vea también, también, en la página 18, las medidas direccionadas hacia el desarrollo productivo.

## **1 – Medidas para enfrentar la crisis financiera internacional**

### **I – Exenciones**

- Prorrogación de exención del IPI sobre vehículos, empezada en Dic/08. La prorrogación es por tres meses para automóviles (hasta 30/Sep/09), siendo que habrá retorno gradual para alícuotas anteriores en el último trimestre del año. Renuncia estimada para 2009: R\$ 1,4 millones (29 Jun/09).
- Prorrogación de la exención del IPI sobre productos de la línea blanca (hasta 31 Oct/09). Renuncia estimada para 2009: R\$ 203 millones (29 Jun/09). Ítems exentos:
  - Cocinas: menos 5 puntos porcentuales (p.p.);
  - Refrigeradores, menos 10 p.p.;
  - Máquinas de lavar, menos 10 p.p.;
  - Tanques de lavar, menos 10 p.p..
- Prorrogación de la exención del PIS-Cofins a las motocicletas por tres meses (hasta 30 Sep/09). Renuncia estimada para 2009: R\$ 54 millones (29 Jun/09).
- Prorrogación de la exención del PIS-Cofins incidente sobre el trigo, harina de trigo y pan francés por 18 meses (hasta 31 Dic/10). Renuncia estimada solamente para el año de 2009, R\$ 192 millones (29 Jun/09).
- Reducción del Impuesto sobre Productos Industrializados (IPI) para productos de la línea blanca (17 Abr/09) y aumento del IPI sobre cigarros, visando compensar la pérdida de receta (30 Mar/09).
- Reducción del Impuesto sobre Operaciones Financieras (IOF) y del PIS/Cofins en el financiamiento de motocicletas (30 Mar/09).
- Reducción temporaria de la alícuota del IPI sobre vehículos de paseo y sobre vehículos de 1 mil a 2 mil cc. Exención estimada: 1 billón (11 Dic/08). Prorrogada para Dic/09.
- Nuevas alícuotas del Impuesto de Renta de Personas Físicas (de 7,5% y de 22%) y reajuste de 4,5% en las fajas salariales. Total R\$ 4,9 billones (11 Dic/08).
- Reducción del IOF al crédito general al consumidor, del 0,0081% al día para 0,0041% al día. Total: R\$ 2,5 billones (11 Dic/08).
- Reducción del Impuesto sobre Operaciones Financieras (IOF) en 1,5% para aplicación de capital extranjero en renta fija (Oct/08), además de reducción para crédito directo a la persona física (11 Dic/08).
- Reducción del IOF a las operaciones de crédito, cambio y seguro y relacionadas a títulos y valores mobiliarios para estimular la oferta de moneda extranjera (Decreto 6.613/08).

### **II – Medidas para mejorar la liquidez y el ambiente de negocios**

- Ley 11.908/09 autoriza el Banco Central de Brasil a realizar operaciones de *swap*<sup>1</sup> de moneda con bancos centrales de otros países; liberación de US\$ 30 billones con el FED<sup>2</sup>, extendida desde Jun/09 hasta Feb/10.
- Fondo Garantizador de Crédito: mejoría de las condiciones de modo a ayudar los bancos pequeños y medios (23 Abr/09).

1. *Swap* es un acuerdo para cambio de flujos de caja en el futuro.

2. FED: Federal Reserve – el Banco Central Americano

# ESTIMULO A LA PRODUCCIÓN

- Mercado Cambial: realizados remates de línea de cambio para suministrar liquidez al mercado. US\$ 25 billones líquidos inyectados en el sistema bancario hasta 4 May/09.
- Reducción de los depósitos compulsorios bancarios (Oct/08) y agilización de las operaciones entre bancos.
- Autorización al Banco Central para liberar parte de las reservas internacionales en la ampliación de las fuentes de financiamiento de empresas brasileñas en el exterior (Ley 11.882/09, Resoluciones CMN 3.672/08 y 3.689/09).
- Autorización al BB y Caixa para constituir subsidiarias y adquirir participación en instituciones financieras (Ley 11.908/09).
- La mudanza en la línea de redescuento<sup>3</sup> permitió concesión de préstamos en moneda extranjera respaldados en garantías también en moneda extranjera; aumentó plazo para liquidación de contratos de cambio de exportación; facilitó el acceso a instituciones con dificultad de liquidez a recursos del Banco Central (Oct/08).
- Autorización de préstamos en moneda extranjera para pagamiento de obligaciones propias de empresas e instituciones financieras brasileñas (Ley 11.882/08).
- Mudanza en el modo de recogimiento de compulsorio a los depósitos a plazo (Circulares BCB 3.407/08, 3.411/08, 3.414/08, 3.417/08, 3.421/08 y 3.427/08).
- Suspensión de la exigencia de Certificado Negativo de Débito (CND) por seis meses, para préstamos en bancos públicos (MP 451/08).

## III – Incentivo a la producción y al investimento

- Creación del Programa Mi Casa, Mi Vida, que tiene como finalidad crear mecanismos de incentivo a la producción y a la adquisición de nuevas unidades habitacionales por las familias con renta mensual de hasta 10 (diez) sueldos mínimos, que vivan en cualesquier de los municipios brasileños. Dispone aún a respecto de la regularización fundiaria de los asentamientos localizados en áreas urbanas (Ley 11.977 de 7 Jul/09).
- Línea de Crédito del Banco do Brasil para Micro y Pequeñas Empresas: ampliación de las líneas de crédito adicional de R\$ 11,6 billones (R\$ 8 billones ya en el segundo semestre de 2009); elevación de los límites de crédito para 303 mil empresas (29 Jun/09).
- Fondo Garantizador de la Industria Naval: ampliación del volumen de recursos de R\$ 1 billón para R\$ 5 billones (recursos del Tesoro Nacional). Objetivo: garantizar el crédito y el desempeño de las empresas (13 May/09).
- Nueva línea de crédito<sup>4</sup> para garantizar la exportación brasileña. BNDES deberá ser el agente operador (13 May/09).
- Mi Casa, Mi Vida: subsidio para vivienda (R\$ 16 billones del Gobierno Federal Brasileño); subsidio del FGTS (R\$ 2,5 billones del Gobierno Federal Brasileño y R\$ 7,5 billones del FGTS); financiamiento a la infraestructura (R\$ 5 billones del Gobierno Federal Brasileño), Fondo Garantizador (R\$ 2 billones del Gobierno Federal Brasileño), financiamiento a la cadena productiva (R\$ 1 billón del BNDES) (25 Mar/09).
- Incremento del Programa de Inversiones de la Petrobras (R\$ 111 billones de nuevos proyectos, totalizando R\$ 340,5 billones).
- Alteración en el Programa Revitaliza<sup>5</sup>, con mejoría de las condiciones de financiamiento (13 Mar/09).
- Seguro-desempleo: dos cuotas a más a los trabajadores que perdieron el empleo en los sectores con mayor reducción de puestos de trabajo (24 Mar/09).
- Líneas de crédito del BNDES: mejoría de las condiciones de apoyo para adquisición de bienes de capital de la línea Finame (cómo aumento del financiamiento en hasta 100% de la compra de bienes de capital), ampliación del plazo en líneas de capital de giro PEC y pre-embarque y ampliación de límite por empresa (10 Feb/09).
- Beca Calificación: nueva metodología para el pagamiento del programa (Feb/09).

3. Créditos de emergencia del Banco Central.

4. Ya existe línea en el Programa de Financiamiento a las Exportaciones (Proex), pero es limitada en US\$ 1,2 billones de garantía para el crédito a la exportación.

5. Programa de Apoyo a la Revitalización de Empresas, del BNDES.

# ESTIMULO A LA PRODUCCIÓN

- Promoción de competitividad de micro, pequeñas y medias empresas, con mejoras en las condiciones de la Tarjeta BNDES: aumento del límite para R\$ 500 mil, reducción de interés y ampliación de plazo de amortización para 48 meses (29 Ene/09).
- Micro emprendedor Individual – MEI: alteración de la Ley General de las Micro y Pequeñas Empresas y Simples Nacional; Institución de la figura del micro emprendedor individual – personas con rendimiento anual de hasta R\$ 36 mil (31 Dic/08).
- Ampliación del límite de financiamiento, vía Caixa, para adquisición de material de construcción para R\$ 25 mil (Nov/08).
- Ampliación del Fondo de la Marina Mercante: más R\$ 10 billones para financiamiento de la industria naval (7 Oct/08).

## IV – Ahorro de largo plazo y ampliación del crédito

- Reducción del interés de las líneas de capital de giro, pre-embarque y préstamos-puente del BNDES. Las líneas son destinadas a la concesión de préstamos-puente para proyectos de infraestructura. Micro, pequeñas y medias empresas no pagan la tasa de intermediación financiera. Límite por empresa: R\$ 200 millones. Plazo total: 36 meses, siendo 12 de carencia.
- Reducción de la meta de superávit primario en 2009: reducción de 0,75% en la meta del Gobierno Federal Brasileño, que excluye la Petrobras, y de 0,05% en la de estados y municipios. La medida permite un mayor espacio para los investimento (15 Abr/09).
- Recursos adicionales para los municipios: R\$ 1 billón (Abr/09).
- Anticipación de las cuotas Fundeb para los estados (Abr/09).
- Abertura de crédito adicional para los estados: R\$ 4 billones en el BNDES (17 Abr/09).
- Aumento de los préstamos de bancos públicos.
- Oferta de línea de R\$ 400 millones (200 del FAT y 200 del Banco do Brasil) para capital de giro de concesionarias de vehículos usados, mediante garantía de manutención del empleo (3 Mar/09);
- Más recursos (R\$ 100 billones) para el BNDES y repase de la línea de R\$ 5 billones del Banco Mundial (MP 453/09, Ene/09).
- Crédito al BNDES de hasta 3 billones destinados a la abertura de crédito para capital de giro de empresas contratadas por los Gobiernos Federal Brasileño, estaduais o municipales, para ejecución de obras de infraestructura del PAC (Ley 11.908/09).
- Recursos de R\$ 4 billones del Banco do Brasil para los bancos de montadoras (Dic/08).
- Destinados R\$ 3 billones del Banco do Brasil para capital de giro en el sector de autopiezas y operación de crédito consignado a los financiamientos inmobiliarios (19 Dic/08).
- Fondo Soberano de Brasil: Objetivos: (I) más recursos para formar los ahorros públicos; (II) mitigar efectos de los ciclos económicos; (III) promover inversiones en activos; y (IV) fomentar proyectos de interés estratégico en el exterior (18 Dic/08).
- Línea de financiamiento inmobiliario, por parte del BB y de la Caixa, para servidores públicos del Gobierno Federal Brasileño (hasta R\$ 4 billones de cada institución, Nov/08).
- Línea de capital de giro de la Caixa con R\$ 3 billones, con recursos de los ahorros habitacionales y garantía del Gobierno Federal Brasileño (Oct/08).
- Permisi3n para aplicaci3n de hasta 5% de los dep3sitos de ahorro en operaciones de capital de giro para construcci3n (Oct/08).
- Programa Especial de Crédito (PEC) del BNDES: nueva línea de crédito para financiar capital de giro de empresas brasileñas. Dotaci3n de presupuesto de R\$ 6 billones y vigencia prorrogada hasta 31 Dic/09.

## V – Medidas en el área agrícola

- Plan Cosecha 2009/2010 – Valor total de R\$ 107 billones, divididos entre Agricultura Familiar (R\$ 15 billones) y Agricultura Empresarial (R\$ 92 billones).
- Creaci3n de línea especial de crédito de R\$ 1,3 billones para almacenamiento de alcohol (16 Abr/09).

# ESTIMULO A LA PRODUCCIÓN

- Extensión del Programa de Garantía de Precios de la Agricultura Familiar para operaciones de investimento del Pronaf a partir de la cosecha 2008/2009. Ampliación del valor financiado por el Pronaf Comercialización, de R\$ 2 millones para hasta R\$ 10 millones, cuando destinado a las cooperativas centrales (24 Abr/09).
- Creación de líneas especiales de crédito para financiamiento de capital de giro a las agroindustrias, cooperativas agropecuarias e industrias de máquinas e implementos agrícolas R\$ 10 billones (16 Abr/09).
- Reajuste de precios mínimos: café y trigo (nueva cosecha); mandioca, maíz y frijoles (cosecha 2008/2009), entre otros (Abr/09).
- Ampliación del plazo para pagamiento y reestructuración del valor de las cuotas para el FAT Giro Rural (Mar/09).
- Prorrogación hasta 2020 del plazo para pagamiento del Funcafé Dação (Ene/09)
- Prodecoop<sup>6</sup>: ampliación de los recursos para R\$ 2 billones; permisión para operación del capital de giro no asociado a inversión, hasta R\$ 1 billón; límite de crédito de R\$ 20 millones por cooperativa y de R\$ 40 millones para cooperativas centrales. Ampliación del límite de crédito de inversión de hasta R\$ 50 millones por cooperativa (R\$ 100 millones para centrales), con liberación de R\$ 700 millones (Ene/09).
- Restablecimiento del Procapcred<sup>7</sup> por el BNDES, para financiamiento de cuotas-partes por cooperados vinculados a cooperativas de crédito (Ene/09).
- Línea de R\$ 500 millones para productores del Centro-Oeste; ampliación del límite de Préstamos del Gobierno Federal Brasileño (EGF), de R\$ 10 millones para R\$ 20 millones (Nov/08).
- Anticipación de desembolsos del BB y aporte de recursos adicionales de varios fondos (R\$ 5 billones); aumento del crédito direccionado con compulsorio (del 25% para el 30% - más R\$ 5,5 billones) y direccionamiento de recursos de ahorro rural para agricultura (del 65% para el 70% - más R\$ 2,5 billones, Oct/08).
- Ampliación del plazo para renegociación de deudas (después de la Ley 11.775/2008).

## 2 – Medidas de 2003 hasta 2009

### I – Para mejorar ambiente de negocios y disminuir la burocracia

- Zonas de Procesamiento de Exportaciones – ZPEs (Dec. 6.814/2009): reglamenta la Ley 11.508, de 20 Jul/07, y dispone en relación al régimen tributario, cambial y administrativo de las ZPEs.
- Consejo Nacional de las Zonas de Procesamiento de Exportación – CZPE (Decreto 6.634/08): reglamenta su funcionamiento.
- Sector de Turismo (Ley 11.727/08): medidas tributarias destinadas a estimular inversiones y modernización del sector.
- Política de Desarrollo Productivo – PDP (Leyes 11.774/08 y 11.787/08): incentivos fiscales y crediticios para diversos sectores industriales.
- Registro Nacional de Empresas – CNE<sup>8</sup> (Nov/08): interconectado a la Red Nacional para Simplificación del Registro y Legalización de Empresas y Negocios – Redesim, desobliga los empresarios individuales y las sociedades mercantiles a suministrar informaciones de registro a otros órganos del registro mercantil.
- Ley del Registro y Legalización de Empresas y Redesim (11.598/07): simplifica proceso de registro y legalización de empresas.
- Abertura del Mercado de Reaseguro (LCp 126/07): posibilita el surgimiento de compañías privadas o entrada de reaseguradoras extranjeras.
- Reformulación del Sistema de Normas y Demostraciones Contables (Ley 11.638/07), que altera la Ley de las S/A: hace la convergencia de las prácticas contables brasileñas para las normas

6. Prodecoop – Programa de Desarrollo Cooperativo para Agregación de Valor a la Producción Agropecuaria .

7. Procapcred – Programa de Capitalización de Cooperativas de Crédito del BNDS.

8 Primera versión del aplicativo – a principio disponible solamente para órganos públicos – lanzado por el Ministerio del Desarrollo, Industria y Comercio Exterior – MDIC en 3 Dic/08.

# ESTIMULO A LA PRODUCCIÓN

internacionales de contabilidad – IFRS, aumentando significativamente el grado de responsabilidad de los profesionales que elaboran o analizan los equilibrios.

- Creación de la Receta Federal de Brasil (Ley 11.457/07): unifica la colecta de tributos federales y contribuciones de la Previdencia.
- Más transparencia en la cobranza de tarifas bancarias y en el costo del crédito (Costo Efectivo Total – CET<sup>9</sup>) (Resoluciones CMN 3.516/07, 3.517/07 y 3.518/07); prohíben cobranza de tarifas en servicios esenciales; obligan instituciones financieras a informar CET; facilitan la comprobación de costos.
- Implantación del Sistema Público de Escrituración Digital – SPED y Nota Fiscal Electrónica (Decreto 6.002/07): menos burocracia y mayor control de la colecta.
- Ley General de las Micro y Pequeñas Empresas y Simples Nacional (LCp 123/06): profundiza exención y simplifica procedimientos de registro y legalización de empresas, compras públicas, innovación tecnológica, acceso a la Justicia, entre otros.
- Portabilidad de Crédito/Informaciones de Registro (Res. CMN 3.401/06 y Circular 301/06): obliga instituciones financieras a fornecer informaciones y histórico de crédito al cliente o terceros autorizados. Permite el uso de informaciones en beneficio del consumidor.
- Obligatoriedad del Contra Sueldo (Res. CMN 3.402/06): disminuye costo del cliente por utilizar el sueldo y fomenta concurrencia entre instituciones financieras.
- PPP (Ley 11.079/04) y Decretos 5.385/05 y 5.411/05): crea y regulariza normas generales para licitación y contratación de asociaciones público-privada.
- Nueva Ley de Falencias (11.101/05 y LCp 118/05): posibilita rápida alienación de activos de masa de quiebra, evitando deterioración, sin perjuicio a acreedores.
- Nuevo modelo para sector eléctrico (Leyes 10.847/04, 10.848/04, 10871/04 y 11.097/05): crea Empresa de Pesquisa Energética (EPE); dispone a respecto de la comercialización; crea barreras en agencias reguladoras e introduce biodiesel en la matriz energética.
- Incentivo a la Pesquisa e Innovación Tecnológica (Leyes 10.973/04 y 11.196/06): facilita la cooperación entre instituciones tecnológicas y empresas.
- Agencia Brasileña de Desarrollo Industrial (ABDI) y Consejo Nacional de Desarrollo Industrial – CNDI (Ley 11.080/04): formulan y promueven políticas activas de desarrollo industrial para generación de empleos.
- Patrimonio de Afetación<sup>10</sup> en las Incorporaciones Inmobiliarias (Ley 10.931/04): régimen fiduciario simplificado, blinda las incorporaciones inmobiliarias contra el malo gerenciamiento o fraude; confiere más transparencia y seguridad jurídica.

## II – Racionalización del proceso judicial y de la ejecución de garantías crediticias

- Resumen impeditivo de recursos (Ley 11.276/06): refuerza sistema jurisprudencial; evita recursos de naturaleza proletaria.
- Ejecución de títulos extrajudiciales (Ley 11.382/06): agiliza y previene fraude a la ejecución judicial y elimina la posibilidad de embargos proletarios.
- Ejecución de sentencia judicial (Ley 11.232/05): confiere agilidad al cumplimiento de sentencia condenatoria; disminuye procedimientos de impedimento.
- Perfeccionamiento de la alienación fiduciaria de automóviles (Ley 10.931/04): facilita ejecución de la garantía; disminuye nivel de depreciación y concurre para ampliar crédito.

## III – Incentivo al ahorro de largo plazo y ampliación de la oferta de crédito

- Interés pre-fijado en los financiamientos de SFH<sup>11</sup> (Ley 11.434/06): elimina obligatoriedad de aplicación de la TR – perfil más adecuado al crédito para fines de seguro y ofrece al consumidor un contrato con mayor previsibilidad.

9. Cálculo que refleja la totalidad de los encargos y gastos de las operaciones de crédito y arrendamiento mercantil.

10. Capacidad de contestar por obligaciones financieras

11. Sistema Financeiro de Habitação.

# ESTIMULO A LA PRODUCCIÓN

- Consignado en hoja para financiamiento inmobiliario (Decreto 5.892/06): extiende operación de crédito consignado al financiamiento inmobiliario.
- Exención de IR en el cambio de inmuebles residenciales (Ley 11.196/05): disminuye costo de tramitación y promueve giro y liquidez al mercado.
- Nuevo régimen de tributación de la Previdencia Complementar (Leyes 11.053/04 y 11.196/05): incentiva formación de ahorro de largo plazo. Exenta de Impuesto de Renta aplicaciones en fondos de pensión.
- Cedula de Crédito Bancario<sup>12</sup>, Letras<sup>13</sup> y Cédula de Crédito Inmobiliario<sup>14</sup> (Ley 10.931/04): mejoran el gerenciamiento de riesgo; son alternativas de capitalización de las instituciones concedentes de crédito; amplían volumen de recursos al consumidor.
- Títulos de seguro de créditos originados en el agronegocio (Ley 11.076/04): mejoran el gerenciamiento de riesgo; son alternativas de captación de recursos privados para el sector agropecuario.
- Consignación de hoja de pagamiento (Ley 10.820/03): minimiza riesgos y disminuye costos de crédito al consumidor.

## 3 – Medidas en tramitación en el Congreso Nacional

- MP 460/09 – Parte del Programa Mi Casa, Mi Vida, fue aprobada en la Cámara y tramita en el Senado Federal como Proyecto de Ley de Conservación (PVL) 12/09.
- MP 462/09 – Fondo Garantizador Naval; actualmente en la Cámara de los Diputados.
- MP 464/09 – Trata del Fondo Garantizador de micro, pequeñas y medias empresas.
- MP 465/09 – concesión de subvención económica al BNDES, en operaciones de financiamiento destinadas a la adquisición y producción de bienes de capital y a la innovación tecnológica; actualmente tramita en la Cámara de los Diputados.
- PL de reglamentación del banco de datos de protección al crédito – Registro Positivo (PL 836/03), aprobado en la Cámara de los Diputados, siguiendo para el Senado Federal para deliberación, donde tramita como PLC 85/2009: permite coleta no apenas de informaciones “negativas”, pero de “positivas” de empresas/personas.
- PL de modernización des Sistema Brasileño de Defensa de la Concurrencia (3.937/04: Cámara de los Diputados – PLC 6/09: Senado Federal): protege intereses de consumidores; disminuye plazos y costos administrativos; define papel de los órganos que actúan sobre el tema.
- PL que crea Fondo de Protección al Consumidor de Seguros, Capitalización y Previdencia Abierta (3.498/08 – Cámara de los Diputados): protege el consumidor de riesgos de liquidación e insolvencia de empresas ligadas a tales sectores.
- PLP Fondo de Catástrofe del Seguro Rural (374/08 – Cámara de los Diputados): autoriza aseguradoras privadas a constituir Fondo de Catástrofe para cubrir operaciones de seguro rural contra efectos climáticos
- PEC de la Reforma Tributaria (233/08, unida a la 31/07 – Cámara de los Diputados): establece nueva repartición de recursos y crea IVA Federal y nuevo ICMS; estandariza alícuotas, elimina acumulación y combate la guerra fiscal.
- PL de las agencias reguladoras (3.337/04, unida a la 2.057/03 – Cámara de los Diputados): estabilidad para disminuir costos de transacciones y mejorar ambiente de inversiones.

12. Título de crédito emitido por persona física o jurídica, a favor de la institución financiera o entidad equiparada, representando promesa de pagamiento en dinero, recurrente de la operación de crédito de cualesquier modalidad.

13. Respalda por créditos inmobiliarios garantizados por hipoteca o por alienación de cosa inmueble, confiriendo a sus tomadores derechos de crédito por el valor nominal, intereses y, si es el caso, actualización monetaria en ellas estipuladas.

14. Representa los créditos inmobiliarios.

# SIGLAS

<i>Sigla</i>	<i>Significado</i>
a.a.	Al año
ABDI	Agencia Brasileña de Desarrollo Industrial
Abras	Asociación Brasileña de Supermercados
Aladi	Asociación Latino-Americana de Integración
Anoreg	Asociación de los Notarios y Registradores de Brasil
ANP	Agencia Nacional de Petróleo
ApexBrasil	Agencia Brasileña de Promoción de Exportaciones e Inversiones
Arpen Brasil	Asociación de los Registradores de Personas Naturales de Brasil
ASA	Articulación del Semiárido Brasileño
Asean	Asociación de las Naciones del Sudeste Asiático
Ater	Asistencia Técnica y Extensión Rural
Ates	Programa de Asesoría Técnica, Social y Ambiental a la Reforma Agraria
BB	Banco do Brasil
BC	Banco Central de Brasil
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BNB	Banco do Nordeste
BNDES	Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social
Bovespa	Bolsa de Valores de São Paulo
Bric	Grupo formado por los países: Brasil, Rusia, India y China
CAAS	Academia de Ciencias Agrarias de la China
Caged	Registro General de Empleo y Desempleo
Caixa	Caja Económica Federal
Cauc	Registro Único de Convenios
CET	Costo Efectivo Total
CGU	Control-General del Gobierno Federal Brasileño
CIPATR	Comisión Interna de Prevención de Accidentes en el Trabajo Rural
CLT	Consolidación de las Leyes de Trabajo
CMN	Consejo Monetario Nacional
CND	Certificado Negativo de Débito
CNDI	Consejo Nacional de Desarrollo Industrial
CNE	Registro Nacional de Empresas
CNPq	Consejo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico
Coep	Comité de Entidades en el Combate al Hambre y por la Vida
Cofins	Contribución para el Financiamiento de la Seguridad Social
Conab	Compañía Nacional de Abastecimiento
Conama	Consejo Nacional del Medio Ambiente
Conanda	Consejo nacional de los Derechos del Niño y del Adolescente
Coneei	Conferencia Nacional de Educación Escolar Indígena
Conip	Conocimiento, Innovación y Prácticas de Tecnología de la Información en el Gerenciamiento Público
Consed	Consejo Nacional de Secretarios de la Educación
Conseg	Conferencia Nacional de Seguridad Pública
Contag	Confederación Nacional de los Trabajadores en la Agricultura
Coppe-UFRJ	Coordinación de los Programas de Pós-Graduación en Ingeniería - UFRJ

# SIGLAS

<i>Sigla</i>	<i>Significado</i>
CPF	Registro de Persona Física
CV	Caballo-Vapor
CZPE	Consejo Nacional de Zonas de Procesamiento de Exportación
DAS	(Cargos de) Dirección y Asesoramiento Superior
Deter	Detección del Deforestación en Tiempo real
Dieese	Departamento Inter-sindical de Estadística y Estudios Socioeconómicos
EGF	Préstamo del Gobierno Federal Brasileño
e-Gov	Gobierno Electrónico
Embrapa	Empresa Brasileña de Pesquisa Agropecuaria
EPE	Empresa de Pesquisa Energética
EPI	Equipo de Protección Individual
e-Ping	Padrón de Interoperabilidad del Gobierno Electrónico
FAO	Organización de las Naciones Unidas para Agricultura y Alimentación
FAR	Fondo de Colecta Residencial
FAS	Fondo de Desarrollo Social
FAT	Fondo de Amparo al Trabajador
FBCF	Formación Bruta de Capital Fijo
FCP	Fundación Cultural Palmares
FED	Federal Reserve – Banco central Norteamericano
Feraesp	Federación de los Empleados Rurales Asalariados del Estado de São Paulo
FGTS	Fondo de Garantía por Tiempo de Servicio
FGV	Fundación Getúlio Vargas
Fies	Fondo de Financiamiento al Estudiante de Enseñanza Superior
Fifa	Federación Internacional del Fútbol
Finame	Financiamiento de Maquinas y Equipos
Finem	Financiamiento a Emprendimientos
Finep	Financiadora de Estudios y Proyectos
Fiocruz	Fundación Oswaldo Cruz
FMI	Fondo Monetario Internacional
FNHIS	Fonda Nacional de Habitación de Interés Social
FOIRN	Federación de las Organizaciones Indígenas del Rio Negro
FPM	Fondo de Participación de los Municipios
Funai	Fondo Nacional del Indio
Funasa	Fundación Nacional de Salud
Funcafé	Fondo de Defensa de la Economía del Café
Fundeb	Fondo de Manutención y Desarrollo de la Educación Básica y de Valorización de los Profesionales de la Educación
IBGE	Instituto Brasileño de Geografía y Estadística
ICMS	Impuesto relacionado a la Circulación de Mercancías y Prestación de Servicios
Ideb	Índice de Desarrollo de la Educación Básica
IDF	Índice de Desarrollo de la Familia
IFRS	International Financial Reporting Standards (normas internacionales de Contabilidad)
INPC	Índice Nacional de Precios al Consumidor
Inpe	Instituto Nacional de Pesquisas Espaciales
INSS	Instituto Nacional del Seguro Social

# SIGLAS

<i>Sigla</i>	<i>Significado</i>
IOF	Impuesto relacionado a las Operaciones Financieras
IPCA	Índice de Precios al Consumidor Amplio
Ipea	Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada
IPI	Impuesto a los Productos Industrializados
ISI	Internacional Thomson Reuters
IVA-F	Impuesto en Relación al Valor Agregado Federal
LAB-LD	Laboratorio de tecnología contra el bloqueo de dinero
LCp	Ley Complementar
Libor	London Interbank Offered Rate
MAPA	Ministerio de la Agricultura, Pecuaria y Abastecimiento
MCT	Ministerio de Ciencia y Tecnología
MD	Ministerio de Defensa
MDA	Ministerio de Desarrollo Agrario
MDIC	Ministerio de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior
MDS	Ministerio de Desarrollo Social y Combate al Hambre
MEC	Ministerio de la Educación
MEI	Micro emprendedor Individual
Mercosul	Mercado Común del Sur
MinC	Ministerio de la Cultura
MJ	Ministerio de la Justicia
MMA	Ministerio del Medio Ambiente
MP	Medida Provisoria
MPA	Ministerio de Pesca y Acuicultura
MPS	Ministerio de Previdencia Social
MS	Ministerio de la Salud
MTE	Ministerio del Trabajo y Empleo
MW	Megawatt
Nures	Núcleo de Responsabilidad Socio ambiental
OBMEP	Olimpiada de Matemática de las Escuelas Públicas
ODP	Observatorio de Gasto Público
OEA	Organización de los Estados Americanos
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMS	Organización Mundial de Salud
ONG	Organización No Gubernamental
ONU	Organización de las Naciones Unidas
P1MC	Programa Un Millón de Cisternas
PAA	Programa de Adquisición de Alimentos
PAC	Programa de Aceleración del Crecimiento
PACTI	Plan de Acción en Ciencia, Tecnología y Innovación 2007-2010
PAE	Proyecto de Asentamientos Extractivistas
PAF	Proyectos Agroforestales
PAI	Proyecto Alcohólico Indígena
PAP	Plan Agrícola y Pecuario (agricultura empresarial)
PAR	Plan de Arrendamiento Residencial

# SIGLAS

<i>Sigla</i>	<i>Significado</i>
PAS	Plan Amazonia Sustentable
PDE	Plan de Desarrollo de la Educación
PDP	Política de Desarrollo Productivo
PDS	Proyectos de Desarrollo Sustentable
PEC	Propuesta de Enmienda a la Constitución
PEC/BNDES	Programa Especial de Crédito del BNDES
Pelc	Programa Deporte y Recreación de la Ciudad
PEP	Programa de Educación de la Previdencia
PETI	Programa de Erradicación del Trabajo Infantil
PIB	Producto Interno Bruto
Pibid	Programa Institucional de la Beca de Iniciación a la Docencia
PIS	Programa de Integración Social
PL	Proyecto de Ley
PlanseQBF	Plan Sectorial de Cualificación Profesional Beca Familia
PLP	Proyecto de Ley Complementar
PLV	Proyecto de Ley de Conversión
PME	Pesquisa Mensual de Empleo
PNAD	Pesquisa Nacional por Muestra de Domicilios
Pnaes	Programa Nacional de Asistencia Estudiantil
PNMPO	Programa Nacional de Micro crédito Productivo Orientado
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
p.p.	Puntos porcentuales
PPP	Asociación Público-Privada
Prime	Programa Primera Empresa Incubadora
Proagro	Programa de Garantía de la Actividad Agropecuaria
Procap Agro	Programa de Capitalización de las Cooperativas de Producción Agropecuaria
Procapcred	Programa de Capitalización de Cooperativas de Crédito del BNDES
Prodecoop	Programa de Desarrollo Cooperativo para Agregación de Valor a la Producción Agropecuaria
Prodetur	Programa de Desarrollo del Turismo
Produsa	Programa de Incentivo a la Producción Sustentable del Agronegocio
Proex	Programa de Financiamiento a las Exportaciones
Proext	Programa de Extensión Universitaria
Proger	Programa de Generación de Empleo y Renta
ProInfo	Programa Nacional de Informática en la Educación
ProJovem	Programa Nacional de Inclusión de Jóvenes
Pronaf	Programa Nacional de Fortalecimiento de la Agricultura Familiar
Pronasci	Programa Nacional de Seguridad Pública con la Ciudadanía
Prouni	Programa Universidad para Todos
Rais	Relación Anual de Informaciones Sociales
Redesim	Red nacional para Simplificación del Registro y Legalización de Empresas y Negocios
Resex	Reserva de Extracción
Reuni	Programa de Apoyo a Planes de Reestructuración y Expansión de las Universidades Federales

# SIGLAS

<i>Sigla</i>	<i>Significado</i>
Revitaliza	Programa de Apoyo a la revitalización de Empresas
RG	Registro General
RTID	Comunicado Técnico de Identificación y Delimitación
S.A.	Sociedad Anónima
SAF	Sistema Agroforestal
SBPE	Sistema Brasileño de Ahorro y Préstamo
Sebrae	Servicio Brasileño de Apoyo a las Micro y Pequeñas Empresas
Secex	Secretaria Ejecutiva
SEDH	Secretaria Especial de los Derechos Humanos
Selic	Sistema Especial de Liquidación y Custodia – Tarifa del Banco Central
Senai	Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial
Senar	Servicio Nacional de Aprendizaje Rural
Senat	Servicio Nacional de Aprendizaje del Transporte
Seppir	Secretaria Especial de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial
Sest	Servicio Social del Transporte
SFH	Sistema Financiero de Habitación
Sinase	Sistema Nacional de Atención Socioeducativa (para adolescentes en conflicto con la ley)
Sipia Web	Sistema de Información para la Infancia y Adolescencia
Sisrel	Sistema de Resarcimiento Electrónico del SUS
SM	Sueldo Mínimo
SNHIS	Sistema Nacional de Habitación de Interés Social
SPED	Sistema Público de Escrituración Digital
SPM	Secretaria de Políticas para las Mujeres
SUS	Sistema Único de Salud
TCU	Tribunal de Cuentas del Gobierno Federal Brasileño
TJLP	Tarifa de Interés de Largo Plazo
TR	Tarifa Referencial
UAB	Universidad Abierta de Brasil
UC	Unidad de Conservación
UFRJ	Universidad Federal del Rio de Janeiro
Unasul	Unión de las Naciones Sur-Americanas
Undime	Unión Nacional de los Dirigentes Municipales de la Educación
Unesco	Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura
Unica	Unión de la Agroindustria Cañera
Unicef	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (The United Nations Children's Fund)
UNODC	Naciones Unidas relacionadas a Drogas y Crímenes
ZPE	Zonas de Procesamiento de Exportación



Esta obra fue impresa por la Prensa Nacional.  
SIG, Quadra 6, Lote 800, 70.610-460.  
Brasília, DF, en Julio de 2009



# DESTAQUES

Acciones y programas del Gobierno Brasileño

